

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 février 2014

PROJET DE LOI

relative au statut et au contrôle des
planificateurs financiers indépendants et à la
fourniture de consultations en planification
financière par des entreprises réglementées

PROJET DE LOI

modifiant les articles 121 et 122 de la loi
du 2 août 2002 relative à la surveillance du
secteur financier et aux services financiers
en vue de régler les recours contre certaines
décisions prises par la FSMA en vertu de la
loi du ... relative au statut et au contrôle
des planificateurs financiers indépendants
et à la fourniture de consultations en
planification financière par des entreprises
réglementées

Pages

SOMMAIRE

1. Résumés.....	3
2. Exposé des motifs (I).....	4
3. Exposé des motifs (II).....	34
4. Avant-projet (I).....	36
5. Avis du Conseil d'État (I).....	57
6. Avant-projet (II).....	69
7. Avis du Conseil d'État (II).....	70
8. Projet de loi (I).....	72
9. Projet de loi (II).....	96
10. Annexes.....	99

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 februari 2014

WETSONTWERP

inzake het statuut van en het toezicht
op de onafhankelijk financieel planners
en inzake het verstrekken van raad over
financiële planning door gereguleerde
ondernemingen

WETSONTWERP

tot wijziging van de artikelen 121 en 122 van
de wet van 2 augustus 2002 betreffende
het toezicht op de financiële sector en de
financiële diensten teneinde het beroep
te regelen dat kan worden ingesteld tegen
bepaalde beslissingen van de FSMA, genomen
krachtens de wet van ... inzake het statuut
van en het toezicht op de onafhankelijk
financieel planners en inzake het verstrekken
van raad over financiële planning door
gereguleerde ondernemingen

Blz.

INHOUD

1. Samenvattingen.....	3
2. Memorie van toelichting (I).....	4
3. Memorie van toelichting (II).....	34
4. Voorontwerp (I).....	36
5. Advies van de Raad van State (I).....	57
6. Voorontwerp (II).....	69
7. Advies van de Raad van State (II).....	70
8. Wetsontwerp (I).....	72
9. Wetsontwerp (II).....	96
10. Bijlagen.....	99

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 21 février 2014.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 24 février 2014.

De regering heeft dit wetsontwerp op 21 februari 2014 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 24 februari 2014 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA: Questions et Réponses écrites

CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu Intégral

CRABV: Compte Rendu Analytique

CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière

COM: Réunion de commission

MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag

CRABV: Beknopt Verslag

CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum

COM: Commissievergadering

MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:

Place de la Nation 2

1008 Bruxelles

Tél. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.lachambre.be

courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:

Natieplein 2

1008 Brussel

Tel. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.dekamer.be

e-mail : publications@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

RÉSUMÉ (I)

Le projet de loi vise à réglementer l'activité consistant à fournir ou à offrir des consultations de planification financière:

1° d'une part, en soumettant dorénavant à un contrôle de l'accès à la profession les personnes, actuellement non soumises à un statut, qui entendent exercer à titre professionnel habituel cette activité de, et en protégeant le titre de planificateur financier indépendant;

2° d'autre part, en établissant des règles de conduite applicables aux planificateurs financiers indépendants, et aux entreprises réglementées qui fournissent des consultations en planification financière.

La planification financière est définie comme une activité de service qui se réalise par la voie de consultations fournies à des clients non professionnels. Ces consultations ont pour but de conseiller le client sur l'optimisation, notamment de la structuration, de la planification dans le temps, de la protection, de l'organisation juridique ou de la transmission, de l'ensemble de son patrimoine (aussi bien mobilier qu'immobilier), en fonction des besoins et des objectifs exprimés par ce client, et à l'exclusion de la fourniture de services d'investissement ou de tout conseil portant sur des transactions sur des produits financiers individuels.

SAMENVATTING (I)

Het wetsontwerp beoogt de activiteit die erin bestaat raad over financiële planning te verstrekken, of aan te bieden, te reglementeren:

1° enerzijds, door voortaan toezicht uit te oefenen op de toegang tot het beroep door personen die momenteel niet aan een statuut zijn onderworpen, maar voornemens zijn deze activiteit als gewone professionele activiteit uit te oefenen;

2° anderzijds, door gedragsregels vast te stellen voor de onafhankelijk financieel planners, en de gereguleerde ondernemingen die raad over financiële planning verstrekken.

Financiële planning is een dienstverleningsactiviteit waarbij raad wordt verstrekt aan niet-professionele cliënten. Bedoeling van die raad is de optimalisering van met name de structuur, de planning in de tijd, de bescherming, de juridische organisatie of de overdracht van het volledig (roerend én onroerend) vermogen van de cliënt, in functie van de door hem vooropgestelde behoeften en doelstellingen, en met uitsluiting van de mogelijkheid voor de financieel planner om beleggingsdiensten of andere raad over transacties in individuele financiële producten te verstrekken.

RÉSUMÉ (II)

Le projet de loi vise à étendre la liste des recours ouverts auprès du Conseil d'État selon une procédure accélérée aux recours contre les décisions prises par la FSMA en application de loi relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées.

SAMENVATTING (II)

Dit wetsontwerp heeft tot doel de lijst uit te breiden van het beroep dat volgens een versnelde procedure kan worden ingesteld bij de Raad van State tegen de beslissingen die de FSMA neemt met toepassing van de wet inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen.

EXPOSÉ DES MOTIFS (I)

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans le cadre de son plan d'ensemble pour renforcer la protection du public en matière d'offre de services à caractère financier, le Gouvernement souhaite réglementer l'activité connue sous le nom de "planification financière" ("financiële planning" en néerlandais, "financial planning" en anglais).

La planification financière est une activité de service qui se réalise par la voie de consultations fournies à des clients de détail. Ces consultations ont pour but de conseiller le client sur l'optimisation, notamment de la structuration, de la planification dans le temps, de la protection, de l'organisation juridique ou de la transmission, de l'ensemble de son patrimoine (aussi bien mobilier qu'immobilier), en fonction des besoins et des objectifs exprimés par ce client, et à l'exclusion de la fourniture de services d'investissement ou de tout conseil portant sur des transactions sur des produits financiers individuels.

Les consultations en planification financière sont en principe basées sur une analyse multi-disciplinaire de la situation du client intégrant à la fois:

- a) le droit civil,
- b) le droit fiscal et la fiscalité,
- c) la sécurité sociale et la sécurité d'existence, et
- d) le contexte économique et financier.

Actuellement, cette activité n'est pas réglementée. Sur la base de la liberté de commerce et d'industrie, un certain nombre de personnes proposent ainsi librement au public d'établir des consultations en planification financière. Par ailleurs, cette activité est également exercée par des entreprises financières, comme des établissements de crédit, des sociétés de bourse, des intermédiaires d'assurances, ... Certes, ces entreprises sont réglementées, mais les règles qui leur sont applicables ne couvrent pas spécifiquement le contrôle de l'activité de consultation en planification financière.

MEMORIE VAN TOELICHTING (I)

DAMES EN HEREN,

In het kader van haar totaalplan om de bescherming van het publiek op het vlak van het aanbod van financiële diensten te bevorderen, wenst de Regering de activiteit te reglementeren die bekendstaat als "financiële planning" ("*planification financière*" in het Frans, "*financial planning*" in het Engels).

Financiële planning is een dienstverleningsactiviteit waarbij raad wordt verstrekt aan niet-professionele cliënten. Bedoeling van die raad is de optimalisering van met name de structuur, de planning in de tijd, de bescherming, de juridische organisatie of de overdracht van het volledig (roerend én onroerend) vermogen van de cliënt, in functie van de door hem vooropgestelde behoeften en doelstellingen, en met uitsluiting van de mogelijkheid voor de financieel planner om beleggingsdiensten of andere raad over transacties in individuele financiële producten te verstrekken.

De over de financiële planning verstrekte raad is in beginsel gebaseerd op een multidisciplinaire analyse van de situatie van de cliënt, vanuit het oogpunt van zowel:

- a) het burgerlijk recht,
- b) het fiscaal recht en de fiscaliteit,
- c) de sociale zekerheid en de bestaanszekerheid, als
- d) de economische en financiële context.

Momenteel is die activiteit niet gereguleerd. Bijgevolg stellen een aantal personen, op grond van de vrijheid van handel en nijverheid, het publiek ongehinderd voor om raad over financiële planning te verstrekken. Die activiteit wordt verder ook uitgeoefend door financiële ondernemingen, zoals kredietinstellingen, beursvennootschappen, verzekeringstussenpersonen, ... Die ondernemingen zijn natuurlijk wel gereguleerd, maar de voor hen geldende regels handelen niet specifiek over het toezicht op de activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning.

Le Fonds Monétaire International, dans le cadre du “FSAP”¹ récent de la Belgique, a formulé une recommandation à ce sujet: “*Initiatives include developing labeling systems for financial products (irrespective of wrapper) covering risk to principal, whether the return is fixed or variable and whether the product is complex or not. Mystery shopping programs and licensing of financial planners are also being considered. The regulation of financial planners is also an important initiative. It will extend the regulatory net to a group of firms which, while not holding client assets or executing client instructions, are able to influence the decisions their clients make. They should, for that reason, be regulated similarly to other intermediaries. The FSMA should give these programs priority.*” (traduction libre: “D’autres travaux importants sont en préparation. Ces initiatives incluent notamment le développement de systèmes de labels pour les produits financiers (indépendamment de leur emballage) tenant compte du risque sur le capital, du rendement fixe ou variable et de la complexité du produit. Les programmes de mystery shopping et l’agrément des financial planners sont également envisagés. La mise en place d’une réglementation sur les financial planners constitue elle aussi une initiative importante. La couverture réglementaire se trouvera ainsi étendue à un ensemble d’entreprises qui, bien qu’elles ne détiennent pas d’actifs appartenant à leurs clients et qu’elles n’exécutent pas leurs ordres, sont en mesure d’influencer les décisions de leurs clients. Ces entreprises devraient dès lors être réglementées de la même manière que les intermédiaires. La FSMA devrait donner la *priorité* à ces projets.”).

Dans le prolongement de cette recommandation du Fonds Monétaire International, le Gouvernement estime nécessaire de réglementer l’activité de consultation en planification financière. En effet, étant donné la complexité croissante des règles en matière de droit civil, de droit familial, de droit successoral, et de droit fiscal, pour ne citer que ces matières, de plus en plus de ménages éprouvent le besoin légitime d’une consultation de planification financière établie par un professionnel. Il serait en effet erroné de croire que la planification financière ne concerne que les très gros patrimoines. Il est parfaitement pertinent de solliciter une consultation de planification financière pour des patrimoines moyens constitués, par exemple, par la

¹ FSAP: Financial Sector Assessment Program (“Programme d’évaluation du secteur financier”). Le Programme d’évaluation du secteur financier du FMI, créé en 1999, a pour objectif de procéder à une analyse complète et approfondie du secteur financier d’un pays. Voir le point 17 du document “*Technical Note on Securities Markets Regulation and Supervision*”, May 2013, IMF Country Report No. 13/13.

In het kader van het recente “FSAP”¹ van België heeft het Internationaal Monetair Fonds (IMF) een aanbeveling hieromtrent geformuleerd: “*Initiatives include developing labeling systems for financial products (irrespective of wrapper) covering risk to principal, whether the return is fixed or variable and whether the product is complex or not. Mystery shopping programs and licensing of financial planners are also being considered. The regulation of financial planners is also an important initiative. It will extend the regulatory net to a group of firms which, while not holding client assets or executing client instructions, are able to influence the decisions their clients make. They should, for that reason, be regulated similarly to other intermediaries. The FSMA should give these programs priority.*” (vrije vertaling: “Er staan ook andere belangrijke werkzaamheden op stapel. De betrokken initiatieven omvatten onder andere de ontwikkeling van labelingsystemen voor financiële producten (ongeacht hun verpakking) die rekening houden met het kapitaalrisico, ongeacht of hun rendement vast of variabel is en of het al dan niet om complexe producten gaat. Ook programma’s rond “mystery shopping” en de vergunningverlening aan financieel planners worden overwogen. Een ander belangrijk initiatief is de reglementering voor financieel planners. Op die manier zal de reglementering worden uitgebreid tot een groep van ondernemingen die, hoewel zij geen cliëntenactiva houden of cliëntenorders uitvoeren, toch de beslissingen van hun cliënten kunnen beïnvloeden. Dat verklaart waarom voor die ondernemingen een soortgelijke reglementering moet worden uitgewerkt als voor de andere tussenpersonen. De FSMA zou prioriteit moeten verlenen aan die projecten.”).

Ingevolge deze aanbeveling van het Internationaal Monetair Fonds acht de Regering het nodig om de activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning te reglementeren. Gelet op de steeds complexere regels over tal van materies, waaronder het burgerlijk recht, het familierecht, het erfrecht en het fiscaal recht, ontstaat bij steeds meer gezinnen de legitieme behoefte aan raad van een deskundige over financiële planning. Het zou overigens verkeerd zijn te geloven dat financiële planning enkel grote vermogens aanbelangt. Het is integendeel perfect pertinent om raad over financiële planning te vragen in verband met middelgrote vermogens die bijvoorbeeld zijn samengesteld uit een woning, de tijdens de loopbaan opgebouwde spaartegoeden, een

¹ FSAP: Financial Sector Assessment Program (“Evaluatieprogramma voor de financiële sector”). Doelstelling van het in 1999 gelanceerde Evaluatieprogramma voor de financiële sector van het IMF is een volledige en grondige analyse van de financiële sector van een land. Zie punt 17 van het “*Technical Note on Securities Markets Regulation and Supervision*”, May 2013, IMF Country Report No. 13/13.

propriété d'une maison d'habitation, les économies d'une vie de travail, un capital de retraite, une indemnité de préavis, une succession recueillie, etc.

Les conseils fournis dans le cadre d'une consultation en planification financière peuvent avoir, s'ils sont suivis, de grandes conséquences sur le patrimoine concerné, et en particulier, sur la protection financière des personnes auxquelles il appartient ou auxquelles il est destiné. Des conseils insuffisamment éclairés peuvent mener à des conséquences fâcheuses ou, en tout cas, non voulues par le propriétaire de ce patrimoine.

Pour ces motifs, à savoir l'étendue de la population concernée, et les conséquences potentiellement importantes des conseils fournis, le Gouvernement estime qu'il relève de l'intérêt général de créer un cadre juridique de contrôle pour assurer, autant que possible, un niveau de qualité satisfaisant des consultations de planification financière. Pour ce faire, le Gouvernement entend procéder de deux manières:

1° d'une part, en soumettant dorénavant à un contrôle de l'accès à la profession les personnes, actuellement non soumises à un statut, qui entendent exercer à titre professionnel habituel l'activité de consultation en planification financière;

2° d'autre part, en établissant des règles de conduite applicables aux planificateurs financiers indépendants, et aux entreprises réglementées qui fournissent des consultations en planification financière.

Ces deux points sont plus amplement développés ci-après.

Tout d'abord, en ce qui concerne l'accès à la profession, le Gouvernement souhaite que toutes les personnes qui, à titre professionnel habituel, fournissent des consultations en planification financière, soient soumises à une obligation d'agrément, soit comme entreprise réglementée, soit sous le couvert d'un nouvel agrément spécifique que le Gouvernement entend créer. Ainsi, les personnes qui, à l'heure actuelle, ne disposent pas d'un agrément, devront en obtenir un dans le cadre d'un nouveau statut créé par le présent projet, à savoir celui de "planificateur financier indépendant". Afin d'assurer la parfaite indépendance de ces professionnels, ce nouveau statut ne sera pas cumulable, ni directement, ni indirectement, avec aucun autre statut d'entreprise réglementée. Pour renforcer encore leur indépendance, il est prévu que les planificateurs financiers indépendants ne pourront être rémunérés que par leurs clients. En contrepartie, ils seront seuls autorisés

pensioenkapitaal, een opzegvergoeding, een ontvangen erfenis, enz.

De over financiële planning verstrekte raad kan, als die wordt gevolgd, grote gevolgen hebben voor het betrokken vermogen en met name voor de financiële bescherming van de huidige of toekomstige bezitters van dat vermogen. Raad die niet met voldoende kennis van zaken wordt verstrekt, kan ongelukkige of alleszins ongewenste gevolgen hebben voor de eigenaar van dat vermogen.

Om die redenen, nl. de omvang van de betrokken populatie en de mogelijk aanzienlijke impact van de verstrekte raad, is de Regering van oordeel dat het in het algemeen belang is dat een juridisch toezichtskader wordt uitgewerkt om een kwalitatief zo hoogstaand mogelijk niveau van de raad over financiële planning te kunnen garanderen. De Regering is daarom voornemens op twee vlakken op te treden:

1° enerzijds, door voortaan toezicht uit te oefenen op de toegang tot het beroep door personen die momenteel niet aan een statuut zijn onderworpen, maar voornemens zijn de activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning als gewone professionele activiteit uit te oefenen;

2° anderzijds, door gedragsregels vast te stellen voor de onafhankelijk financieel planners, en de gereglementeerde ondernemingen die raad over financiële planning verstrekken.

Beide punten worden hieronder meer gedetailleerd toegelicht.

Wat eerst en vooral de toegang tot het beroep betreft, wil de Regering dat alle personen die, als gewone professionele activiteit, raad over financiële planning verstrekken, aan een vergunningsplicht worden onderworpen, hetzij als gereglementeerde onderneming, hetzij in het kader van een nieuwe specifieke vergunning die de Regering voornemens is ter zake in te voeren. Zo zullen de personen die momenteel niet over een vergunning beschikken, een vergunning moeten verkrijgen in het kader van het nieuwe, door deze ontwerp tekst ingevoerde statuut van "onafhankelijk financieel planner". Om de volledige onafhankelijkheid van de beoefenaars van dat beroep te kunnen garanderen, zal het nieuwe statuut noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks mogen worden gecumuleerd met om het even welk ander statuut van gereglementeerde onderneming. Om de onafhankelijkheid van de onafhankelijk financieel planners nog te vergroten, wordt bepaald dat zij enkel door hun

à accoler le mot “indépendant” aux mots “planificateur financier” ou à des dénominations dérivées.

Quant aux entreprises réglementées, elles pourront exercer, de plein droit, et si leur statut ne l'exclut pas, l'activité de consultation en planification financière.

Ensuite, s'agissant des règles de conduite, le Gouvernement estime nécessaire d'établir des règles de conduite particulières pour la fourniture de consultations en planification financière.

En effet, la consultation en planification financière est une activité qui se différencie nettement du conseil en investissement ou, plus généralement, des services d'investissement. Spécialement, à la différence du conseil en investissement, la consultation en planification financière ne portera jamais, comme déjà mentionné dans la définition donnée au début de cet exposé, sur des instruments de placement ou des produits financiers individuels.

Les règles de conduite applicables aux services d'investissement ne sont donc pas entièrement adaptées à la fourniture de consultation en planification financière, même si un certain nombre de principes sont communs.

Afin de réaliser un parfait “level playing field”, ces règles de conduite seront applicables à tous, aussi bien les planificateurs financiers indépendants soumis à un agrément propre, que les entreprises réglementées exerçant de plein droit l'activité de consultation en planification financière.

L'activité consistant à fournir des consultations en planification financière n'a pas été harmonisée au niveau européen. Les personnes actives dans ce secteur ne bénéficient dès lors pas d'un passeport au sein de l'Espace économique européen. Néanmoins, au nom du principe de la libre circulation des services telle que prévue dans le TFUE, le présent projet autorise, à certaines conditions, les planificateurs financiers indépendants agréés par la FSMA à étendre leurs activités dans d'autres États. Inversement, les entreprises étrangères pourront, à certaines conditions, établir une succursale en Belgique afin d'y prêter des activités de planification financière. L'exercice de l'activité en Belgique en libre prestation de services ne sera par contre autorisée qu'aux entreprises relevant du droit d'un autre État membre de l'EEE ayant un statut équivalent à celui d'entreprises réglementées leur conférant un passeport qui couvre également l'activité de consultation en planification financière. Cette restriction

clients mogen worden vergoed. Daar staat tegenover dat alleen zij het woord “onafhankelijk” zullen mogen gebruiken in combinatie met de woorden “financieel planner” of daarvan afgeleide benamingen.

De gereguleerde ondernemingen zullen, van rechtswege en als hun statuut dat niet uitsluit, raad over financiële planning mogen verstrekken.

Wat vervolgens de gedragsregels betreft, acht de Regering het nodig dat specifieke gedragsregels worden vastgesteld met betrekking tot het verstrekken van raad over financiële planning.

Het verstrekken van raad over financiële planning is immers een activiteit die duidelijk verschilt van het verstrekken van beleggingsadvies of, meer algemeen, van beleggingsdiensten. Meer in het bijzonder zal het verstrekken van raad over financiële planning, in tegenstelling tot beleggingsadvies en zoals reeds aangegeven in de definitie aan het begin van deze memorie, nooit op individuele beleggingsinstrumenten of financiële producten slaan.

De voor de beleggingsdiensten geldende gedragsregels zijn dus niet helemaal aangepast aan de activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning, ook al zijn een aantal beginselen gemeenschappelijk.

Om tot een perfect “level playing field” te komen, zullen die gedragsregels op iedereen van toepassing zijn, m.a.w. zowel op de onafhankelijk financieel planners met een eigen vergunning als op de gereguleerde ondernemingen die van rechtswege de activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning uitoefenen.

De activiteit die erin bestaat raad over financiële planning te verstrekken, is niet geharmoniseerd op Europees vlak. Personen die actief zijn in deze sector beschikken dan ook niet over een paspoort binnen de Europese Economische Ruimte. Op grond van het beginsel van de vrije dienstverrichting als neergelegd in het VWEU laat het voorliggende ontwerp de onafhankelijk financieel planners met vergunning van de FSMA echter toe om hun activiteiten, mits voldaan is aan bepaalde voorwaarden, uit te breiden tot andere Staten. Vice versa zullen de buitenlandse ondernemingen, onder bepaalde voorwaarden, een bijkantoor kunnen vestigen in België om er financiële planning aan te bieden. Wel zal het uitoefenen van deze activiteit in België in het kader van het vrij verrichten van diensten enkel worden toegestaan aan ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de EER en een statuut hebben dat gelijkwaardig is aan dat van gereguleerde onderneming waardoor hen een paspoort is verleend dat

à la libre prestation de services prévue par le TFUE se justifie comme suit. Les autres entreprises étrangères ne sont pas sous le contrôle d'une autorité de contrôle dans leur pays d'origine sur laquelle la FSMA pourrait s'appuyer pour le contrôle des règles de conduite en matière de planification financière. Pour permettre à la FSMA d'effectuer elle-même ce contrôle, il est donc nécessaire que cette entreprise dispose d'un établissement stable en Belgique, pour que la FSMA puisse y contrôler, sur pièces, le respect des règles de conduite prévues par le présent projet.

La FSMA sera chargée de statuer sur les demandes d'agrément des planificateurs financiers indépendants, de contrôler le respect continu des conditions d'agrément, et de veiller au respect des règles de conduite par les planificateurs financiers indépendants et par les entreprises réglementées. Dans le cadre de l'architecture "Twin Peaks", la désignation de la FSMA comme autorité de contrôle de l'agrément est logique, étant donné l'interdiction qui est faite aux planificateurs financiers indépendants de recevoir des fonds ou des valeurs de leurs clients. Par ailleurs, le contrôle des règles de conduite, également organisé par la présente loi, relève aussi des missions générales de la FSMA dans le cadre du "Twin Peaks". L'exercice de cette nouvelle compétence entraînera une augmentation des frais de fonctionnement de la FSMA. L'arrêté royal du 17 mai 2012 relatif à la couverture des frais de fonctionnement de la FSMA, pris en exécution de l'article 56 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers devra dès lors être modifié afin que les planificateurs financiers indépendants contribuent, à l'instar des autres entreprises contrôlées par la FSMA, à ses frais de fonctionnement.

La FSMA a organisé en 2012 de larges consultations sur le présent projet de loi. Les options retenues tiennent compte des remarques formulées lors de ces consultations.

Il a été tenu compte de la plupart des observations formulées par le Conseil d'État sur le présent projet de loi. Lorsque ce n'est pas le cas, une explication est fournie dans l'exposé des motifs ou dans le commentaire de l'article concerné.

Suite à la remarque formulée par le Conseil d'État, le présent projet a fait l'objet de l'analyse d'impact prévue par la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative.

eveneens de activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning behelst. Deze beperking op de vrije dienstverrichting als ingeschreven in het VWEU, kan als volgt worden verantwoord. De overige buitenlandse ondernemingen vallen in hun land van herkomst niet onder het toezicht van een toezichthouder waarop de FSMA zich zou kunnen baseren voor haar toezicht op de gedragsregels bij financiële planning. Om de FSMA in staat te stellen deze controle zelf te verrichten, hoort een dergelijke onderneming dan ook in België te beschikken over een stabiele instelling waar de FSMA de stukken kan controleren op de naleving van de gedragsregels als bepaald in het voorliggend ontwerp.

De FSMA zal bevoegd zijn om te beslissen over de aanvragen van een vergunning als onafhankelijk financieel planner, om toe te zien op de voortdurende naleving van de vergunningsvoorwaarden, en om toe te zien op de naleving van de gedragsregels door de onafhankelijk financieel planners en de gereguleerde ondernemingen. In het kader van de "Twin Peaks"-architectuur is de aanstelling van de FSMA tot toezichthouder op de vergunning logisch, gelet op het voor de onafhankelijk financieel planners geldende verbod om fondsen of effecten van hun cliënten bij te houden. Overigens behoort ook het toezicht op de gedragsregels, dat eveneens door deze wet wordt geregeld, tot de algemene opdrachten van de FSMA in het kader van de "Twin Peaks"-hervorming. De uitoefening van deze nieuwe bevoegdheid zal een verhoging van de werkingskosten van de FSMA met zich meebrengen. Het koninklijk besluit van 17 mei 2012 betreffende de vergoeding van de werkingskosten van de FSMA ter uitvoering van artikel 56 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten zal dus moeten worden aangepast, zodat de onafhankelijke financieel planners, net als de andere ondernemingen onder het toezicht van de FSMA, zullen bijdragen aan haar werkingskosten.

In 2012 heeft de FSMA een uitgebreide consultatieronde georganiseerd over dit wetsontwerp. Bij de gekozen opties is rekening gehouden met de tijdens die consultatie geformuleerde opmerkingen.

Er werd rekening gehouden met het merendeel van de opmerkingen die door de Raad van State zijn geformuleerd over het onderhavige wetsontwerp. Zo niet wordt dit toegelicht in de memorie van toelichting of in de commentaar bij het betrokken artikel.

Gevolg gevend aan de opmerking van de Raad van State werd een impactanalyse uitgevoerd van dit ontwerp als voorgeschreven bij wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE I^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article précise que la loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution. Il s'agit d'une loi de type bicaméral optionnel.

Art. 2

Cet article décrit l'objet de la loi.

La loi crée un nouveau statut de planificateur financier indépendant et en régleme l'exercice. Elle régleme également la fourniture de consultations en planification financière par les entreprises régleme tées, comme par exemple les établissements de crédit et les entreprises d'investissement.

Art. 3

Cet article décrit le champ d'application de la loi: la loi s'applique aux personnes physiques ou morales qui fournissent sur le territoire belge des consultations en planification financière à des clients de détail à titre d'activité habituelle, même accessoire ou complémentaire.

A l'inverse, ceux qui fournissent *ponctuellement* des consultations en planification financière, fût-ce à titre accessoire dans le cadre d'une autre activité professionnelle, ne rentrent pas dans le champ d'application de la loi. On pense par exemple à des services fournis ponctuellement, en marge de leur activité principale, par des mutuelles, des ASBL, des CPAS, des syndicats, etc...

La loi exclut par ailleurs de son champ d'application un certain nombre de personnes, entreprises ou institutions. Celles-ci doivent cependant respecter la protection du titre de planificateur financier, telle que prévue à l'article 7, § 1^{er}, 1^o et § 2.

Ainsi, les planificateurs financiers qui sont au service d'une seule et même famille sont exclus du champ d'application de la loi.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELN

HOOFDSTUK I

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel preciseerd dat de wet een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet. Het is een optioneel bicamerale wet.

Art. 2

Artikel 2 beschrijft het doel van de wet.

De wet voert een nieuw statuut van onafhankelijk financieel planner in en reglementeert ook de uitoefening ervan. Daarnaast regelt zij het verstrekken van raad over financiële planning door de geregleme tte ondernemingen, zoals onder meer de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen.

Art. 3

In dit artikel wordt het toepassingsgebied van de wet afgebakend: de wet is van toepassing op de natuurlijke personen of de rechtspersonen die op Belgisch grondgebied aan niet-professionele cliënten raad over financiële planning verstrekken als gewone professionele activiteit, zelfs aanvullend of bijkomend.

Ondernemingen die *occasioneel* raad over financiële planning verstrekken, ook al is dat voor hen een bijkomende dienst in het kader van een andere professionele activiteit, vallen daarentegen niet in het toepassingsgebied van de wet. In dat verband kan bijvoorbeeld worden gedacht aan diensten die occasioneel, in de marge van hun hoofdactiviteit, worden verstrekt door ziekenfondsen, vzw's, OCMW's, vakbonden, enz.

Bovendien worden een aantal personen, ondernemingen en instellingen door de wet buiten haar toepassingsgebied geplaatst. Het is hun dan ook niet toegestaan om de titel van financieel planner te voeren als beschermd door artikel 7, § 1, 1^o en § 2.

Zo zijn de financieel planners die in dienst zijn van een en dezelfde familie, uitgesloten uit het toepassingsgebied van de wet.

Faisant suite à une remarque du Conseil d'État, le Gouvernement tient à préciser que cette exclusion se justifie au motif qu'il s'agit d'une relation privée, qui ne met pas en jeu la protection du public et ne relève donc pas de l'intérêt général.

C'est à dessein que la notion de famille n'a pas été définie dans le présent projet. Cette notion, plus large que le "ménage", doit en effet être prise dans son sens commun et sera interprétée par l'autorité en charge du contrôle (la FSMA) et, de manière ultime, par le juge en cas de contestation.

Sont également exclues du champ d'application de la loi les personnes physiques ou morales qui fournissent (de manière habituelle) des consultations en planification financière dans le cadre d'une autre activité professionnelle (non visée à l'article 22, § 2) à condition que celle-ci soit régie par un code déontologique requis par la loi et que ce code n'exclue pas la fourniture de consultations en planification financière. On pense par exemple aux avocats et aux notaires, mais cette disposition est également susceptible de viser les comptables, experts-comptables, les réviseurs d'entreprises et les conseillers fiscaux. Cette exception leur permettra de continuer à fournir des consultations en planification financière dans le cadre de leur profession principale d'avocat, notaire, réviseur, comptable ou conseiller fiscal.

On relèvera que les agents immobiliers, pourtant régis par un code déontologique, ne peuvent pas bénéficier de cette exception (leur activité est en effet visée à l'article 22, § 2 du présent avant-projet de loi) eu égard au risque de conflits d'intérêts entre leurs activités d'intermédiation immobilière et la fourniture de consultations en planification financière. Pour cette même raison, le cumul entre le statut de planificateur financier indépendant et celui d'agent immobilier est interdit en vertu de l'article 22, § 2 du présent avant-projet de loi.

Art. 4

Cette disposition définit certains termes utilisés dans la loi.

La première définition, qui est tout à fait centrale, est celle de "consultation en planification financière". Il s'agit d'une consultation sur l'optimisation, notamment de la structuration, de la planification dans le temps, de la protection, de l'organisation juridique ou de la transmission, du patrimoine d'un client, en fonction des besoins

Gevolg gevend aan een opmerking van de Raad van State preciseert de Regering dat dergelijke financieel planners zijn uitgesloten van de toepassing van de wet omdat het een privérelatie betreft die de bescherming van het publiek geenszins in het gedrang brengt en derhalve niet van algemeen belang is.

Het begrip "familie" werd bewust niet gedefinieerd in het voorliggende ontwerp. Dit begrip, dat ruimer is dan de notie "gezin", moet immers worden begrepen in de algemene betekenis die eraan gegeven wordt en zal geïnterpreteerd worden door de autoriteit die belast is met het toezicht (de FSMA) en, uiteindelijk, door de rechter in geval van betwisting.

Daarnaast worden ook de natuurlijke of rechtspersonen die (als gewone professionele activiteit) raad over financiële planning verstrekken in het kader van een andere professionele activiteit (niet bedoeld in artikel 22, § 2), buiten het toepassingsgebied van de wet geplaatst, op voorwaarde dat zij bij het uitoefenen van hun hoofdactiviteit een bij wet opgelegde deontologische code naleven die het verstrekken van raad over financiële planning niet verbiedt. Hierbij wordt in het bijzonder gedacht aan advocaten en notarissen, maar ook aan boekhouders, accountants, bedrijfsrevisoren en fiscaal adviseurs. Deze uitsluiting moet hun toelaten om raad over financiële planning te blijven verstrekken in het kader van hun hoofdberoep als advocaat, notaris, boekhouder, bedrijfsrevisor of fiscaal adviseur.

Er dient te worden opgemerkt dat de vastgoedmakelaars, die nochtans aan een deontologische code onderworpen zijn, niet voor deze uitzondering in aanmerking komen (hun activiteiten worden immers geïnterpreteerd door artikel 22, § 2, van dit voorontwerp van wet) omwille van het risico op belangenconflicten tussen hun bemiddelingsactiviteiten op het gebied van vastgoed en het verstrekken van raad over financiële planning. Om diezelfde reden mag het statuut van onafhankelijk financieel planner, krachtens artikel 22, § 2, van dit voorontwerp van wet, niet met het statuut van vastgoedmakelaar worden gecumuleerd.

Art. 4

Bepaalde van de in de wet gebruikte begrippen worden in dit artikel gedefinieerd.

De eerste definitie, die centraal staat in dit voorontwerp, is de definitie van "raad over financiële planning". Het gaat om raad over het optimaliseren van, met name, de structuur, de planning in de tijd, de bescherming, de juridische organisatie of de overdracht van het vermogen van een cliënt, op grond van de behoeften en de

et des objectifs exprimés par ce client, et à l'exclusion de la fourniture de services d'investissement ou de tout conseil portant sur des transactions sur des produits financiers individuels.

Il ne s'agit donc pas de n'importe quel conseil juridique, fiscal ou successoral qu'une entreprise réglementée peut donner à ses clients. Ainsi ne constituent pas, par exemple, des consultations en planification financière, les conseils fiscaux ou successoraux qui accompagnent la proposition au client d'un produit financier déterminé.

Les consultations en planification financière visées par le présent projet sont des consultations personnalisées, structurées, formalisées et réfléchies portant sur l'optimisation globale de l'ensemble du patrimoine: comment le structurer? comment le protéger? comment assurer sa transmission? comment planifier son évolution compte tenu des objectifs du clients? quel est l'impact fiscal des différentes options de structuration?

Telles sont des questions auxquelles la consultation en planification financière cherchera à répondre. Le planificateur financier tiendra compte de la situation du client, de ses besoins et des objectifs qu'il aura exprimés.

D'autre part, cette définition de la consultation en planification financière exclut les conseils en investissement au sens de la directive Mifid (c'est-à-dire les recommandations personnalisées qui concernent une ou plusieurs transactions portant sur des instruments financiers), de même que tous les conseils portant sur des produits financiers individuels. La consultation en planification financière n'a pas pour objet le conseil en investissement.

Mais, une fois que la consultation en planification financière aura été rendue, l'entreprise réglementée garde bien entendu la faculté de proposer à son client les produits financiers qu'elle est autorisée à commercialiser, et de fournir des conseils à leur sujet.

Les "family offices" sont visés par la présente loi dans la mesure où ils fournissent des consultations en planification financière à leurs clients. Il convient toutefois de rappeler que ceux qui prestent leurs services au bénéfice d'une seule et même famille sont exclus du champ d'application de la loi (voy. à cet égard l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, b)).

On relèvera enfin que des conseils fournis dans le cadre de la gestion collective de dettes ne relèvent pas de la définition de "consultation en planification financière".

doelstellingen die hij aangeeft en met uitsluiting van het verstrekken van beleggingsdiensten of het verlenen van enig advies over transacties in individuele financiële producten.

Dit is dus niet om het even welk juridisch, fiscaal of erfrechtelijk advies dat een gereguleerde onderneming aan haar cliënten kan geven. Zo vormen fiscale of erfrechtelijke adviezen die bij de commercialisering van een financieel product worden gegeven bijvoorbeeld geen raad over financieel planning.

Raad over financiële planning is gepersonaliseerde, gestructureerde, geformaliseerde en weldoordachte raad over de globale optimalisering van het gehele vermogen: hoe het vermogen structureren? hoe het beschermen? hoe de overdracht van het vermogen regelen? hoe de evolutie ervan plannen gelet op de doelstellingen van de cliënten? wat is de impact van de verschillende structureringsopties?

Dit zijn vragen waarop de raad over financiële planning een antwoord zal proberen te bieden. De financieel planner zal rekening houden met de situatie van de cliënt, zijn behoeften en de door hem vooropgestelde doelstellingen.

Anderzijds sluit die definitie van "raad over financiële planning" het beleggingsadvies uit in de zin van de MiFID-richtlijn (i.e. gepersonaliseerde aanbevelingen met betrekking tot één of meer transacties in financiële instrumenten), alsook alle adviezen over individuele financiële producten. Bij het verstrekken van raad over financiële planning is het niet de bedoeling dat beleggingsadvies wordt verstrekt.

Maar nadat de gereguleerde onderneming de raad over financiële planning heeft verstrekt, heeft zij uiteraard nog steeds de mogelijkheid om aan haar cliënt de financiële producten voor te stellen die zij mag commercialiseren en om hem hieromtrent te adviseren.

De "family offices" vallen onder deze wet wanneer zij raad over financiële planning aan hun cliënten verstrekken. In dit verband wordt er nogmaals op gewezen dat de personen die uitsluitend diensten verlenen voor een en dezelfde familie, uit het toepassingsgebied van de wet zijn uitgesloten (zie in die verband artikel 3, § 2, eerste lid, b)).

Tot slot wordt aangestipt dat adviezen die in het kader van collectief schuldbeheer worden verleend, niet onder de definitie van "raad over financiële planning" vallen.

Les “clients de détail” sont définis par référence à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. Il s’agit des personnes qui ne sont pas traitées comme des clients professionnels ou des contreparties éligibles pour l’application de la réglementation Mifid. Pour rappel, constituent notamment des clients professionnels ou des contreparties éligibles au sens de cette loi l’État belge, la Banque nationale de Belgique, les organisations supranationales, les établissements de crédit, les entreprises d’assurances, les entreprises d’investissement, les organismes de placement collectif, les grandes entreprises, de même que les personnes physiques et les PME qui ont demandé à être considérées comme des clients professionnels (après avoir fait usage de l’*opt in*).

Cette définition des “clients de détail” permet de délimiter le champ d’application de la loi car les entreprises qui fournissent des consultations en planification financière exclusivement à des clients professionnels (investisseurs institutionnels ou des grandes entreprises) ne sont pas visées par la présente loi. Les entreprises réglementées sont également définies. Sont compris dans la définition des entreprises réglementées les établissements de crédit et les entreprises d’investissement, mais également les entreprises d’assurances, les sociétés de gestion d’organismes de placement collectif, les sociétés de gestion d’organismes de placement collectif alternatifs, les organismes de placement collectif et les organismes de placement collectif alternatif auto-gérés, de même que les institutions de retraite professionnelle, les intermédiaires en services bancaires et en services d’investissement et les intermédiaires d’assurances.

Cette notion d’entreprise réglementée apparaît dans plusieurs dispositions du projet de loi, notamment à l’article 22, § 2, qui interdit le cumul du statut de planificateur financier indépendant avec un statut d’entreprise réglementée. En vertu de l’article 5, § 2, les entreprises qualifiées d’“entreprises réglementées” peuvent par ailleurs fournir des consultations en planification financière sans devoir demander d’agrément spécifique. Toutes les entreprises figurant dans la liste ne peuvent cependant pas fournir de tels services, compte tenu des limites imposées par leur propre statut d’entreprise réglementée. Sur ce point, il est renvoyé au commentaire de l’article 5.

Enfin, plusieurs dispositions de la loi visent les collaborateurs de la personne qui fournit des consultations en planification financière. L’article 4 de la loi définit ce

De “niet-professionele cliënten” worden gedefinieerd door verwijzing naar de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. Het zijn de personen die niet als professionele cliënten of als in aanmerking komende tegenpartijen worden behandeld voor de toepassing van de MiFID-reglementering. Terloops wordt eraan herinnerd dat met name de Belgische Staat, de Nationale Bank van België, de supranationale instellingen, de kredietinstellingen, de verzekeringsondernemingen, de beleggingsondernemingen, de instellingen voor collectieve belegging, de grote ondernemingen, alsook de natuurlijke personen en de kmo’s die hebben gevraagd om als professionele cliënten te worden beschouwd (na gebruik te hebben gemaakt van de *opt in*), als professionele cliënten of als in aanmerking komende cliënten worden beschouwd in de zin van de wet.

Deze definitie van “niet-professionele cliënten” maakt het mogelijk het toepassingsgebied van de wet af te bakenen, omdat de ondernemingen die uitsluitend aan professionele cliënten (institutionele beleggers of grote ondernemingen) raad over financiële planning verstrekken, niet in het toepassingsgebied van de voorliggende wet vallen. Ook de “gereguleerde ondernemingen” worden gedefinieerd. De definitie van “gereguleerde ondernemingen” omvat meer bepaald de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen, maar ook de verzekeringsondernemingen, de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, de beheerverenootschappen van alternatieve instellingen voor collectieve belegging, de instellingen voor collectieve belegging en de zelfbeheerde alternatieve instellingen voor collectieve belegging, alsook de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en de verzekeringstussenpersonen.

Het begrip “gereguleerde onderneming” komt terug in diverse bepalingen van het wetsontwerp, inzonderheid in artikel 22, § 2, dat de cumulatie van het statuut van onafhankelijk financieel planner en dat van gereguleerde onderneming verbiedt. Krachtens artikel 5, § 2, mogen de als “gereguleerde ondernemingen” gekwalificeerde ondernemingen bovendien raad over financiële planning verstrekken zonder daarvoor een specifieke vergunning te moeten aanvragen. Niet alle ondernemingen op de lijst mogen echter dergelijke diensten verstrekken, gelet op de begrenzingen die uit hun eigen statuut van gereguleerde onderneming voortvloeien. Ter zake wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 5.

Tot slot heeft een aantal bepalingen van de wet betrekking op de medewerkers van de persoon die raad verstrekt over financiële planning. Zo definieert artikel

qu'il faut entendre par "collaborateurs" pour l'application de ces dispositions. Il s'agit des personnes engagées dans le cadre d'un contrat de travail, mais également des collaborateurs ayant la qualité de travailleur indépendant au sens de la législation sociale.

CHAPITRE II

Statut de planificateur financier indépendant: conditions d'agrément et d'exercice de l'activité, exigence d'indépendance et règles de conduite

Section 1^{re}

Agrément, liste et protection du titre de planificateur financier indépendant

Art. 5

En vertu des paragraphes 1^{er} et 2 de cet article, la fourniture de consultations en planification financière peut se faire par le biais de deux canaux: soit via des planificateurs financiers indépendants, soit via des entreprises réglementées, comme les établissements de crédit ou les entreprises d'investissement. Toutes les entreprises réglementées ne peuvent cependant pas, compte tenu des limitations inhérentes à leur statut, fournir des consultations en planification financière. Ainsi, par exemple l'article 9, § 1^{er}, de la loi du 9 juillet 1975 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurances dispose que l'objet social de ces entreprises doit être limité aux opérations d'assurance, de capitalisation ou de gestion de fonds collectifs de retraite, ainsi qu'aux opérations qui en découlent directement. Les entreprises d'assurances ne peuvent donc pas fournir des consultations en planification financière. Il convient donc d'examiner au cas par cas le statut des différents types d'entreprises réglementées afin de déterminer si elles peuvent ou non offrir des services de planification financière.

Lors de la fourniture de consultations en planification financière, les entreprises réglementées devront veiller à appliquer les règles de conduite prévues au chapitre III. Ceci permet d'assurer un level playing field en terme de protection du client, selon qu'il s'adresse à un planificateur financier indépendant ou à une entreprise réglementée, sachant cependant qu'en s'adressant au premier, il bénéficie en outre des garanties liées à son indépendance.

4 van de wet wat, voor de toepassing van die bepalingen, onder "medewerkers" moet worden verstaan. Het gaat meer bepaald om de personen die met een arbeidsovereenkomst zijn tewerkgesteld, maar ook om de medewerkers met de hoedanigheid van zelfstandige in de zin van de sociale wetgeving.

HOOFDSTUK II

Statuut van onafhankelijk financieel planner: bedrijfsvergunningvoorwaarden, bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden, onafhankelijkheidsvereiste en gedragsregels

Afdeling 1

Vergunning, lijst en bescherming van de titel van onafhankelijk financieel planner

Art. 5

Krachtens paragrafen 1 en 2 van dit artikel zijn er twee mogelijke kanalen voor het verstrekken van raad over financiële planning: hetzij door onafhankelijk financieel planners, hetzij door gereguleerde ondernemingen, zoals kredietinstellingen of beleggingsondernemingen. Niet alle gereguleerde ondernemingen mogen echter raad over financiële planning verstrekken, gelet op de begrenzingen die uit hun statuut voortvloeien. Zo bepaalt artikel 9, § 1, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen bijvoorbeeld dat het maatschappelijk doel van die ondernemingen beperkt moet zijn tot verzekering, kapitalisatie, of beheer van gemeenschappelijke pensioenfondsen, alsmede tot de verrichtingen die er rechtstreeks uit voortvloeien. De verzekeringsondernemingen mogen dus geen raad over financiële planning verstrekken. Bijgevolg moet het statuut van de verschillende soorten gereguleerde ondernemingen geval per geval worden onderzocht om te bepalen of zij al dan niet diensten op het vlak van financiële planning mogen verstrekken.

Bij het verstrekken van raad over financiële planning moeten de gereguleerde ondernemingen erop toezien de in hoofdstuk III vermelde gedragsregels na te leven. Zo kan een *level playing field* worden gegarandeerd met betrekking tot de bescherming van de cliënt, ongeacht hij zich tot een onafhankelijk financieel planner of een gereguleerde onderneming richt, met dien verstande weliswaar dat hij, wanneer hij zich tot een onafhankelijk financieel planner richt, bovendien ook geniet van de aan de onafhankelijkheid verbonden waarborgen.

Les 3 et 4 paragraphes de cette disposition décrivent la procédure d'agrément des planificateurs financiers indépendants.

Art. 6

Cet article prévoit que la FSMA tient à jour et publie une liste des planificateurs financiers indépendants, et précise les mentions à porter sur cette liste.

Il est également prévu que la FSMA fixe les conditions auxquelles la mention de la radiation de l'agrément d'un planificateur financier indépendant est retirée de la liste. Dans son avis, le Conseil d'État estime que cette habilitation devrait être donnée au Roi. Le Gouvernement pense cependant qu'il s'agit là de modalités techniques qui peuvent être déléguées à la FSMA. Il s'en tient, à cet égard, à la formule déjà prévue à l'article 9, § 2, alinéa 2 de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances et à l'article 7, § 3, alinéa 2 de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, lesquels comportent une habilitation similaire en faveur de la FSMA.

Art. 7

Un des objectifs poursuivis par la présente loi est que le titre de planificateur financier indépendant ou de "independant financial planner" (le terme anglais "financial planner" étant couramment utilisé dans le secteur) soit réservé à des planificateurs financiers, dûment agréés par la FSMA et inscrits, à ce titre, à la liste tenue par elle. Eux seuls pourront par ailleurs utiliser les termes "planificateur financier" ou des termes similaires dans leur raison sociale ou leur nom commercial et ce, au motif que la planification financière constitue l'essence même de leur activité (à la différence des entreprises réglementées).

Le titre de planificateur financier indépendant constituera ainsi un label d'indépendance; l'indépendance de ces personnes étant notamment assurée par le fait qu'elles sont exclusivement rémunérées par leurs clients ou encore par l'interdiction de tout cumul de leur activité avec l'exploitation d'une entreprise réglementée.

De leur côté, les entreprises réglementées (établissements de crédit, entreprises d'investissement,

Paragrafen 3 en 4 van dit artikel beschrijven de procedure voor het verlenen van een vergunning als onafhankelijk financieel planner.

Art. 6

Dit artikel stelt dat de FSMA doorlopend een lijst bijhoudt en publiceert van de onafhankelijk financieel planners, en geeft aan welke gegevens precies vermeld dienen te worden op deze lijst.

Er is eveneens bepaald dat de FSMA zal vaststellen onder welke voorwaarden de vermelding dat de vergunning van een onafhankelijk financieel planner is ingetrokken, uit de lijst wordt geschrapd. In zijn advies stelt de Raad van State dat deze machtiging aan de Koning zou moeten worden verleend. De Regering is echter de mening toegedaan dat het hierbij om technische modaliteiten gaat die gedelegeerd kunnen worden aan de FSMA. Zij behoudt op dit punt de formule die een gelijkaardige machtiging aan de FSMA inhoudt en is opgenomen in artikel 9, § 2, tweede lid van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen, en in artikel 7, § 3, tweede lid van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten.

Art. 7

Een van de doelstellingen die deze wet nastreeft, is de titel van onafhankelijk financieel planner of "independant financial planner" (de Engelse term "financial planner" wordt courant gebruikt in de sector) voor te behouden aan de financieel planners die op geldige wijze een vergunning hebben verkregen van de FSMA en in die hoedanigheid zijn ingeschreven op de lijst die zij bijhoudt. Enkel zij zullen in hun firma of handelsnaam overigens de benaming "financieel planner" mogen gebruiken, of een soortgelijke benaming, en dit omdat de financiële planning de kern van hun activiteit vormt (wat niet het geval is bij gereguleerde ondernemingen).

De titel van "onafhankelijk financieel planner" moet aldus borg staan voor de onafhankelijkheid van de vergunninghouders. Hun onafhankelijkheid wordt meer bepaald gewaarborgd doordat zij uitsluitend vergoed worden door hun cliënten en zij hun werkzaamheden niet mogen cumuleren met het exploiteren van een gereguleerde onderneming.

De gereguleerde ondernemingen (kredietinstellingen, beleggingsondernemingen, enz.) die aan hun

etc...) qui fournissent des consultations en planification financière à leurs clients retail pourront porter le titre de “planificateur financier” et faire la promotion de leur activité de planification financière, mais elles ne pourront pas se présenter comme étant “indépendantes”. Elles ne pourront par ailleurs pas faire apparaître les termes “financial planner” ou “planificateur financier” dans leur raison sociale.

Section 2

Conditions d'agrément

Art. 8 à 11

Ces articles posent un certain nombre d'exigences applicables aux planificateurs financiers indépendants: ils peuvent exercer comme personne physique ou comme personne morale, mais dans ce dernier cas, ils doivent être constitués sous la forme d'une société commerciale, leur administration centrale doit se trouver en Belgique, et ils doivent remettre à la FSMA un plan financier couvrant une durée de trois ans. En outre, s'il s'agit d'une société, les actionnaires de contrôle de la société doivent présenter les qualités requises au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente de la société.

Art. 12

La FSMA vérifiera l'honorabilité professionnelle et l'expertise adéquate du planificateur financier indépendant exerçant en personne physique et s'il s'agit d'une société, des administrateurs et des dirigeants effectifs de la société, de même que de tout collaborateur habilité à représenter le planificateur financier indépendant lors de la fourniture des consultations en planification financière. Cette vérification portera notamment, mais pas exclusivement, sur les diplômes obtenus et les formations suivies dans les quatre dimensions qui caractérisent la planification financière: le droit civil, la fiscalité, la sécurité sociale et la sécurité d'existence et la dimension économique et financière.

Il est renvoyé à l'article 19 de la loi bancaire, tel que remplacé par l'article 24 de la loi du 6 avril 2010, qui énumère un certain nombre d'infractions emportant une interdiction professionnelle automatique d'une durée de 10 ou 20 ans selon le cas.

retailcliënten raad over financiële planning verstrekken, zullen op hun beurt wel de titel van “financieel planner” mogen voeren en reclame mogen maken voor hun activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning, maar zij zullen zich niet als “onafhankelijk” mogen voorstellen. Bovendien zullen zij de termen “financial planner” of “financieel planner” niet mogen gebruiken in hun maatschappelijke benaming.

Afdeling 2

Vergunningsvoorwaarden

Art. 8 tot 11

Deze artikelen leggen de onafhankelijk financieel planners een aantal vereisten op: zij mogen actief zijn als natuurlijk persoon of als rechtspersoon maar in dat laatst geval moeten zij zijn opgericht in de vorm van een handelsvennootschap, hun hoofdbestuur moet in België zijn gevestigd en zij moeten aan de FSMA een financieel plan overmaken dat een periode van drie jaar bestrijkt. Ingeval het een vennootschap betreft, moeten de controlerende aandeelhouders over de vereiste kwaliteiten beschikken gelet op de noodzaak om een gezonde en voorzichtige bedrijfsvoering van de vennootschap te waarborgen.

Art. 12

De FSMA gaat na of de natuurlijke persoon die actief is als onafhankelijk financieel planner en, ingeval de onafhankelijk financieel planner een vennootschap is, de bestuurders en de effectieve leiders van de vennootschap, alsook alle medewerkers die gemachtigd zijn om de onafhankelijk financieel planner bij het verstrekken van raad over financiële planning te vertegenwoordigen, blijk geven van de vereiste professionele betrouwbaarheid en over de passende deskundigheid beschikken. De aandacht van de FSMA zal daarbij met name maar niet uitsluitend uitgaan naar de behaalde diploma's en de gevolgde opleidingen met betrekking tot de vier kenmerkende dimensies: het burgerlijk recht, de fiscaliteit, de sociale zekerheid en de bestaanszekerheid, en de economische en financiële dimensie.

Er wordt verwezen naar artikel 19 van de bankwet, als vervangen door artikel 24 van de wet van 6 april 2010, dat een aantal misdrijven opsomt die automatisch leiden tot een verbod op beroepsuitoefening voor een periode van 10 of 20 jaar naargelang van het geval.

Art. 13

Les planificateurs financiers indépendants devront disposer des ressources nécessaires sous l'angle humain et matériel, ainsi que d'une organisation comptable et administrative adéquate. Ils devront également disposer d'une organisation leur permettant d'assurer le respect des réglementations auxquelles ils sont soumis (par exemple, la réglementation anti-blanchiment), ou encore d'assurer une gestion optimale des conflits d'intérêts pouvant surgir entre eux et leurs clients ou entre leurs clients. Selon la taille du planificateur financier indépendant, cette exigence d'organisation adéquate pourrait par ailleurs nécessiter la mise en place de procédures de contrôle interne.

Art. 14

Les planificateurs financiers indépendants devront souscrire une assurance couvrant leur responsabilité professionnelle. Le Roi peut préciser la forme et le contenu de cette obligation.

Section 3*Conditions d'exercice de l'activité*

Art. 15

Les conditions d'agrément prévues aux articles 8 à 14 devront être respectées en permanence par les planificateurs financiers indépendants. Toutefois, l'obligation de remettre un plan financier ne s'applique qu'au moment de la demande d'agrément. La FSMA pourra mettre en oeuvre la procédure de redressement prévue à l'article 36 si elle constate que ces obligations ne sont pas respectées.

Art. 16

Si l'activité de planificateur financier indépendant est exercée par une société, cet article soumet toute modification de l'actionnariat de contrôle au contrôle de la FSMA. La FSMA est appelée à rendre un avis sur les changements envisagés, le cas échéant après avoir elle-même consulté la Banque nationale de Belgique. Le planificateur financier indépendant ne pourra pas passer outre l'avis de la FSMA.

Art. 13

De onafhankelijk financieel planner moet over de nodige middelen in menselijk en materieel opzicht, alsook over een passende boekhoudkundige en administratieve organisatie beschikken. Daarnaast moet hij tevens over een organisatie kunnen beschikken die hem in staat stelt om de reglementeringen na te leven waaraan hij is onderworpen (bijvoorbeeld de witwaswetgeving), alsook om mogelijke belangenconflicten tussen hem en zijn cliënten of tussen zijn cliënten onderling optimaal te beheersen. Naargelang van de omvang van de onafhankelijk financieel planner zou het vereiste inzake de passende organisatie overigens kunnen impliceren dat internecontroleprocedures moeten worden ingevoerd.

Art. 14

De onafhankelijk financieel planners moeten een verzekering onderschrijven die hun beroepsaansprakelijkheid dekt. De Koning is gemachtigd om de vorm en de inhoud van deze verplichting vast te leggen.

Afdeling 3*Bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden*

Art. 15

De in de artikelen 8 tot 14 vermelde vergunningsvoorwaarden moeten te allen tijde worden nageleefd door de onafhankelijk financieel planners. Echter is de verplichting in verband met de opmaak van een financieel plan slechts van toepassing bij de vergunningsaanvraag. Als de FSMA vaststelt dat deze verplichtingen niet zijn nageleefd, kan zij de in artikel 36 vermelde herstelprocedure in werking stellen.

Art. 16

Ingeval de activiteit van onafhankelijk financieel planner wordt uitgeoefend door een vennootschap, stelt dit artikel dat elke wijziging in de controlerende aandeelhoudersgroep ter controle moet worden voorgelegd aan de FSMA. De FSMA dient een advies te geven over de voorgenomen wijzigingen, in voorkomend geval na zelf de Nationale Bank van België te hebben geraadpleegd. De onafhankelijk financieel planner zal het advies van de FSMA niet naast zich kunnen neerleggen.

Art. 17

Cet article soumet toute proposition de désignation de collaborateurs habilités à représenter le planificateur financier indépendant lors de la fourniture des consultations en planification financière à l'approbation préalable de la FSMA, de même que (s'il s'agit d'une société) toute proposition de nomination des membres de l'organe d'administration et des personnes chargées de la direction effective.

La FSMA peut consulter la Banque Nationale de Belgique si elle a des raisons de croire que celle-ci dispose, en raison de sa mission de contrôle de certaines entreprises réglementées, d'informations concernant les qualités des personnes concernées.

Art. 18

La définition de la consultation en planification financière exclut les conseils en investissement (au sens de l'article 46, 9° de la loi du 6 avril 1995), de même que les conseils portant sur des produits individuels (cfr art. 4, 1°). L'article 18, § 1^{er} précise en outre que les planificateurs financiers indépendants ne peuvent pas fournir de conseils en investissement, ni plus généralement de conseils portant sur des produits individuels. L'activité de planification financière se différencie en effet nettement de la fourniture de services d'investissement: il s'agit d'un autre métier et d'une autre démarche intellectuelle qui ne porte pas sur des investissements. D'ailleurs, au sein des entreprises réglementées, la fourniture de consultations en planification financière devra être séparée de la fourniture de services d'investissement, et singulièrement de la fourniture de conseils en investissement, laquelle peut générer des conflits d'intérêts dans la mesure où elle entraîne la perception de commissions.

Etant donné la nature de l'activité de planification financière, le paragraphe 2 de l'article 18 dispose par ailleurs qu'à aucun moment les planificateurs financiers indépendants ne peuvent détenir des fonds ou des titres appartenant à leurs clients.

Les planificateurs financiers indépendants ne peuvent par ailleurs disposer d'aucun mandat, ni d'aucune procuration sur un compte de leurs clients. On retrouve une interdiction du même type dans la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement.

Art. 17

Dit artikel schrijft voor dat elk voorstel tot aanstelling van medewerkers die gemachtigd zijn om de onafhankelijk financieel planner te vertegenwoordigen bij het verstrekken van raad over financiële planning vooraf ter goedkeuring moet worden voorgelegd aan de FSMA, wat (ingeval het een vennootschap betreft) eveneens geldt voor elke voordracht tot benoeming van de leden van het bestuursorgaan en de personen belast met de effectieve leiding.

De FSMA kan de Nationale Bank van België raadplegen als zij redenen heeft om aan te nemen dat die, door haar toezicht op bepaalde gereglementeerde ondernemingen, beschikt over informatie aangaande de kwaliteiten van de betrokken personen.

Art. 18

De definitie van het verstrekken van raad over financiële planning sluit beleggingsadvies (in de zin van artikel 46, 9°, van de wet van 6 april 1995) alsook advies over individuele producten (zie art. 4, 1°) uit. Artikel 18, § 1, verduidelijkt bovendien dat de onafhankelijk financieel planners noch beleggingsadvies, noch - meer algemeen - advies over individuele producten mag verstrekken. De activiteit van het verstrekken van financiële planning verschilt immers sterk van de verstrekking van beleggingsadvies: het gaat om een ander metier en een andere intellectuele benaderingswijze die niet slaat op beleggingen. Binnen de gereglementeerde ondernemingen zal het verstrekken van raad over financiële planning overigens worden gescheiden van de verstrekking van beleggingsdiensten, en met name van de verstrekking van beleggingsadvies, omdat laatstgenoemde activiteit aanleiding geeft tot de inning van provisies en bijgevolg voor belangenconflicten kan zorgen.

Gelet op de aard van de activiteit van het verstrekken van financiële planning, bepaalt artikel 18, § 2, overigens dat onafhankelijk financieel planners op geen enkel moment fondsen of effecten van hun cliënten mogen bijhouden.

De onafhankelijk financieel planner mag overigens geen enkel mandaat noch enige volmacht hebben op de rekeningen van zijn cliënten. Eenzelfde verbod is opgelegd door de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten.

Art. 19

Les planificateurs financiers indépendants sont soumis à la réglementation "anti-blanchiment". La loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme est donc modifiée afin de viser également les planificateurs financiers indépendants (voir l'article 42).

Art. 20

Les planificateurs financiers indépendants doivent contribuer aux frais de fonctionnement de la FSMA. Le Roi précisera les modalités de cette contribution.

Art. 21

Le statut de planificateur financier indépendant n'a pas fait l'objet d'une harmonisation au niveau européen. Les planificateurs financiers indépendants ne bénéficient donc pas d'un passeport qui leur permettrait de s'établir dans d'autres États membres ou d'y prester librement des services.

Au nom de la libre circulation des services, l'article 21 autorise néanmoins les planificateurs financiers indépendants agréés par la FSMA à étendre leurs activités dans d'autres États, qu'ils soient membres ou non de l'Espace économique européen, à condition que l'exercice de telles activités n'ait pas de répercussions préjudiciables sur l'activité menée en Belgique.

Section 4*Indépendance*

Art. 22

En principe, le planificateur financier indépendant peut cumuler son activité de planification financière avec d'autres activités. L'activité de planification financière peut d'ailleurs être exercée à titre complémentaire. Le cumul n'est cependant permis que si (1) il ne place pas le planificateur financier indépendant en situation de conflit d'intérêts, (2) il ne risque pas de compromettre sa réputation et (3) les différentes activités sont séparées sur le plan organisationnel et comptable. Il est par ailleurs prévu que dans l'exercice de ces autres activités professionnelles, le planificateur financier indépendant doit éviter de faire référence, dans ses contacts avec le public, à son statut, si ce n'est pour assurer sa

Art. 19

De onafhankelijk financieel planners zijn onderworpen aan de witwasreglementering. De wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme wordt bijgevolg aangepast om ook op de onafhankelijk financieel planners van toepassing te zijn (zie artikel 42).

Art. 20

De onafhankelijk financieel planners moeten bijdragen in de werkingskosten van de FSMA. De Koning zal de modaliteiten van die bijdrage vaststellen.

Art. 21

Het statuut van onafhankelijk financieel planner werd niet geharmoniseerd op Europees niveau. Een onafhankelijk financieel planner beschikt dus niet over een paspoort dat hem zou toelaten zich in andere lidstaten te vestigen of er vrij diensten te verlenen.

Op grond van het vrij verkeer van diensten staat artikel 21 een onafhankelijk financieel planner met een door de FSMA verleende vergunning evenwel toe om zijn activiteiten uit te breiden tot andere staten, ongeacht of die lid zijn van de Europese Economische Ruimte, op voorwaarde dat de uitoefening van dergelijke activiteiten geen nadelige gevolgen heeft voor de in België gevoerde activiteit.

Afdeling 4*Onafhankelijkheid*

Art. 22

In principe mag de onafhankelijk financieel planner zijn activiteit van het verstrekken van financiële planning met andere activiteiten cumuleren. De activiteit van het verstrekken van financiële planning mag overigens als nevenactiviteit worden verricht. De cumulatie is evenwel enkel toegestaan als (1) de onafhankelijk financieel planner hierdoor niet met een belangenconflict wordt geconfronteerd, (2) dit niet schadelijk dreigt te zijn voor zijn reputatie en (3) hij zijn verschillende activiteiten op organisatorisch en boekhoudkundig vlak gescheiden houdt. Bovendien wordt bepaald dat de onafhankelijk financieel planner, bij de uitoefening van die andere professionele activiteiten, moet vermijden om, in zijn

notoriété. Il convient de noter qu'une règle identique s'applique aux intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement en vertu de la loi du 22 mars 2006 organisant leur statut.

Cette autorisation de cumul connaît cependant des exceptions importantes, énumérées au paragraphe 2 de l'article 22, dont l'objectif est d'assurer l'indépendance maximale de la profession par rapport aux autres professions financières.

Tout cumul avec un statut d'entreprise réglementée (entreprise d'investissement, établissement de crédit, courtier, entreprise d'assurances, institution de retraite professionnelle, etc...) ou avec l'émission ou la vente d'instruments de placement est ainsi interdit. Cette interdiction permet d'assurer que les planificateurs financiers indépendants n'aient qu'une seule qualité dans le secteur financier: ils fournissent des consultations à leurs clients sur l'optimisation de leur patrimoine, mais ils ne commercialisent pas, par ailleurs, de produits financiers, n'exécutent pas d'ordres, ne sont pas intermédiaires entre leurs clients et les établissements de crédit ou les entreprises d'assurances, etc...

Si le planificateur financier indépendant ne peut cumuler son activité avec l'exploitation d'une entreprise réglementée, ceci n'empêche pas, par contre, les entreprises réglementées de fournir à leurs clients des consultations en planification financière (à condition que leur statut ne l'exclue pas). Les entreprises réglementées ne pourront cependant pas porter le titre de planificateur financier indépendant; le label d'indépendance étant formellement réservé aux planners agréés conformément au chapitre II de l'avant-projet de loi.

Ces interdictions de cumul s'appliquent également à ses collaborateurs et si le planificateur financier indépendant est constitué en société, aux administrateurs et aux dirigeants effectifs de la société, à ses actionnaires de contrôle, de même qu'à toute société ou personne liée ou associée au sens du Code des sociétés.

Art. 23

Les planificateurs financiers indépendants doivent, pour leurs activités de planification financière, être exclusivement rémunérés par leurs clients. Cette caractéristique les distinguera notamment des intermédiaires en assurances ou en services bancaires et en services d'investissement qui perçoivent généralement des commissions sur les produits qu'ils placent auprès de

contacten met het publiek, naar zijn statuut te verwijzen, tenzij die contacten enkel notoriteit beogen. Op te merken valt dat een identieke regel geldt voor de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten krachtens de wet van 22 maart 2006 die hun statuut organiseert.

Op de toegestane cumulatie zijn er echter belangrijke uitzonderingen die worden opgesomd in artikel 22, § 2, en die erop gericht zijn de onafhankelijkheid van het beroep ten aanzien van de andere financiële beroepen zo goed mogelijk te waarborgen.

De cumulatie met een statuut van gereguleerde onderneming (beleggingsonderneming, kredietinstelling, makelaar, verzekeringsonderneming, instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, enz.) of met de uitgifte of de verkoop van beleggingsinstrumenten is dus verboden. Door dit verbod kan een onafhankelijk financieel planner slechts één hoedanigheid hebben in de financiële sector: hij verstrekt raad over financiële planning aan zijn cliënten met het oog op de optimalisering van hun vermogen, maar hij commercialiseert daarnaast geen financiële producten, voert geen orders uit, treedt niet op als tussenpersoon tussen zijn cliënten en de kredietinstellingen of verzekeringsondernemingen, enz.

Hoewel een onafhankelijk financieel planner zijn activiteit niet mag cumuleren met de exploitatie van een gereguleerde onderneming, neemt dit echter niet weg dat een gereguleerde onderneming raad over financiële planning mag verstrekken aan haar cliënten (mits hun statuut dit niet uitsluit). Een gereguleerde onderneming mag evenwel niet de titel van onafhankelijk financieel planner voeren. Het label "onafhankelijk" is immers uitdrukkelijk voorbehouden aan de financieel planners die een vergunning hebben verkregen conform hoofdstuk II van het voorontwerp van wet.

Dit cumulatieverbod geldt eveneens voor zijn medewerkers en als de onafhankelijk financieel planner een vennootschap is, voor zijn bestuurders en effectieve leiders, voor zijn controlerende aandeelhouders, alsook voor alle verbonden of geassocieerde vennootschappen of personen in de zin van het Wetboek van Vennootschappen.

Art. 23

De onafhankelijk financieel planner mag enkel en alleen door zijn cliënten worden vergoed voor de door hem verstrekte raad over financiële planning. Met deze regel onderscheiden de onafhankelijk financieel planners zich in het bijzonder van de verzekeringstussenpersonen of de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten die doorgaans commissies krijgen op de producten die

leurs clients, mais qui, généralement, ne réclament aucune rémunération spécifique pour les éventuelles consultations fournies à leurs clients.

Néanmoins, les planificateurs financiers indépendants doivent pouvoir bénéficier, par exemple, de séminaires d'informations organisés par les entreprises réglementées ou encore recevoir les analyses financières qu'elles réalisent. Ces avantages non monétaires leur permettent en effet d'enrichir leurs connaissances au bénéfice de leurs clients.

CHAPITRE III

Règles de conduite

Ce chapitre comporte les règles de conduite que doivent respecter les planificateurs financiers indépendants et les entreprises réglementées qui fournissent à leurs clients retail des consultations en planification financière. Ces règles sont inspirées des règles de conduite "Mifid", mais elles sont cependant adaptées à l'activité de planification financière.

Il est donc important de souligner que toutes les personnes qui fournissent des consultations en planification financière à des clients de détail, seront soumises à des règles de conduite identiques, que ces personnes revêtent le statut de planificateur financier indépendant ou un statut d'entreprise réglementée.

La plupart des règles figurant dans ce chapitre sont donc inspirées des règles de conduite dites "Mifid" qui s'appliquent aux prestataires de services d'investissement. Des règles de conduite spécifiques ont cependant été prévues, spécialement conçues pour l'activité de planification financière, comme l'obligation de fournir un rapport écrit au client ou l'obligation de baser la consultation en planification financière sur une analyse multi-disciplinaire de la situation du client intégrant à la fois le droit civil, le droit fiscal et la fiscalité, la sécurité sociale et la sécurité d'existence et le contexte économique et financier.

Art. 25

L'article 25, paragraphe 1^{er}, comporte une règle semblable à celle figurant à l'article 27, § 1^{er}, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers (obligation d'agir d'une manière honnête, équitable et professionnelle qui sert au mieux les intérêts des clients).

zij bij hun cliënten plaatsen, maar die doorgaans geen specifieke vergoeding aanrekenen voor de eventuele raad die zij aan hun cliënten verstrekken.

De onafhankelijk financieel planner moet echter wel nog een aantal voordelen kunnen genieten. Zo moet hij bijvoorbeeld nog kunnen deelnemen aan informatieve seminars die georganiseerd worden door de gereglementeerde ondernemingen, of de door hen gemaakte financiële analyses nog kunnen ontvangen. Deze niet-geldelijke voordelen laten hem immers toe om zijn kennis aan te vullen, wat zijn cliënten ten goede komt.

HOOFDSTUK III

Gedragsregels

Dit hoofdstuk handelt over de gedragsregels die moeten worden nageleefd door de onafhankelijk financieel planners en de gereglementeerde ondernemingen die raad over financiële planning verstrekken aan hun retailcliënten. Hoewel die regels gemodelleerd zijn op de MiFID-gedragsregels, zijn zij toch aangepast aan de activiteiten van financiële planning.

Het is dus belangrijk te onderstrepen dat alle personen die raad over financiële planning verstrekken aan niet-professionele cliënten, aan identieke gedragsregels onderworpen zullen zijn, ongeacht of zij het statuut van onafhankelijk financieel planner dan wel van gereglementeerde onderneming hebben.

De meeste gedragsregels in dit hoofdstuk zijn dus geënt op de zogenaamde MiFID-gedragsregels, die van toepassing zijn op de verleners van beleggingsdiensten. Toch is ook in specifieke gedragsregels voorzien die speciaal voor de activiteit van het verstrekken van financiële planning zijn uitgewerkt, zoals de verplichting om de cliënt een schriftelijk verslag te overhandigen of de verplichting om de raad over financiële planning te baseren op een multidisciplinaire analyse van de situatie van de cliënt vanuit het oogpunt van het burgerlijk recht, het fiscaal recht en de fiscaliteit, de sociale zekerheid en de bestaanszekerheid, en de economische en financiële context.

Art. 25

Artikel 25, § 1, bevat een regel die nauw aansluit bij die in artikel 27, § 1, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten (verplichting om zich op loyale, billijke en professionele wijze voor de belangen van de cliënten in te zetten).

La règle prévue à l'article 25, paragraphe 2 (caractère correct, clair et non trompeur des informations transmises aux clients, en ce compris celles à caractère publicitaire) est calquée sur celle figurant à l'article 27, § 2 de la loi du 2 août 2002 susmentionnée.

L'article 25, paragraphe 3 impose aux personnes qui fournissent des consultations en planification financière de traiter tous leurs clients de détail comme des consommateurs au sens du livre VI du Code de droit économique. Une PME (par exemple un titulaire de profession libérale qui exerce son activité par le biais d'une SPRLU) qui demande des consultations en planification financière bénéficiera donc des garanties issues de la réglementation relative aux pratiques du marché (en matière d'interdiction des pratiques commerciales déloyales par exemple). Cette règle est inspirée de celle prévue à l'article 10, § 5, b) de l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la directive Mifid.

Art. 26

Cette disposition impose la fourniture d'un certain nombre d'informations aux clients, lesquelles constituent un préalable à la fourniture de consultations en planification financière.

On retrouve une obligation similaire à l'article 11 de l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la directive Mifid. Les informations qui doivent être fournies sont cependant adaptées à l'activité de planification financière.

Les informations requises en vertu du paragraphe 1^{er} sont communes à tous les prestataires (planificateurs financiers indépendants et entreprises réglementées). Les informations requises en vertu du paragraphe 2 sont propres aux planificateurs financiers indépendants.

En vertu du paragraphe 1^{er}, le client doit être informé sur:

- son identité et son statut (entreprise réglementée ou planificateur financier indépendant);
- le fait que les consultations en planification financière intègrent en principe quatre dimensions (le droit civil, le droit fiscal et la fiscalité, la sécurité sociale et la sécurité d'existence, le contexte économique et financier);
- la rémunération de ses consultations. Les planificateurs financiers indépendants sont rémunérés par leurs clients. Il s'agit là d'une exigence propre à leur

De regel in artikel 25, § 2, (alle informatie die aan cliënten wordt verstrekt, inclusief publicitaire mededelingen, moet correct, duidelijk en niet misleidend zijn) is geënt op de regel in artikel 27, § 2, van voornoemde wet van 2 augustus 2002.

Artikel 25, § 3, verplicht de personen die raad over financiële planning verstrekken, om al hun niet-professionele cliënten als consumenten te behandelen in de zin van Boek VI van het Wetboek van Economisch Recht. Een KMO (bv. een beoefenaar van een vrij beroep die zijn activiteit via een EBVBA verricht) die raad over financiële planning vraagt, zal dus de waarborgen genieten die voortvloeien uit de reglementering met betrekking tot de marktpraktijken (bv. inzake het verbod op oneerlijke handelspraktijken). Die regel is geënt op de regel vervat in artikel 10, § 5, b), van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de MiFID-richtlijn.

Art. 26

Deze bepaling legt de verplichting op om de cliënten een aantal basisgegevens te verstrekken vóór hun raad over financiële planning mag worden verstrekt.

Een soortgelijke verplichting is terug te vinden in artikel 11 van voornoemd koninklijk besluit van 3 juni 2007. De te verstrekken informatie is echter aangepast aan de activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning.

De krachtens § 1 vereiste informatie is dezelfde voor alle dienstverleners (onafhankelijk financieel planners en gereguleerde ondernemingen). De krachtens § 2 vereiste informatie is eigen aan de onafhankelijk financieel planners.

Krachtens § 1 moet cliënt geïnformeerd worden over:

- de identiteit en het statuut (gereguleerde onderneming of onafhankelijk financieel planner);
- het feit dat de raad over financiële planning in beginsel vier dimensies omvat (het burgerlijk recht, het fiscaal recht en de fiscaliteit, de sociale zekerheid en de bestaanszekerheid, de economische en financiële context);
- de vergoeding van de door de onafhankelijk financieel planners verstrekte raad. Onafhankelijk financieel planners worden door hun cliënten vergoed. Dat vereiste

statut. En conséquence, les tarifs des consultations (tarif horaire, forfait ou autre) doivent être clairement annoncés au client avant la fourniture des consultations. Les éventuelles conditions commerciales auxquelles est subordonnée la fourniture de consultations en planification financière devront également être communiquées aux clients (ex: un établissement de crédit offre gratuitement des consultations en planification financière aux clients qui disposent d'un patrimoine dépassant un certain montant, placé auprès de lui).

— une description générale, éventuellement fournie sous forme résumée, de la politique suivie en matière de conflits d'intérêts;

— une description générale, éventuellement fournie sous forme résumée, des règles de conduite qui sont applicables à la fourniture de consultations en planification financière.

En vertu du paragraphe 2 de l'article 26, les planificateurs financiers indépendants devront par ailleurs informer leurs clients sur:

— le fait qu'ils sont indépendants;

— le fait qu'ils ne peuvent fournir de conseils portant sur des produits individuels (soit notamment des conseils en investissement au sens de l'article 46, 9° de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement);

— le fait qu'ils ne peuvent détenir des fonds ou des produits financiers appartenant à leurs clients;

— le fait qu'ils ne peuvent détenir de mandat ou de procuration sur les comptes de leurs clients.

Il s'agit là de caractéristiques spécifiques des planificateurs financiers indépendants.

L'objectif est que le client soit parfaitement informé des conséquences du choix de son interlocuteur (entreprise réglementée ou planificateur financier indépendant).

Art. 27

Cet article impose à la personne qui fournit des consultations en planification financière de recueillir préalablement des informations sur la situation personnelle de ses clients. Cette collecte d'information pourra avoir lieu de la manière que la personne qui fournit des consultations en planification financière juge la plus

is eigen aan hun statuut. Zij moeten de tarieven die zij voor het verstrekken van raad over financiële planning aanrekenen (uurtarief, vast bedrag of ander tarief), dan ook duidelijk aan de cliënt meedelen vóór zij die raad verstrekken. Ook de eventuele commerciële voorwaarden die aan het verstrekken van raad over financiële planning verbonden zijn, moeten aan de cliënten worden meegedeeld (bv. een kredietinstelling biedt cliënten van wie het bij haar geplaatste vermogen een bepaald bedrag overschrijdt, gratis raad over financiële planning aan).

— een algemene beschrijving, eventueel in beknopte vorm, van het beleid inzake belangenconflicten;

— een algemene beschrijving, eventueel in beknopte vorm, van de geldende gedragsregels voor het verstrekken van raad over financiële planning.

Krachtens artikel 26, § 2, moeten de onafhankelijk financieel planners hun cliënten bovendien informeren over:

— het feit dat zij onafhankelijk zijn;

— het feit dat zij geen raad over individuele producten mogen verstrekken (inzonderheid beleggingsadvies in de zin van artikel 46, 9°, van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen);

— het feit dat zij geen fondsen of financiële producten van hun cliënten mogen bijhouden;

— het feit dat zij geen mandaat of volmacht op de rekeningen van hun cliënten mogen hebben.

Het gaat daarbij om punten die eigen zijn aan de onafhankelijk financieel planners.

Bedoeling is dat de cliënt perfect geïnformeerd is over de gevolgen van de keuze van zijn gesprekspartner (gereguleerde onderneming of onafhankelijk financieel planner).

Art. 27

Dit artikel verplicht de persoon die raad over financiële planning verstrekt, om vooraf informatie in te winnen over de persoonlijke situatie van zijn cliënten. Die informatie kan worden ingewonnen op de manier die de persoon die raad over financiële planning verstrekt het meest geschikt acht, waarbij hij er wel op moet toezien

appropriée, sachant qu'elle devra veiller à conserver un document probant dans le dossier qu'elle devra constituer conformément à l'article 31.

On retrouve une exigence similaire à l'article 27, § 4, de la loi du 2 août 2002 susmentionnée. Les informations à recueillir sont cependant explicitées avec plus de détails.

Art. 28

Cette disposition impose la signature d'une convention écrite avec les clients. Outre l'indication des droits et obligations des parties, cette convention devra reprendre toutes les informations qui auront été préalablement fournies au client conformément à l'article 26.

Par essence, les consultations en planification financière doivent en principe (1) porter sur l'optimisation de l'ensemble du patrimoine du client et (2) intégrer quatre dimensions (droit civil, droit fiscal/fiscalité, sécurité sociale/sécurité d'existence et contexte économique et financier). L'article 29 traduit d'ailleurs ces deux principes en une obligation à charge du planificateur financier. Néanmoins, certains clients peuvent souhaiter une consultation ne portant que sur certains éléments de leur patrimoine. De même, il peut arriver que certains clients ne soient pas demandeurs d'une analyse multidisciplinaire intégrant les quatre dimensions susmentionnées, mais seulement certaines d'entre elles. De telles limitations sont possibles, mais elles devront être expressément prévues dans la convention.

Art. 29

Cette disposition impose aux planificateurs financiers indépendants et aux entreprises réglementées:

1° d'envisager, dans leurs consultations, l'optimisation de l'ensemble du patrimoine de leurs clients, et

2° de baser leurs consultations en planification financière sur une analyse multidisciplinaire intégrant quatre dimensions (droit civil, droit fiscal/fiscalité, sécurité sociale/sécurité d'existence, contexte économique et financier). Ces quatre dimensions caractérisent en effet l'activité de planification financière.

Cette obligation n'est cependant pas absolue. Certains clients peuvent en effet souhaiter une consultation ne portant que sur certains éléments de leur

een bewijsstuk te bewaren in het dossier dat hij conform artikel 31 zal moeten samenstellen.

Een soortgelijk vereiste is terug te vinden in artikel 27, § 4, van voornoemde wet van 2 augustus 2002. De te verzamelen informatie wordt echter explicieter en gedetailleerder toegelicht.

Art. 28

Dit artikel legt de verplichting op om met elke cliënt een schriftelijke overeenkomst te sluiten. Die overeenkomst moet niet alleen de rechten en verplichtingen van de partijen vermelden, maar ook alle informatie bevatten die, conform artikel 26, vooraf aan de cliënt is verstrekt.

In essentie moet de raad over financiële planning in beginsel (1) de optimalisering van het volledige vermogen van de cliënt tot doel hebben, en (2) vier dimensies omvatten (burgerlijk recht, fiscaal recht/fiscaliteit, sociale zekerheid/bestaanszekerheid, en economische en financiële context). Artikel 29 zet trouwens twee van die beginselen om in een verplichting voor de financieel planner. Toch is het mogelijk dat sommige cliënten enkel raad wensen in verband met bepaalde elementen van hun vermogen. Verder is het ook mogelijk dat bepaalde cliënten geen vragende partij zijn voor een multidisciplinaire analyse met betrekking tot vier voornoemde dimensies, maar enkel met betrekking tot bepaalde van die dimensies. Dergelijke beperkingen zijn mogelijk, maar moeten expliciet in de overeenkomst worden vermeld.

Art. 29

Deze bepaling bevat een verplichting voor de onafhankelijk financieel planners en de gereguleerde ondernemingen om:

1° wanneer zij raad verstrekken, de optimalisatie van het volledige vermogen van hun cliënten voorop te stellen, en

2° hun raad over financiële planning op een multidisciplinaire analyse van vier dimensies (burgerlijk recht, fiscaal recht/fiscaliteit, sociale zekerheid/bestaanszekerheid, en economische en financiële context) te baseren. Die vier dimensies zijn immers kenmerkend voor de activiteit van het verstrekken van financiële planning.

Dit is echter geen absolute verplichting. Het is immers mogelijk dat sommige cliënten enkel raad wensen in verband met bepaalde elementen van hun vermogen of

patrimoine ou être demandeurs d'une analyse multidisciplinaire intégrant une partie seulement des quatre dimensions susmentionnées. De telles limitations sont possibles, mais elles devront être expressément prévues dans la convention conclue avec le client conformément à l'article 28.

Art. 30

L'article 30 impose la fourniture d'un rapport écrit au client. Le rapport devra justifier le caractère adéquat de la consultation fournie au regard de la situation du client et compte tenu de l'analyse multidisciplinaire du patrimoine qui devra avoir été effectuée conformément à l'article 29.

Art. 31

Cette disposition impose la constitution d'un dossier propre à chaque client. Il est précisé que ce dossier peut être conservé sous forme électronique pour autant que le procédé employé consiste en un support durable permettant de garantir l'intégrité et l'authenticité des données.

On retrouve une exigence similaire à l'article 27, § 7, de la loi du 2 août 2002 susmentionnée.

Art. 32

Cet article comporte un dispositif de prévention et de gestion des conflits d'intérêts inspiré de celui prévu aux articles 79 et suivants de l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la directive Mifid.

Les entreprises réglementées qui auront mis en place une politique de gestion des conflits d'intérêt en vertu de ces règles "Mifid" devront en étendre l'application à leur activité de planification financière.

Art. 33

L'habilitation prévue à l'article 33 permettra au Roi de préciser certaines exigences prévues dans la loi (par exemple en ce qui concerne les informations devant être fournies par le client concernant ses objectifs et ses besoins).

Cette habilitation permettra également au Roi de compléter le dispositif des règles de conduite afin de

vragende partij zijn voor een multidisciplinaire analyse met betrekking tot slechts enkele van die vier dimensies. Dergelijke beperkingen zijn mogelijk, maar moeten expliciet in de conform artikel 28 met de cliënt gesloten overeenkomst worden ingeschreven.

Art. 30

Artikel 30 legt de verplichting op om de cliënt een schriftelijk verslag te overhandigen. Uit dat verslag moet blijken dat de verstrekte raad passend is in het licht van de situatie van de cliënt en gelet op de conform artikel 29 uit te voeren multidisciplinaire analyse van het vermogen.

Art. 31

Dit artikel legt de verplichting op om voor elke cliënt een eigen dossier samen te stellen. Er wordt verduidelijkt dat dit dossier onder elektronische vorm mag bijgehouden worden, voor zover de gebruikte werkwijze uit een duurzame drager bestaat die de integriteit en de authenticiteit van de gegevens garandeert.

Een soortgelijke verplichting is terug te vinden in artikel 27, § 7, van voornoemde wet van 2 augustus 2002.

Art. 32

Dit artikel omvat een regeling met betrekking tot de preventie en het beheer van belangenconflicten die geënt is op de regeling van artikel 79 en volgende van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de MiFID-richtlijn.

De gereguleerde ondernemingen die, conform de MiFID-regels, een beleid hebben uitgewerkt met betrekking tot het beheer van belangenconflicten, dienen dat beleid uit te breiden tot hun activiteit van het verstrekken van financiële planning.

Art. 33

Op grond van de in artikel 33 vermelde machtiging zal de Koning bepaalde wettelijke vereisten kunnen verduidelijken (bv. in verband met de door de cliënt te verstrekken informatie over zijn doelstellingen en behoeften).

Krachtens voornoemde machtiging, zal de Koning ook de voorschriften met betrekking tot de gedragsregels

renforcer l'information des clients et la protection de leurs intérêts.

CHAPITRE IV

Fourniture de consultations en planification financière par des entreprises étrangères

Art. 34

La fourniture de consultations en planification financière n'a pas fait l'objet d'une harmonisation au niveau européen. Le statut de planificateur financier indépendant ne bénéficie donc pas d'un passeport qui permettrait aux entreprises concernées de s'établir dans d'autres États membres ou d'y prester librement des services sans agrément des autorités locales.

Le chapitre IV de la loi organise néanmoins le régime d'accès à la profession pour les entreprises étrangères (relevant ou non du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen) et soumet cette activité à un certain nombre de conditions.

Celles-ci varient selon le type d'entreprise étrangère concernée:

1° les entreprises relevant du droit d'un autre État membre de l'EEE qui sont soumises dans leur État d'origine à un statut équivalent au statut d'entreprise réglementée leur conférant un passeport couvrant la fourniture de consultations en planification financière (tels que les établissements de crédit) peuvent de plein droit fournir des consultations en planification financière en Belgique en libre prestation de service ou par voie d'installation de succursales. A l'instar des entreprises réglementées de droit belge, elles devront cependant respecter les règles de conduite prévues au chapitre III. Ce cas de figure est visé à l'article 34, paragraphe 4;

2° les entreprises relevant du droit d'un autre État membre de l'EEE qui sont soumises dans leur État d'origine à un statut équivalent au statut d'entreprise réglementée, qui ne leur confère pas un passeport couvrant la fourniture de consultations en planification financière, mais qui n'exclut pas la fourniture de telles consultations (tels que les intermédiaires en assurances) peuvent de plein droit fournir des consultations en planification financière en Belgique, mais uniquement par le biais d'une succursale. Elles devront également

kunnen aanvullen, om de informatieverstrekking aan de cliënten en de bescherming van hun belangen te verbeteren.

HOOFDSTUK IV

Verstrekken van raad over financiële planning door buitenlandse ondernemingen

Art. 34

Het verstrekken van raad over financiële planning is niet geharmoniseerd op Europees niveau. Ondernemingen met het statuut van onafhankelijk financieel planner beschikken dus niet over een paspoort op grond waarvan zij zich in andere lidstaten zouden mogen vestigen of daar aan vrije dienstverlening zouden mogen doen zonder daarvoor eerst van de lokale autoriteiten een vergunning te hebben verkregen.

Toch regelt hoofdstuk IV van de wet de toegang tot het beroep voor de buitenlandse ondernemingen (die al dan niet onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorteren) en koppelt het enkele voorwaarden aan die activiteit.

Die voorwaarden variëren volgens het type buitenlandse onderneming:

1° de ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte waar zij onderworpen zijn aan een statuut dat gelijkwaardig is aan het statuut van gereglementeerde onderneming en dat hen een paspoort verleent op grond waarvan zij raad over financiële planning mogen verstrekken (zoals de kredietinstellingen), mogen in België van rechtswege raad over financiële planning verstrekken in het kader van de vrije dienstverlening of via de vestiging van een bijkantoor. Net als de gereglementeerde ondernemingen naar Belgisch recht zullen zij echter de in hoofdstuk III vermelde gedragsregels moeten naleven. Dit geval komt aan bod in artikel 34, § 4;

2° de ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte waar zij aan een statuut dat gelijkwaardig is aan het statuut van gereglementeerde onderneming maar hen geen paspoort verleent op grond waarvan zij raad over financiële planning mogen verstrekken hoewel het dit verstrekken van dergelijke raad over financiële planning niet uitsluit (zoals de verzekeringstussenpersonen), mogen in België van rechtswege raad over financiële planning verstrekken, zij het uitsluitend via de vestiging

respecter les règles de conduite prévues au chapitre III. Ce cas de figure est visé à l'article 34, § 3;

3° les autres entreprises relevant du droit d'un autre État, membre ou non de l'EEE, ne pourront fournir en Belgique des consultations en planification financière que si elles sont soumises, dans leur État d'origine, à un statut équivalent à celui de planificateur financier indépendant. On pense par exemple au statut de family office récemment mis en place au Luxembourg par la loi du 21 décembre 2012 relative à l'activité de family office. Ces entreprises devront alors établir une succursale en Belgique et obtenir pour celle-ci un agrément en tant que planificateur financier indépendant. Toutes les exigences posées pour les planificateurs financiers indépendants belges, notamment en matière d'indépendance (interdiction de cumul, rémunération par les clients) s'appliqueront à ces succursales. Ce cas de figure est visé à l'article 34, § 2.

La situation des entreprises étrangères qui souhaitent mener une activité de planification financière sur le territoire belge est résumée dans un tableau figurant en annexe 1.

CHAPITRE V

Organisation du contrôle et mesures administratives

Art. 35

En vertu de l'article 35, paragraphe 1^{er}, la FSMA est l'autorité compétente pour assurer le contrôle du respect de la présente loi. Dans le cadre de l'architecture Twin Peaks, cette désignation se justifie par l'interdiction faite aux planificateurs financiers indépendants de recevoir des fonds de leurs clients.

Par ailleurs, les règles de conduite prévues dans la présente loi sont inspirées des règles de conduite "Mifid" dont la FSMA contrôle déjà le respect. Le contrôle du respect des règles de conduite prévues dans la présente loi, en ce compris par les entreprises réglementées, incombe donc naturellement à la FSMA.

L'article 35, paragraphe 3 organise la coopération entre la FSMA et les autorités homologues dans d'autres États (membres ou non de l'Espace économique européen). Cette coopération sera par exemple nécessaire

van een bijkantoor. Zij zullen eveneens de in hoofdstuk III vermelde gedragsregels moeten naleven. Dit geval komt aan bod in artikel 34, § 3;

3° de overige ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere staat, die al dan niet lid is van de Europese Economische Ruimte, mogen in België enkel raad over financiële planning verstrekken als zij in hun land van herkomst onderworpen zijn aan een statuut dat gelijkwaardig is aan het statuut van onafhankelijk financieel planner. Hier kan bijvoorbeeld worden verwezen naar het statuut van "family office", dat onlangs in Luxemburg recent werd ingevoerd door de wet van 21 december 2012 "relative à l'activité de family office". Die ondernemingen zullen dan in België een bijkantoor moeten openen en daarvoor een vergunning als onafhankelijk financieel planner moeten verkrijgen. Alle vereisten die zijn opgelegd aan de Belgische onafhankelijk financieel planners, met name inzake onafhankelijkheid (verbod op cumulatie, vergoeding door de cliënten), zullen op die bijkantoren van toepassing zijn. Dit geval komt aan bod in artikel 34, § 2.

Een samenvatting van de situatie van de buitenlandse ondernemingen die een activiteit van financieel planner willen uitbouwen op het Belgisch grondgebied, gaat als bijlage 2.

HOOFDSTUK V

Organisatie van het toezicht en administratieve maatregelen

Art. 35

Krachtens artikel 35, § 1, is de FSMA de bevoegde autoriteit voor het toezicht op de naleving van deze wet. In het kader van de "Twin Peaks"-architectuur is het verantwoord dat de FSMA tot toezichthouder wordt aangesteld omwille van het aan de onafhankelijk financieel planners opgelegde verbod om fondsen van hun cliënten bij te houden.

Bovendien zijn de gedragsregels waarvan sprake in deze wet geënt op de MiFID-gedragsregels, waarvan de naleving al door de FSMA wordt gecontroleerd. Uiteraard komt dus ook het toezicht op de naleving van de gedragsregels waarvan sprake in deze wet, inclusief door de gereglementeerde ondernemingen, de FSMA toe.

Artikel 35, § 3, regelt de samenwerking tussen de FSMA en haar zusterinstellingen in andere Staten (al dan niet lidstaten van de Europese Economische Ruimte). Die samenwerking zal bijvoorbeeld nodig zijn

si des succursales de sociétés étrangères demandent un agrément en qualité de planificateur financier indépendant à la FSMA conformément au chapitre IV. Le cas inverse d'un planificateur financier indépendant belge qui voudrait étendre ses activités à l'étranger est quant à lui prévu à l'article 21.

Autrement dit, même si la fourniture de consultations en planification financière n'a pas été harmonisée au niveau européen (et que les personnes actives dans ce secteur ne bénéficient dès lors pas d'un passeport au sein de l'Espace économique européen), une coopération avec les autorités compétentes d'autres États peut s'avérer nécessaire.

L'article 35, paragraphe 3 organise par ailleurs la collaboration entre la FSMA et la BNB ou les autorités de contrôle étrangères lorsque des entreprises placées sous leur contrôle sont soumises à la présente loi. En vertu des articles 37 à 39, la FSMA pourrait en effet prendre certaines mesures à l'encontre de ces entreprises (par exemple en cas de non respect des règles de conduite). La FSMA devra alors en informer la BNB ou l'autorité de contrôle étrangère concernée, selon le cas.

Art. 36

L'article 36 fixe la procédure de redressement en cas de manquement aux dispositions de la présente loi par les planificateurs financiers indépendants (ou par les succursales d'entreprises étrangères agréées par la FSMA en tant que planificateur financier indépendant). S'il n'est pas remédié dans le délai fixé aux manquements constatés, la FSMA peut radier l'agrément.

Art. 37 et 38

La FSMA veille au respect des règles de conduite pertinentes par les entreprises réglementées qui fournissent des consultations en planification financière. Il en va de même des entreprises étrangères qui disposent dans leur État membre d'origine d'un statut équivalent au statut d'entreprise réglementée et qui fournissent des consultations en planification financière en Belgique conformément à l'article 34, §§ 3 et 4. La FSMA peut mettre ces entreprises en demeure de respecter les règles de conduite et, le cas échéant, leur infliger une astreinte si elles ne donnent pas suite à une telle mise en demeure (voir l'article 38, § 1^{er}, 1^o). La FSMA peut

wanneer bijkantoren van buitenlandse vennootschappen de FSMA om een vergunning als onafhankelijk financieel planner verzoeken conform hoofdstuk IV. Ook de tegenovergestelde situatie, waarbij een Belgisch onafhankelijk financieel planner zijn activiteiten naar het buitenland zou willen uitbreiden, komt in artikel 21 aan bod.

Hoewel het verstrekken van raad over financiële planning, met andere woorden, niet op Europees niveau werd geharmoniseerd (en de in die sector actieve personen dus niet over een paspoort beschikken in de Europese Economische Ruimte), kan samenwerking met de bevoegde autoriteiten van andere Staten toch noodzakelijk blijken.

Overigens regelt artikel 35, § 3, de samenwerking tussen de FSMA en de NBB of de buitenlandse toezichhouders wanneer deze wet van toepassing is op de ondernemingen waarop zij toezicht houden. Krachtens de artikelen 37 tot 39 zou de FSMA immers bepaalde maatregelen kunnen nemen tegen dergelijke ondernemingen (bv. bij niet-naleving van de gedragsregels). De FSMA zal de NBB of de betrokken buitenlandse toezichhoudende autoriteit, naargelang van het geval, daarvan op de hoogte moeten brengen.

Art. 36

Artikel 36 definieert de herstelprocedure bij overtreding van de bepalingen van deze wet door de onafhankelijk financieel planners (of door de bijkantoren van buitenlandse ondernemingen met een door de FSMA verleende vergunning als onafhankelijk financieel planner). Als de tekortkomingen niet zijn verholpen binnen de opgelegde termijn, kan de FSMA de vergunning intrekken.

Art. 37 en 38

De FSMA ziet toe op de naleving van de pertinente gedragsregels door de gereguleerde ondernemingen die raad over financiële planning verstrekken. Datzelfde geldt ook voor de buitenlandse ondernemingen die, in hun lidstaat van herkomst, over een soortgelijk statuut als dat van gereguleerde onderneming beschikken en die raad over financiële planning verstrekken in België conform artikel 34, §§ 3 en 4. Zij kan die ondernemingen ertoe aanmanen de gedragsregels na te leven en hen, in voorkomend geval, een dwangsom op te leggen indien zij geen gevolg geven aan die aanmaning (zie artikel 38, § 1, 1^o). Wanneer de gereguleerde

également rendre public le fait qu'aucune suite n'a été donnée à la mise en demeure (voir l'article 38, § 1^{er}, 2^o).

CHAPITRE VI

Sanctions

Section 1^{re}

Sanctions administratives

Art. 39

Cette disposition permet à la FSMA d'imposer des amendes administratives aux personnes qui ne respectent pas les dispositions de la présente loi. La procédure de sanction est fixée à la section 3 du chapitre III de la loi du 2 août 2002 susmentionnée.

Section 2

Sanctions pénales

Art. 40

Cette disposition énumère les dispositions de la loi, de même que les comportements contrevenant à la présente loi, qui sont sanctionnés pénalement. C'est par exemple le cas de la fourniture illicite de consultations en planification financière, ou encore du port illégal du titre de planificateur financier indépendant.

Est également passible de sanctions pénales celui qui refuse de fournir les renseignements et les documents demandés par la FSMA en vue du contrôle de l'application de la réglementation. A cet égard, le Conseil d'État attire l'attention du Gouvernement sur le droit de ne pas s'auto-incriminer, tel que garanti par l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme. Le Conseil d'État estime que le refus de fournir des renseignements et documents demandés par la FSMA ne pourra pas être sanctionné pénalement si la personne fait l'objet d'une accusation pénale au sens de l'article 6 précité au moment où les renseignements ou documents sont refusés. Le Gouvernement partage cette analyse. Cette incrimination pénale, qui est prévue dans des termes similaires dans d'autres réglementations dont la FSMA assure le respect comme la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, est en revanche susceptible de s'appliquer lorsque la FSMA

ondernemingen geen gevolg geven aan de aanmaning van de FSMA, kan deze dat feit openbaar maken (zie artikel 38, § 1, 2^o).

HOOFDSTUK VI

Sancties

Afdeling 1

Administratieve sancties

Art. 39

Krachtens dit artikel kan de FSMA administratieve geldboetes opleggen aan de personen die de bepalingen van deze wet niet naleven. De sanctieprocedure wordt vastgesteld in afdeling 3 van hoofdstuk III van voornoemde wet van 2 augustus 2002.

Afdeling 2

Strafrechtelijke sancties

Art. 40

Dit artikel bevat een opsomming van de bepalingen van de wet en van de gedragingen die een overtreding van de wet inhouden en strafrechtelijk strafbaar zijn. Voorbeelden van zo'n gedragingen zijn het onrechtmatig verstrekken van raad over financiële planning, of het onrechtmatig voeren van de titel van onafhankelijk financieel planner.

Er kan ook een strafrechtelijke sanctie worden opgelegd aan een persoon die weigert om de FSMA de gevraagde inlichtingen en documenten te bezorgen die nodig zijn voor het toezicht op de toepassing van de reglementering. In dit verband vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het recht van een persoon om zichzelf niet te incrimineren, als gewaarborgd door artikel 6 van Europees Verdrag over de Rechten van de Mens. De Raad van State meent dat de weigering om inlichtingen en documenten te verstrekken als gevraagd door de FSMA niet strafrechtelijk bestraft kan worden als tegen deze persoon een vervolging is ingesteld in de zin van het voormelde artikel 6 op het ogenblik dat hij weigert de inlichtingen of documenten over te maken. De Regering sluit zich aan bij deze zienswijze. Deze strafrechtelijke incriminatie, waarin ook andere reglementeringen voorzien die door de FSMA gehandhaafd worden zoals de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, zal daarentegen

demande des renseignements et documents dans le cadre de l'exercice de ses compétences de contrôle, c'est-à-dire en dehors d'une procédure de sanction au cours de laquelle la personne concernée fait l'objet d'une accusation pénale au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme. Dans une telle procédure de sanction, la personne pourra bien entendu user de son droit de ne pas s'auto-incriminer.

Il convient de noter que le non respect des règles de conduite n'est pas sanctionné pénalement, mais est par contre passible de sanction administrative (à l'instar du non respect des règles de conduite Mifid).

S'agissant de l'observation émise par le Conseil d'État en ce qui concerne le principe "non bis in idem" et les sanctions administratives et pénales prévues dans le présent projet, le Gouvernement se permet de renvoyer aux travaux préparatoires de la loi du 30 juillet 2013 visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers ainsi que les compétences de la FSMA (Doc. Parl., Chbre, 2012-2013, 2872/001, pp. 10 et 11). Dans ces travaux préparatoires, le Gouvernement répond de manière extensive à une observation du même ordre faite par le Conseil d'État dans son avis 52 870/2 du 5 mars 2013, laquelle est reprise par le Conseil d'État dans l'avis rendu sur le présent projet.

CHAPITRE VII

Dispositions modificatives, entrée en vigueur et mesures transitoires

Art. 41

Cette disposition soumet les planificateurs financiers indépendants à la réglementation anti-blanchiment.

Art. 42

Le paragraphe 1^{er} de l'article 42 apporte une série de modifications à la loi du 2 août 2002 susmentionnée.

Ainsi, le contrôle des planificateurs financiers indépendants constitue une nouvelle mission de la FSMA qui est ajoutée à la liste des missions figurant à l'article 45, § 1^{er}, 2^o de la loi du 2 août 2002.

Il convient également d'ajouter la présente loi parmi les réglementations que les entreprises réglementées soumises au contrôle prudentiel de la BNB doivent

allier à l'application lorsque la FSMA informe et documents demande dans le cadre de l'exercice de ses compétences de contrôle, m.a.w. en dehors de la procédure de sanction au cours de laquelle la personne concernée fait l'objet d'une accusation pénale au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme. Dans une telle procédure de sanction, la personne pourra bien entendu user de son droit de ne pas s'auto-incriminer.

Op te merken valt dat de niet-naleving van de gedragsregels niet strafrechtelijk wordt bestraft, maar wel het voorwerp kan uitmaken van een administratieve sanctie (net als de niet-naleving van de MIFID-gedragsregels).

Wat de opmerking van de Raad van State betreft over het beginsel "non bis in idem" en de administratieve en strafrechtelijke sancties waarin het voorliggende ontwerp voorziet, verwijst de Regering naar de parlementaire voorbereiding van de wet van 30 juli 2013 tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten alsook van de bevoegdheden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (Parl. St., Kamer, 2012-2013, 2872/001, pp. 10 en 11). In die stukken geeft de Regering een uitvoerig antwoord op een vergelijkbare opmerking die de Raad van State in zijn advies nr. 52 870/2 van 5 maart 2013 had geformuleerd en in het onderhavige advies heeft overgenomen.

HOOFDSTUK VII

Wijzigingsbepalingen, inwerkingtreding en overgangsmaatregelen

Art. 41

Deze bepaling verklaart de witwasreglementering van toepassing op de onafhankelijk financieel planners.

Art. 42

Artikel 42, § 1, brengt een aantal wijzigingen aan in voornoemde wet van 2 augustus 2002.

Zo is het toezicht op de onafhankelijk financieel planners een nieuwe opdracht van de FSMA die wordt toegevoegd aan de opdrachtenlijst in artikel 45, § 1, 2^o, van voornoemde wet van 2 augustus 2002.

Deze wet dient ook te worden toegevoegd aan de reglementeringen die de gereguleerde ondernemingen die onder het prudentieel toezicht van de NBB

respecter sous le contrôle de la FSMA (article 45, § 1^{er}, 3^o de la loi du 2 août 2002).

Art. 44

L'article 44, paragraphes 2 et 3 met en place des dispositions de droit transitoire. Ainsi, l'article 44, paragraphe 2 permet aux personnes qui exercent actuellement l'activité de planification financière de poursuivre celle-ci jusqu'à ce que la FSMA se soit prononcée sur leur demande d'agrément.

Les personnes autorisées à poursuivre provisoirement l'activité devront avoir introduit un dossier complet de demande d'agrément dans les six mois de l'entrée en vigueur de la loi. Elles disposeront donc d'un délai de six mois pour mettre leur activité en conformité avec la présente loi.

Le Conseil d'État suggère de compléter cette disposition transitoire afin de prévoir que les personnes ayant un dossier introduit dans les six mois de l'entrée en vigueur de la loi sont mentionnées sur le site web de la FSMA. Le Gouvernement n'a pas suivi cette suggestion, estimant qu'il serait inductif en erreur de mentionner sur le site web de la FSMA l'identité de personnes ayant introduit une demande d'agrément, sans que celle-ci ait été approuvée par la FSMA. Par ailleurs, ces personnes ayant six mois pour introduire un dossier, une telle liste serait nécessairement constituée progressivement au fil des semaines et des mois et ne serait donc complète qu'à l'issue du délai de six mois, ce qui présenterait peu d'intérêt pour le public.

Le vice-premier ministre et ministre de l'Économie et des Consommateurs,

Johan VANDE LANOTTE

Le ministre des Finances,

Koen GEENS

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

staan, moeten naleven in verband met hun opdrachten waarop de FSMA toezicht houdt (artikel 45, § 1, 3^o, van de wet van 2 augustus 2002).

Art. 44

Artikel 44, §§ 2 en 3, voert bepalingen van overgangsrecht in. Zo laat artikel 44, § 2, de personen die momenteel de activiteit van het verstrekken van financiële planning uitoefenen, toe om die activiteit voort te zetten tot het ogenblik waarop de FSMA zich over hun vergunningsaanvraag heeft uitgesproken.

De personen waaraan toestemming is verleend om de activiteit voorlopig uit te oefenen, moeten binnen zes maanden na de inwerkingtreding van de wet een volledig dossier met betrekking tot hun vergunningsaanvraag hebben ingediend. Zij beschikken dus over een termijn van zes maanden om hun activiteit in overeenstemming te brengen met deze wet).

De Raad van State suggereert om deze overgangsbepaling te vervolledigen opdat op de website van de FSMA melding zou worden gemaakt van de personen die een dergelijk dossier hebben ingediend binnen zes maanden na de inwerkingtreding van de wet. De Regering heeft geen gevolg gegeven aan deze suggestie omdat zij vreest dat het publiek misleid zou kunnen worden als op de website van de FSMA de identiteit zou worden vermeld van personen die een vergunningsaanvraag hebben ingediend, nog vóór die door de FSMA is goedgekeurd. Aangezien deze personen overigens zes maanden de tijd hebben om een dossier in te dienen, zou een dergelijke lijst uiteraard geleidelijk aan worden opgesteld in de loop van de weken en maanden waardoor zij pas volledig zou zijn na afloop van de termijn van zes maanden. Het zou dan ook weinig zinvol zijn voor het publiek om een dergelijke lijst op de website van de FSMA te plaatsen.

De vice-eersteminister en minister van Economie en Consumenten,

Johan VANDE LANOTTE

De minister van Financiën,

Koen GEENS

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

ANNEXE

**Situation des entreprises étrangères qui
souhaitent mener une activité de planification
financière sur le territoire belge**

BIJLAGE

**Situatie van de buitenlandse ondernemingen
die een activiteit van financieel planner willen
uitbouwen op het Belgisch grondgebied**

Entreprises relevant du droit d'un autre Etat membre de l'EEE dont le statut n'est pas équivalent à celui d'entreprises réglementées mais bien à celui de planificateur financier indépendant (art. 34, § 2)	Entreprises relevant du droit d'un autre Etat non membre de l'EEE dont le statut est équivalent à celui d'entreprises réglementées ou à celui de planificateur financier indépendant (art. 34, § 2)	Entreprises relevant du droit d'un autre Etat membre de l'EEE dont le statut est équivalent à celui d'entreprises réglementées leur conférant un passeport qui ne couvre toutefois pas l'activité de consultation en planification financière (art. 34, § 3)	Entreprises relevant du droit d'un autre Etat membre de l'EEE ayant un statut équivalent à celui d'entreprises réglementées leur conférant un passeport qui couvre également l'activité de consultation en planification financière (art. 34, § 4)
	Ex: un établissement de crédit relevant du droit d'un Etat non membre de l'EEE	Ex.: les intermédiaires d'assurances relevant du droit des autres Etats membres d'EEE	Ex.: les établissements de crédits relevant du droit des autres Etats membres de l'EEE
Possibilité d'établir une succursale en Belgique pour y offrir des services de planification financière	Possibilité d'établir une succursale en Belgique pour y offrir des services de planification financière	Possibilité d'établir une succursale en Belgique pour y offrir des services de planification financière	Possibilité d'offrir des services de planification financière en Belgique par voie d'installation d'une succursale en Belgique ou sous le régime de la libre prestation de services
Obligation d'agrément de la succursale en qualité de planificateur financier indépendant			
La succursale est soumise à la loi : conditions d'agrément (dont les exigences d'indépendance), règles de conduite, etc...		La succursale est soumise aux règles de conduite	La succursale est soumise aux règles de conduite

Ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, waarvan het statuut niet gelijkwaardig is aan het statuut van gereguleerde onderneming, maar wel aan dat van onafhankelijk financieel planner (art. 34, § 2)	Ondernemingen die ressorteren onder het recht van een staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte, waarvan het statuut gelijkwaardig is aan het statuut van gereguleerde onderneming of aan dat van onafhankelijk financieel planner (art. 34, § 2)	Ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, waarvan het statuut gelijkwaardig is aan het statuut van gereguleerde onderneming, waarbij hun een paspoort wordt verleend maar niet voor de activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning (art. 34, § 3)	Ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, waarvan het statuut gelijkwaardig is aan het statuut van gereguleerde onderneming, waarbij hun een paspoort wordt verleend dat ook de activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning omvat (art. 34, § 4)
	Voorbeeld: een kredietinstellingen die ressorteert onder het recht van een staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte	Voorbeeld: verzekerings-tussenpersonen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte	Voorbeeld: kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte
Mogelijkheid om een bijkantoor te vestigen in België om daar diensten op het vlak van financiële planning aan te bieden	Mogelijkheid om een bijkantoor te vestigen in België om daar diensten op het vlak van financiële planning aan te bieden	Mogelijkheid om een bijkantoor te vestigen in België om daar diensten op het vlak van financiële planning aan te bieden	Mogelijkheid om in België diensten op het vlak van financiële planning aan te bieden via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van de vrije dienstverlening
Verplichte vergunning voor het bijkantoor als onafhankelijk financieel planner			
De wet is van toepassing op het bijkantoor : verguningsvoorwaarden (waaronder de onafhankelijkheidsvereisten), gedragsregels, ...		De gedragsregels zijn van tot toepassing op het bijkantoor	De gedragsregels zijn van tot toepassing op het bijkantoor

EXPOSÉ DES MOTIFS (II)

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi vient compléter le projet de loi relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées.

Il a été tenu compte de l'ensemble des observations du Conseil d'État sur le présent projet.

Suite à la remarque formulée par le Conseil d'État, le présent projet a fait l'objet de l'analyse d'impact prévue par la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

La mise en place de la réglementation de l'activité de planification financière nécessite l'adoption d'une disposition modificative qui relève de la procédure législative visée à l'article 77 de la Constitution. Il s'agit, en d'autres termes, d'une disposition de type bicaméral obligatoire. Le Gouvernement a donc établi, pour cette disposition, le présent projet de loi distinct.

Art. 2

Les recours contre les astreintes et amendes administratives imposées par la FSMA en application de la loi relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées relèveront de la compétence de la Cour d'appel de Bruxelles.

Nonobstant le fait que l'article 121, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers prévoit *in fine* que sont de la compétence de la Cour d'appel de Bruxelles les recours contre les amendes et astreintes imposées en application de toute disposition légale qui donne à la FSMA cette compétence, il a paru utile de compléter, pour toute clarté, la liste des dispositions légales figurant dans cette même disposition

MEMORIE VAN TOELICHTING (II)

DAMES EN HEREN,

Het voorliggend wetsontwerp vormt een aanvulling op het wetsontwerp inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door geregelende ondernemingen.

Er is rekening gehouden met alle opmerkingen van de Raad van State over het voorliggend ontwerp.

Gevolg gevend aan de opmerking van de Raad van State werd een impactanalyse uitgevoerd van dit ontwerp als voorgeschreven bij wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Om een regeling voor de activiteiten van financiële planning te kunnen invoeren, dient een wijzigingsbepaling te worden aangenomen die onder de wetgevingsprocedure valt als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet. Het gaat met andere woorden om een bepaling die behoort tot de verplicht bicamerale aangelegenheden. De Regering heeft voor deze bepaling dan ook het voorliggende afzonderlijke wetsontwerp opgesteld.

Art. 2

De mogelijkheden om beroep in te stellen tegen de dwangsommen en administratieve geldboetes die de FSMA oplegt met toepassing van de wet inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door geregelende ondernemingen, zullen tot de bevoegdheid van het hof van beroep te Brussel behoren.

Hoewel artikel 121, § 1, eerste lid, 4^o van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten *in fine* stelt dat het hof van beroep te Brussel bevoegd is voor elk beroep dat wordt ingesteld tegen de dwangsommen en administratieve geldboetes die de FSMA oplegt met toepassing van enige wetsbepaling die haar daartoe de bevoegdheid verleent, leek het nuttig om voor alle duidelijkheid in de lijst met wetsbepalingen die deze bepaling

par une référence expresse aux articles 38 et 39 de la loi relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées.

Art. 3

Cette disposition vise à étendre la liste des recours ouverts auprès du Conseil d'État selon une procédure accélérée aux recours contre les décisions prises par la FSMA en application de loi relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées, à l'exception des recours contre les amendes et astreintes, lesquels seront du ressort de la Cour d'appel de Bruxelles.

Le vice-premier ministre et ministre de l'Économie et des Consommateurs,

Johan VANDE LANOTTE

Le ministre des Finances,

Koen GEENS

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

bevat een uitdrukkelijke verwijzing op te nemen naar de artikelen 38 en 39 van de wet inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen.

Art. 3

Deze bepaling heeft tot doel de lijst uit te breiden van het beroep dat volgens een versnelde procedure kan worden ingesteld bij de Raad van State, met beroep tegen de beslissingen die de FSMA neemt met toepassing van de wet inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen, met uitzondering van de mogelijkheden om beroep in te stellen tegen de administratieve geldboetes en de dwangsommen aangezien die onder de bevoegdheid van het hof van beroep van Brussel zullen ressorteren.

De vice-eersteminister en minister van Economie en Consumenten,

Johan VANDE LANOTTE

De minister van Financiën,

Koen GEENS

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

AVANT-PROJET DE LOI (I)

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi relatif au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées

CHAPITRE I^{ER}**Champ d'application et définitions**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi fixe les conditions d'agrément et d'exercice de l'activité de planificateur financier indépendant, de même que les règles de conduite que ces planificateurs financiers indépendants et les entreprises réglementées doivent respecter lors de la fourniture de consultations en planification financière à des clients non professionnels, ainsi que le contrôle du respect de ces dispositions et des dispositions des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution.

Art. 3

§ 1^{er}. La présente loi est applicable aux personnes physiques ou morales qui offrent de fournir ou fournissent sur le territoire belge, à titre d'activité professionnelle habituelle, même complémentaire ou accessoire, des consultations en planification financière à des clients non professionnels.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, la présente loi, hormis l'article 7, paragraphe 1^{er}, 1^o et paragraphe 2 n'est pas applicable:

a) à la Banque centrale européenne, à la Banque nationale de Belgique et aux membres du Système européen des banques centrales;

b) aux personnes qui fournissent des consultations en planification financière exclusivement pour le compte d'une seule famille;

c) aux personnes morales qui fournissent des consultations en planification financière pour le compte d'entreprises qui leur sont liées, et

d) aux personnes qui fournissent des consultations en planification financière dans le cadre d'une autre activité professionnelle à condition que cette activité ne soit pas visée

VOORONTWERP VAN WET (I)

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen

HOOFDSTUK I

Toepassingsgebied en definities

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Deze wet legt de bedrijfsvergunningvoorwaarden en de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden vast voor de onafhankelijk financieel planners, bepaalt de gedragsregels die de onafhankelijk financieel planners en de gereguleerde ondernemingen moeten naleven bij het verstrekken van raad over financiële planning aan niet-professionele cliënten en regelt het toezicht op de naleving van de onderhavige bepalingen, alsook van de uitvoeringsbesluiten en -reglementen.

Art. 3

§ 1. Deze wet is van toepassing op de natuurlijke personen of rechtspersonen waarvan de gewone professionele activiteit, ook al vormt die voor hen een aanvullende of bijkomende activiteit, erin bestaat op Belgisch grondgebied aan niet-professionele cliënten raad over financiële planning te verstrekken of aan te bieden.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 is deze wet, behoudens artikel 7, paragraaf 1, 1^o en paragraaf 2 niet van toepassing op:

a) de Europese Centrale Bank, de Nationale Bank van België en de leden van het Europees Stelsel van Centrale Banken;

b) de personen die raad over financiële planning exclusief verstrekken voor rekening van één enkele familie;

c) de rechtspersonen die raad over financiële planning verstrekken voor rekening van met hen verbonden ondernemingen, en

d) de personen die in het kader van een andere professionele activiteit raad over financiële planning verstrekken, op voorwaarde dat deze activiteit niet beoogd wordt door artikel

à l'article 22, paragraphe 2 et qu'elle soit régie par un code déontologique prévu par la loi, n'excluant pas la fourniture de telles consultations.

Art. 4

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par:

1° "consultation en planification financière": une consultation sur l'optimisation, notamment de la structuration, de la planification dans le temps, de la protection, de l'organisation juridique ou de la transmission, du patrimoine d'un client, en fonction des besoins et des objectifs exprimés par ce client, et à l'exclusion de la fourniture de services d'investissement ou de tout conseil portant sur des transactions sur des produits financiers individuels;

2° "clients non professionnels": les personnes physiques ou morales qui ne sont pas traitées comme des clients professionnels ou des contreparties éligibles en vertu de l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la directive concernant les marchés d'instruments financiers;

3° "entreprises réglementées":

— les établissements de crédit tel que définis à l'article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

— les entreprises d'investissement telle que définies à l'article 44 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;

— les entreprises d'assurances soumises à la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

— les institutions de retraite professionnelle visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

— les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif et les organismes de placement collectif, tels que définis respectivement aux articles 3, 1° et 3, 10° de la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

— les intermédiaires d'assurances au sens de l'article 1^{er}, 3° de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances;

— les intermédiaires en services bancaires et d'investissement au sens de l'article 4, 2° de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;

Pour l'application de la présente loi, le Roi peut:

22, paragraaf 2 en bij wet is onderworpen aan een deontologische code die het verstrekken van dergelijke raad niet uitsluit.

Art. 4

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° "raad over financiële planning": raad over het optimaliseren, met name van de structuur, de planning in de tijd, de bescherming, de juridische organisatie of de overdracht van het vermogen van een cliënt, op grond van de behoeften en de doelstellingen die hij aangeeft, en met uitsluiting van het verstrekken van beleggingsdiensten of het verlenen van enig advies over transacties in individuele financiële producten;

2° "niet-professionele cliënten": de natuurlijke of rechtspersonen die niet worden behandeld als professionele cliënten of als in aanmerking komende tegenpartijen krachtens het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de richtlijn betreffende markten voor financiële instrumenten;

3° "gereguleerde ondernemingen":

— de kredietinstellingen als gedefinieerd in artikel 1, tweede lid van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

— de beleggingsondernemingen als gedefinieerd in artikel 44 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;

— de verzekeringsondernemingen die zijn onderworpen aan de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

— de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening als bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1° van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen;

— de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging en de instellingen voor collectieve belegging als respectievelijk gedefinieerd in de artikel 3, 1° en artikel 3, 10° van de wet van 3 augustus 2012 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

— de verzekeringstussenpersonen als bedoeld in artikel 1, 3° van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen;

— de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten in de zin van artikel 4, 2° van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;

Voor de toepassing van deze wet kan de Koning:

a) étendre la notion d'entreprise réglementée, en vue d'y inclure des entreprises dont le statut réglementaire serait créé après l'entrée en vigueur de la présente loi, et

b) adapter les références légales susmentionnées si celles-ci viennent à être modifiées;

4° "contrôle": le contrôle au sens des articles 5 à 9 du Code des sociétés;

5° "collaborateurs": les collaborateurs du planificateur financier indépendant, qu'ils soient ou non engagés dans les liens d'un contrat de travail;

6° "FSMA": l'Autorité des services et des marchés financiers.

CHAPITRE II

Statut de planificateur financier indépendant: conditions d'agrément et d'exercice de l'activité, exigence d'indépendance

Section 1^{re}

Agrément, liste et protection du titre de planificateur financier indépendant

Art. 5

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'article 34, les personnes physiques ou morales autres que les entreprises réglementées qui entendent exercer l'activité visée à l'article 3 sont tenues d'obtenir préalablement un agrément en qualité de planificateur financier indépendant auprès de la FSMA.

§ 2. Sans préjudice de l'article 7, les entreprises réglementées de droit belge peuvent, dans la mesure où leur statut les y autorise, exercer de plein droit l'activité visée à l'article 3.

Les entreprises réglementées notifient préalablement à la FSMA leur intention d'exercer l'activité visée à l'article 3, selon les formes et modalités prévues par le Roi sur avis de la FSMA.

Dans le cadre de l'exercice de cette activité, les entreprises réglementées respectent les règles de conduite prévues au chapitre III.

§ 3. La FSMA accorde un agrément en qualité de planificateur financier indépendant aux personnes qui en font la demande et qui remplissent les conditions prévues dans la section 2.

Le Roi est habilité à fixer, par arrêté pris sur avis de la FSMA, les formes et les conditions auxquelles toute demande d'agrément doit satisfaire, la liste des documents devant être transmis en vue de démontrer le respect des conditions

a) het begrip "gereguleerde onderneming" uitbreiden opdat hier ook ondernemingen onder zouden vallen waarvan het reglementaire statuut pas na de inwerkingtreding van deze wet wordt gecreëerd, en

b) de voormelde wettelijke referenties aanpassen ingeval zij gewijzigd worden;

4° "controle": controle in de zin van de artikelen 5 tot 9 van het Wetboek van Vennootschappen;

5° "medewerkers": de medewerkers van de onafhankelijk financieel planner, ongeacht of zij al dan niet tewerkgesteld zijn met een arbeidsovereenkomst;

6° "FSMA": de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten.

HOOFDSTUK II

Statuut van onafhankelijk financieel planner: bedrijfsvergunningvoorwaarden, bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden en onafhankelijkheidsvereiste

Afdeling 1

Vergunning, lijst en bescherming van de titel van onafhankelijk financieel planner

Art. 5

§ 1. Onverminderd artikel 34 dienen de natuurlijke of rechtspersonen, met uitzondering van de gereguleerde ondernemingen, die voornemens zijn om de in artikel 3 bedoelde activiteit uit te oefenen, eerst een vergunning als onafhankelijk financieel planner te verkrijgen van de FSMA.

§ 2. Onverminderd artikel 7 mogen de gereguleerde ondernemingen naar Belgisch recht, voor zover hun statuut dit toelaat, de in artikel 3 bedoelde activiteit van rechtswege uitoefenen.

De gereguleerde ondernemingen stellen de FSMA vooraf, op de wijze en volgens de modaliteiten die de Koning op advies van de FSMA bepaalt, in kennis van hun voornemen om de in artikel 3 bedoelde activiteit uit te oefenen.

Bij de uitoefening van deze activiteit dienen de gereguleerde ondernemingen de gedragsregels na te leven die vervat zijn in hoofdstuk III.

§ 3. De FSMA verleent een vergunning als onafhankelijk financieel planner aan de personen die hierom verzoeken en voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgesteld in afdeling 2.

De Koning wordt gemachtigd om, bij besluit genomen op advies van de FSMA, de vormvoorschriften en de voorwaarden vast te stellen waaraan elke vergunningsaanvraag moet voldoen, alsook de lijst op te stellen met de documenten die

prévues dans la section 2, ainsi que les modalités de traitement par la FSMA des demandes d'agrément.

Le demandeur doit communiquer immédiatement à la FSMA toute modification des informations ou documents transmis en vue du traitement de sa demande d'agrément, sans préjudice du droit de la FSMA de recueillir toutes les informations nécessaires auprès de lui ou de lui réclamer des documents probants.

§ 4. La FSMA se prononce sur la demande d'agrément dans les trois mois de la réception d'un dossier complet. La FSMA notifie sa décision au demandeur par lettre recommandée à la poste.

Art. 6

La FSMA tient une liste des planificateurs financiers indépendants agréés dont le public peut prendre connaissance sur son site web.

La liste mentionne pour chaque planificateur financier indépendant:

- 1° les données nécessaires à son identification,
- 2° la date de son agrément,
- 3° la mention s'il exerce comme personne physique ou comme société commerciale, et dans ce dernier cas, la forme de la société;
- 4° le cas échéant, la date de la radiation ou de la suspension de son agrément,
- 5° toute autre information que la FSMA estime utile en vue d'une information correcte du public.

La FSMA fixe les conditions auxquelles la mention de la radiation de l'agrément d'un planificateur financier indépendant est retirée de la liste.

Art. 7

§ 1^{er}. Sans préjudice du paragraphe 2, seuls les planificateurs financiers indépendants agréés par la FSMA conformément à la présente loi et les entreprises réglementées peuvent:

- 1° se présenter vis-à-vis du public en Belgique comme "planificateurs financiers" ou faire usage de dénominations similaires;
- 2° faire état, sous quelque forme que ce soit, de la fourniture de consultations en planification financière à des clients non professionnels.

moeten worden voorgelegd om aan te tonen dat voldaan is aan de voorwaarden van afdeling 2, en de wijze te bepalen waarop de FSMA de vergunningsaanvragen dient te behandelen.

De aanvrager brengt de FSMA onmiddellijk op de hoogte van enigerlei wijziging in de informatie of documenten die zijn overgemaakt voor de behandeling van zijn vergunningsaanvraag, onverminderd het recht van de FSMA om hem alle nodige informatie te vragen of bewijskrachtige documenten op te eisen.

§ 4. De FSMA spreekt zich uit over de vergunningsaanvraag binnen drie maanden nadat zij een volledig dossier heeft ontvangen. Zij stelt de aanvrager in kennis van haar beslissing met een ter post aangetekende brief.

Art. 6

De FSMA houdt op haar website een lijst van de vergunninghoudende onafhankelijk financieel planners bij die toegankelijk is voor het publiek.

In die lijst wordt voor elke onafhankelijk financieel planner de volgende informatie vermeld:

- 1° zijn identificatiegegevens,
- 2° de datum waarop hem een vergunning werd verleend,
- 3° de vermelding of hij actief is als natuurlijk persoon of als handelsvennootschap, en in dat laatste geval, opgave van de vennootschapsvorm;
- 4° in voorkomend geval, de datum waarop zijn vergunning werd ingetrokken of geschorst,
- 5° alle overige informatie die de FSMA nuttig acht voor een correcte informatieverstrekking aan het publiek.

De FSMA bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding dat de vergunning van een onafhankelijk financieel planner werd ingetrokken, uit de lijst wordt geschrapt.

Art. 7

§ 1. Onverminderd paragraaf 2 mogen enkel de onafhankelijk financieel planners waaraan de FSMA conform deze wet een vergunning heeft verleend en de gereguleerde ondernemingen:

- 1° zich aan het publiek in België voorstellen als "financieel planner" of gebruikmaken van gelijkaardige termen;
- 2° op enigerlei wijze kenbaar maken dat zij aan niet-professionele cliënten raad geven over financiële planning.

§ 2. Seuls les planificateurs financiers indépendants agréés par la FSMA conformément à la présente loi peuvent:

1° se présenter vis-à-vis du public en Belgique comme “planificateurs financiers indépendants” ou faire usage de dénominations similaires;

2° se présenter vis-à-vis du public en Belgique comme étant indépendants dans le cadre de l'exercice de leur activité de planification financière à l'égard de clients non professionnels;

3° utiliser les mots “planificateur financier” ou des mots similaires dans leur dénomination sociale ou dans leur nom commercial.

Section 2

Conditions d'agrément

Art. 8

L'activité de planificateur financier indépendant est exercée en personne physique ou sous la forme d'une société commerciale.

Art. 9

L'administration centrale d'un planificateur financier indépendant doit être fixée en Belgique.

Art. 10

La demande d'agrément comprend un plan financier sur trois ans dont la forme et le contenu sont déterminés par le Roi sur l'avis de la FSMA.

Art. 11

§ 1^{er}. Si l'agrément en qualité de planificateur financier indépendant est demandé par une société, il est subordonné à la communication de l'identité des personnes qui exercent directement ou indirectement le contrôle sur la société.

§ 2. Les personnes visées au paragraphe 1^{er} doivent posséder les qualités nécessaires au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente de la société.

La FSMA peut consulter la Banque nationale de Belgique si elle a des raisons de croire que celle-ci dispose, en raison de sa mission de contrôle de certaines entreprises réglementées, d'informations concernant les qualités des personnes concernées. La Banque nationale de Belgique communique

§ 2. Enkel de onafhankelijk financieel planners waaraan de FSMA conform deze wet een vergunning heeft verleend mogen:

1° zich aan het publiek in België voorstellen als “onafhankelijk financieel planner” of gebruikmaken van gelijkaardige termen;

2° zich aan het publiek in België voorstellen als een partij die zich onafhankelijk opstelt bij de uitoefening van haar activiteit van financiële planning voor niet-professionele cliënten;

3° in hun maatschappelijke of commerciële naam gebruikmaken van de woorden “financieel planner” of van gelijkaardige woorden.

Afdeling 2

Vergunningsvoorwaarden

Art. 8

De activiteit van onafhankelijk financieel planner wordt uitgeoefend door een natuurlijk persoon of door een handelsvennootschap.

Art. 9

Het hoofdbestuur van een onafhankelijk financieel planner moet gevestigd zijn in België.

Art. 10

De vergunningsaanvraag bevat een financieel plan over drie jaar waarvan de vorm en inhoud zijn vastgesteld door de Koning op advies van de FSMA.

Art. 11

§ 1. Als het verzoek om een vergunning als onafhankelijk financieel planner wordt ingediend door een vennootschap, moet de identiteit worden meegedeeld van de personen die rechtstreeks of onrechtstreeks controle uitoefenen op de vennootschap.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde personen moeten beschikken over de vereiste kwaliteiten gelet op de noodzaak om een gezonde en voorzichtige bedrijfsvoering van de vennootschap te waarborgen.

De FSMA kan de Nationale Bank van België raadplegen als zij redenen heeft om aan te nemen dat die, door haar toezicht op bepaalde gereguleerde ondernemingen, beschikt over informatie aangaande de kwaliteiten van de betrokken personen. De Nationale Bank van België deelt

les informations dont elle dispose à la FSMA dans le délai de quatorze jours à compter de la demande d'avis.

Art. 12

§ 1^{er}. Si l'agrément en qualité de planificateur financier indépendant est demandé par une société, les membres de l'organe légal d'administration de l'entreprise et les personnes chargées de la direction effective sont exclusivement des personnes physiques.

§ 2. Le planificateur financier indépendant exerçant en personne physique et les personnes visées au paragraphe 1^{er}, de même que les collaborateurs habilités à représenter le planificateur financier indépendant lors de la fourniture de consultations en planification financière, ne peuvent se trouver dans un des cas énumérés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

§ 3. Les personnes visées aux paragraphes 1^{er} et 2, doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction.

La FSMA peut consulter la Banque nationale de Belgique si elle a des raisons de croire que celle-ci dispose, en raison de sa mission de contrôle de certaines entreprises réglementées, d'informations concernant les qualités des personnes concernées. La Banque nationale de Belgique communique les informations dont elle dispose à la FSMA dans le délai de quatorze jours à compter de la demande d'avis.

Art. 13

L'agrément en qualité de planificateur financier indépendant est subordonné à l'existence d'une organisation adéquate en vue du respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Le Roi est habilité à déterminer la portée de cette condition par la voie d'un arrêté pris sur l'avis de la FSMA.

Art. 14

L'agrément est subordonné à la souscription d'une assurance couvrant la responsabilité professionnelle du planificateur financier indépendant.

Le Roi est habilité à déterminer la forme et le contenu de cette obligation par la voie d'un arrêté pris sur l'avis de la FSMA.

de informatie waarover zij beschikt mee aan de FSMA binnen veertien dagen na de indiening van het verzoek om informatieverstrekking.

Art. 12

§ 1. Als het verzoek om een vergunning als onafhankelijk financieel planner wordt ingediend door een vennootschap, dienen de leden van het wettelijk bestuursorgaan van de onderneming en de personen belast met de effectieve leiding uitsluitend natuurlijke personen te zijn.

§ 2. De natuurlijk persoon die actief is als onafhankelijk financieel planner en de personen als bedoeld in paragraaf 1, alsook de medewerkers die gemachtigd zijn om de onafhankelijk financieel planner te vertegenwoordigen bij het vestrekken van raad over financiële planning mogen zich niet bevinden in een van de gevallen als opgesomd in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

§ 3. De personen als bedoeld in paragrafen 1 en 2, moeten beschikken over de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid.

De FSMA kan de Nationale Bank van België raadplegen als zij redenen heeft om aan te nemen dat die, door haar toezicht op bepaalde gereguleerde ondernemingen, beschikt over informatie aangaande de kwaliteiten van de betrokken personen. De Nationale Bank van België deelt de informatie waarover zij beschikt mee aan de FSMA binnen veertien dagen na de indiening van het verzoek om informatieverstrekking.

Art. 13

Om een vergunning als onafhankelijk financieel planner te verkrijgen, moet een organisatie zijn opgezet die toelaat de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten na te leven.

De Koning is gemachtigd om de draagwijdte van deze voorwaarde te bepalen via een besluit genomen op advies van de FSMA.

Art. 14

Om een vergunning te verkrijgen, moet een verzekering zijn onderschreven die de beroepsaansprakelijkheid van de onafhankelijk financieel planner dekt.

De Koning is gemachtigd om de vorm en de inhoud van deze voorwaarde vast te leggen via een besluit genomen op advies van de FSMA.

Section 3*Conditions d'exercice de l'activité*

Art. 15

§ 1^{er}. Les planificateurs financiers indépendants respectent en permanence les conditions d'agrément prévues dans la section 2.

Ils sont tenus de signaler à la FSMA toute modification importante concernant les conditions de leur agrément initial.

§ 2. Les planificateurs financiers indépendants veillent au respect par leurs collaborateurs des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

§ 3. Les planificateurs financiers indépendants se dotent d'un code de conduite interne répondant aux conditions fixées par le Roi sur avis de la FSMA et veillent au respect de ce code par leurs collaborateurs et, dans le cas d'une société, par leurs administrateurs et dirigeants effectifs.

Art. 16

Dans le cas d'une société, les planificateurs financiers indépendants informent préalablement la FSMA de toute modification du contrôle exercé sur la société. Ils transmettent à la FSMA tous les documents et informations nécessaires aux fins de démontrer que les personnes concernées possèdent les qualités nécessaires au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente de la société.

La FSMA peut consulter la Banque nationale de Belgique si elle a des raisons de croire que celle-ci dispose, en raison de sa mission de contrôle de certaines entreprises réglementées, d'informations concernant les qualités des personnes concernées. La Banque nationale de Belgique communique les informations dont elle dispose à la FSMA dans le délai de quatorze jours à compter de la demande d'avis.

La FSMA transmet au planificateur financier indépendant un avis sur les modifications envisagées dans un délai de soixante jours ouvrables à partir de la réception d'un dossier complet. Ces modifications ne peuvent avoir lieu que si la FSMA a rendu un avis conforme.

Art. 17

Les planificateurs financiers indépendants informent préalablement la FSMA de toute proposition de désignation de collaborateurs habilités à les représenter lors de la fourniture de consultations en planification financière et, en outre, dans le cas d'une société, de toute proposition de nomination des

Afdeling 3*Bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden*

Art. 15

§ 1. Een onafhankelijk financieel planner moet te allen tijde voldoen aan de vergunningsvoorwaarden die zijn vastgelegd in afdeling 2.

Hij moet de FSMA op de hoogte brengen van elke belangrijke wijziging in de voorwaarden waaronder hij zijn oorspronkelijke vergunning heeft verkregen.

§ 2. Een onafhankelijk financieel planner moet erop toezien dat zijn medewerkers de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten naleven.

§ 3. Een onafhankelijk financieel planner moet een interne gedragscode opstellen die voldoet aan de voorwaarden als vastgesteld door de Koning op advies van de FSMA, en moet erop toezien dat zijn medewerkers en, ingeval het een vennootschap betreft, zijn bestuurders en effectieve leiders deze code naleven.

Art. 16

Ingeval de onafhankelijk financieel planner een vennootschap is, moet hij de FSMA vooraf op de hoogte brengen van elke wijziging in de controle die wordt uitgeoefend op de vennootschap. Hij moet de FSMA alle nodige documenten en informatie bezorgen om aan te tonen dat de betrokken personen beschikken over de vereiste kwaliteiten gelet op de noodzaak om een gezonde en voorzichtige bedrijfsvoering van de vennootschap te waarborgen.

De FSMA kan de Nationale Bank van België raadplegen als zij redenen heeft om aan te nemen dat die, door haar toezicht op bepaalde gereguleerde ondernemingen, beschikt over informatie aangaande de kwaliteiten van de betrokken personen. De Nationale Bank van België deelt de informatie waarover zij beschikt mee aan de FSMA binnen veertien dagen na de indiening van het verzoek om informatieverstrekking.

De FSMA bezorgt de onafhankelijk financieel planner een advies over de voorgenomen wijzigingen binnen zestig werkdagen na de ontvangst van een volledig dossier. Deze wijzigingen kunnen enkel worden doorgevoerd na eensluidend advies van de FSMA.

Art. 17

Een onafhankelijk financieel planner moet de FSMA vooraf op de hoogte brengen van elk voorstel tot aanstelling van medewerkers die gemachtigd zijn om hem te vertegenwoordigen bij het verstrekken van raad over financiële planning en, bovendien, ingeval het een vennootschap betreft, van

membres de l'organe légal d'administration et des personnes chargées de la direction effective..

Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1^{er}, les planificateurs financiers indépendants communiquent à la FSMA tous les documents et informations lui permettant d'évaluer si les personnes proposées disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 12.

L'alinéa 1^{er} est également applicable à la proposition de renouvellement de la nomination des personnes qui y sont visées ainsi qu'au non-renouvellement de leur nomination, à leur révocation ou à leur démission.

La FSMA peut consulter la Banque nationale de Belgique si elle a des raisons de croire que celle-ci dispose, en raison de sa mission de contrôle de certaines entreprises réglementées, d'informations concernant les qualités des personnes concernées. La Banque nationale de Belgique communique les informations dont elle dispose à la FSMA dans le délai de quatorze jours à compter de la demande d'avis.

La nomination des personnes visées à l'alinéa 1^{er} est soumise à l'approbation préalable de la FSMA. Celle-ci transmet au planificateur financier indépendant sa décision dans un délai de soixante jours ouvrables à partir de la réception d'un dossier complet.

Dans le cas d'une société, les planificateurs financiers indépendants informent la FSMA de la répartition éventuelle des tâches entre les membres de l'organe légal d'administration, les personnes chargées de la direction effective, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.

Art. 18

§ 1^{er}. Les planificateurs financiers indépendants ne peuvent fournir à leurs clients aucun conseil en investissement au sens de l'article 46, 9° de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, ni plus généralement aucun conseil portant sur des transactions sur des produits financiers individuels.

§ 2. Les planificateurs financiers indépendants ne peuvent à aucun moment recevoir ou garder des fonds en espèces ou en compte ou des produits financiers appartenant à leurs clients ou se trouver dans une position débitrice à l'égard de leurs clients.

Les planificateurs financiers indépendants ne peuvent disposer d'aucun mandat, ni d'aucune procuration sur un compte de leurs clients, excepté sur ceux des membres de leur famille qui font partie de leur ménage et des sociétés commerciales dont ils sont le dirigeant effectif.

elke voordracht tot benoeming van de leden van het wettelijk bestuursorgaan en van de personen belast met de effectieve leiding.

In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking deelt de onafhankelijk financieel planner aan de FSMA alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 12 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professioneel betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op het voorstel tot hernieuwing van de benoeming van de in het eerste lid bedoelde personen, evenals op de niet-hernieuwing van hun benoeming, hun afzetting of hun ontslag.

De FSMA kan de Nationale Bank van België raadplegen als zij redenen heeft om aan te nemen dat die, door haar toezicht op bepaalde gereguleerde ondernemingen, beschikt over informatie aangaande de kwaliteiten van de betrokken personen. De Nationale Bank van België deelt de informatie waarover zij beschikt mee aan de FSMA binnen veertien dagen na de indiening van het verzoek om informatieverstrekking.

De benoeming van de in lid 1 bedoelde personen wordt voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de FSMA. De FSMA bezorgt de onafhankelijk financieel planner een beslissing binnen zestig werkdagen na de ontvangst van een volledig dossier.

Ingeval de onafhankelijk financieel planner een vennootschap is, informeert hij de FSMA over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het wettelijk bestuursorgaan en tussen de personen belast met de effectieve leiding, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.

Art. 18

§ 1. Een onafhankelijk financieel planner mag zijn cliënten geen beleggingsadvies verstrekken in de zin van artikel 46, 9° van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, noch, ruimer gezien, enig advies over transacties in individuele financiële producten.

§ 2. Een onafhankelijk financieel planner mag op geen enkel ogenblik gelden in contanten of op een rekening, dan wel financiële producten ontvangen of houden die toebehoren aan zijn cliënten, noch in een debiteurenpositie verkeren ten aanzien van zijn cliënten.

Een onafhankelijk financieel planner mag geen mandaat of volmacht bezitten op rekeningen van zijn cliënten, tenzij op rekeningen van inwonende gezinsleden en van handelsvennootschappen waarvan hij effectief leider is.

Art. 19

Les planificateurs financiers indépendants se conforment, dans l'exercice de leur activité, à la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et aux arrêtés pris en exécution de cette loi.

Art. 20

Les planificateurs financiers indépendants contribuent aux frais de fonctionnement de la FSMA selon les modalités fixées par le Roi conformément à l'article 56 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

Art. 21

§ 1^{er}. Les planificateurs financiers indépendants qui projettent d'offrir des consultations en planification financière à des clients non professionnels sur le territoire d'un autre État, le cas échéant par le biais d'une filiale ou d'une succursale, notifient leur intention à la FSMA.

Cette notification est assortie d'une information sur les activités projetées, sur leur impact financier et sur les conséquences de ces activités en termes d'organisation du planificateur financier indépendant.

§ 2. Si elle estime, sur la base des informations communiquées par application du § 1^{er}, 2^e alinéa, que le projet aura des répercussions préjudiciables sur le planificateur financier indépendant, la FSMA peut s'opposer à la réalisation du projet par décision motivée.

La décision de la FSMA est notifiée au planificateur financier indépendant par lettre recommandée à la poste dans les soixante jours ouvrables de la réception d'un dossier complet. Si la FSMA n'a pas notifié de décision dans ce délai, elle est réputée ne pas s'opposer au projet.

Section 4*Indépendance*

Art. 22

§ 1^{er}. Sous réserve des incompatibilités prévues au paragraphe 2, le planificateur financier indépendant peut exercer également d'autres activités professionnelles, à condition:

1° qu'elles ne soient pas susceptibles de le placer dans une situation de conflit d'intérêts,

2° qu'elles ne compromettent pas sa réputation, et

Art. 19

Een onafhankelijk financieel planner moet zich, bij de uitoefening van zijn bedrijf, voegen naar de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en haar uitvoeringsbesluiten.

Art. 20

Een onafhankelijk financieel planner moet bijdragen in de werkingskosten van de FSMA volgens de modaliteiten die door de Koning zijn vastgesteld conform artikel 56 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

Art. 21

§ 1. Een onafhankelijk financieel planner die voornemens is om niet-professionele cliënten raad over financiële planning aan te bieden op het grondgebied van een andere Staat, in voorkomend geval via een dochtervennootschap of een bijkantoor, moet de FSMA hiervan in kennis stellen.

Deze kennisgeving moet ook informatie bevatten over de voorgenomen activiteiten, hun financiële impact, en de gevolgen hiervan voor de organisatie van de onafhankelijk financieel planner.

§ 2. Als zij van oordeel is, op basis van de met toepassing van § 1, 2de lid, meegedeelde informatie, dat het project nadelige gevolgen met zich zal brengen voor de onafhankelijk financieel planner, kan de FSMA zich verzetten tegen dit project door een met redenen omklede beslissing.

De FSMA brengt haar beslissing met een bij de post aangetekende brief ter kennis van de onafhankelijk financieel planner binnen zestig werkdagen na ontvangst van een volledig dossier. Als de FSMA de onderneming binnen deze termijn niet in kennis heeft gesteld van haar beslissing, wordt zij geacht zich niet te verzetten tegen het project.

Afdeling 4*Onafhankelijkheid*

Art. 22

§ 1. Onder voorbehoud van de onverenigbaarheden als bedoeld in paragraaf 2, mag een onafhankelijk financieel planner ook andere professionele activiteiten uitoefenen op voorwaarde dat:

1° zij geen belangenconflict doen ontstaan,

2° zij zijn reputatie niet in het gedrang brengen, en

3° qu'elles soient séparées des activités de planification financière sur le plan organisationnel et comptable.

Dans l'exercice de ces autres activités professionnelles, le planificateur financier indépendant doit éviter de faire référence à son statut de planificateur financier indépendant lors ses contacts avec le public, si ce n'est pour assurer sa notoriété.

Sur avis de la FSMA, le Roi peut préciser les conditions visées à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les planificateurs financiers indépendants ne peuvent pas:

1° cumuler leur statut de planificateur financier indépendant avec un statut d'entreprise réglemantée;

2° offrir en vente ou en souscription, pour compte propre ou pour compte de tiers, des instruments de placement;

3° cumuler leur statut de planificateur financier indépendant avec un statut d'entreprise hypothécaire au sens de l'article 37 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire ou de courtier ou intermédiaire en crédit hypothécaire;

4° cumuler leur statut de planificateur financier indépendant avec un statut d'établissement de paiement au sens de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement;

5° exercer, pour compte propre ou pour compte de tiers, l'activité de commerce d'or et de métaux précieux ou l'activité de commerce de devises visée aux articles 137 et 139 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;

6° cumuler leur statut de planificateur financier indépendant avec un statut d'agent immobilier au sens de l'article 3 de l'arrêté royal du 6 septembre 1993 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession d'agent immobilier.

§ 3. Les exigences prévues au paragraphe 1^{er} et les interdictions de cumul visées au paragraphe 2 sont également applicables:

a) aux administrateurs et dirigeants effectifs du planificateur financier indépendant constitué en société et aux sociétés qu'ils contrôlent,

b) aux sociétés et personnes liées ou associées au planificateur financier indépendant au sens des articles 11 et 12 du Code des sociétés,

3° zij op organisatorisch en boekhoudkundig gebied volledig gescheiden zijn van de activiteiten van financiële planning.

Wanneer hij deze andere professionele activiteiten uitoefent, dient de onafhankelijk financieel planner in zijn contacten met het publiek elke verwijzing naar zijn statuut van onafhankelijk financieel planner te vermijden, tenzij deze contacten enkel notoriteit beogen.

Op advies van de FSMA kan de Koning de in het eerste lid bedoelde voorwaarden vaststellen.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 is het een onafhankelijk financieel planner verboden om de volgende activiteiten uit te oefenen:

1° zijn statuut van onafhankelijk financieel planner cumuleren met een statuut van gereguleerde onderneming;

2° aanbieden om, voor eigen rekening of voor rekening van derden, in te schrijven op beleggingsinstrumenten of om deze te kopen;

3° zijn statuut van onafhankelijk financieel planner cumuleren met een statuut van hypotheekonderneming in de zin van artikel 37 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, of van makelaar of tussenpersoon bij hypothecair krediet;

4° zijn statuut van onafhankelijk financieel planner cumuleren met een statuut van betalingsinstelling in de zin van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen;

5° voor eigen rekening of voor rekening van derden goud en edele metalen verhandelen of deviezen verhandelen als bedoeld in de artikelen 137 en 139 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;

6° zijn statuut van onafhankelijk financieel planner cumuleren met een statuut van vastgoedmakelaar in de zin van artikel 3 van het koninklijk besluit van 6 september 1993 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van vastgoedmakelaar.

§ 3. De in paragraaf 1 vervatte vereisten en de in paragraaf 2 bedoelde bepalingen over het cumulatieverbod zijn eveneens van toepassing op:

a) de bestuurders en effectieve leiders van een onafhankelijk financieel planner die de vorm heeft aangenomen van een vennootschap en van de vennootschappen waarover hij de controle heeft,

b) de vennootschappen en personen die verbonden of geassocieerd zijn met een onafhankelijk financieel planner als bedoeld in de artikelen 11 en 12 van het Wetboek van Vennootschappen,

c) aux collaborateurs du planificateur financier indépendant.

Art. 23

§ 1^{er}. Les planificateurs financiers indépendants sont indépendants des émetteurs et des entreprises réglementées.

§ 2. Les planificateurs financiers indépendants sont exclusivement rémunérés par leurs clients. Ils ne peuvent recevoir directement ou indirectement aucune rémunération, commission, ni aucun autre avantage d'entreprises réglementées ou d'émetteurs, sauf des avantages non monétaires ayant pour conséquence directe d'améliorer le service presté aux clients.

CHAPITRE III

Règles de conduite lors de la fourniture de consultations en planification financière

Art. 24

Le présent chapitre s'applique:

1° aux planificateurs financiers indépendants,

2° aux entreprises réglementées lorsqu'elles exercent l'activité visée à l'article 3.

Art. 25

§ 1^{er}. Lors de la fourniture de consultations en planification financière, les planificateurs financiers indépendants et les entreprises réglementées veillent à agir d'une manière honnête, équitable et professionnelle qui sert au mieux les intérêts de leurs clients.

§ 2. Toutes les informations, y compris publicitaires, qu'ils adressent à des clients ou à des clients potentiels, sont correctes, claires et non trompeuses. Les informations publicitaires sont clairement identifiables en tant que telles.

§ 3. Lors de la fourniture de consultations en planification financière, les planificateurs financiers indépendants et les entreprises réglementées se conforment au livre VI du Code de Droit Economique en agissant comme si leurs clients non professionnels étaient tous des consommateurs au sens de cette loi.

Art. 26

§ 1^{er}. Préalablement à la fourniture de consultations en planification financière, les clients et clients potentiels reçoivent au moins les informations suivantes sur un support durable:

c) de medewerkers van een onafhankelijk financieel planner.

Art. 23

§ 1. Een onafhankelijk financieel planner is onafhankelijk van de emittenten en van de gereguleerde ondernemingen.

§ 2. Een onafhankelijk financieel planner wordt enkel en alleen vergoed door zijn cliënten. Hij mag, noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks enige vergoeding, commissie of ander voordeel in ontvangst nemen van gereguleerde ondernemingen of emittenten, met uitzondering van niet-geldelijke voordelen met als rechtstreeks gevolg dat de dienstverlening aan de cliënten wordt verbeterd.

HOOFDSTUK III

Gedragsregels bij het verstrekken van raad over financiële planning

Art. 24

Dit hoofdstuk is van toepassing op:

1° de onafhankelijk financieel planners,

2° de gereguleerde ondernemingen wanneer zij de in artikel 3 bedoelde activiteit uitoefenen.

Art. 25

§ 1. Bij het verstrekken van raad over financiële planning, zetten de onafhankelijk financieel planners en de gereguleerde ondernemingen zich op loyale, billijke en professionele wijze in voor de belangen van hun cliënten.

§ 2. Alle informatie die zij aan cliënten of potentiële cliënten verstrekken, met inbegrip van publicitaire mededelingen, moet correct, duidelijk en niet misleidend zijn. Publicitaire mededelingen moeten duidelijk als zodanig herkenbaar zijn.

§ 3. Bij het verstrekken van raad over financiële planning moeten de onafhankelijk financieel planners en de gereguleerde ondernemingen zich schikken naar boek VI van het Wetboek van Economisch Recht, en daarbij handelen als waren hun niet-professionele cliënten allen consumenten in de zin van deze wet.

Art. 26

§ 1. Alvorens raad over financiële planning te verstrekken aan cliënten en potentiële cliënten, moet hun minstens de volgende informatie worden bezorgd op een duurzame drager:

a) l'identité complète et les coordonnées du planificateur financier indépendant ou de l'entreprise réglementée qui fournit les consultations;

b) le statut du planificateur financier indépendant ou de l'entreprise réglementée qui fournit les consultations, ainsi que le nom et l'adresse de l'autorité compétente qui lui a délivré son agrément;

c) le fait que les consultations en planification financière doivent en principe intégrer quatre dimensions, soit le droit civil, le droit fiscal et la fiscalité, la sécurité sociale et la sécurité d'existence, et le contexte économique et financier;

d) le coût des consultations en planification financière et le cas échéant les conditions commerciales auxquelles la consultation en planification financière est subordonnée;

e) une description générale, éventuellement fournie sous forme résumée, de la politique suivie par le planificateur financier indépendant ou l'entreprise réglementée en matière de conflits d'intérêts;

f) une description générale, éventuellement fournie sous forme résumée, des règles de conduite qui sont applicables à la fourniture de consultations en planification financière.

Toute modification substantielle des informations fournies est communiquée au client en temps voulu sur un support durable.

§ 2. Préalablement à la fourniture de consultations en planification financière, les planificateurs financiers indépendants fournissent en outre les informations suivantes à leurs clients et leurs clients potentiels sur un support durable:

a) le fait qu'ils sont indépendants des émetteurs et des entreprises réglementées;

b) l'interdiction de percevoir des rémunérations, commissions et autres avantages monétaires directement ou indirectement auprès d'entreprises réglementées ou d'émetteurs;

c) l'interdiction de recevoir et de détenir des fonds et des produits financiers appartenant à leurs clients;

d) l'interdiction de fournir à leurs clients des conseils en investissement au sens de l'article 46, 9° de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement et plus généralement des conseils portant sur des transactions sur des produits financiers individuels;

e) l'interdiction de disposer d'un mandat ou d'une procuration sur les comptes de leurs clients, excepté sur ceux des membres de leur famille qui font partie de leur ménage et des sociétés commerciales dont ils sont le dirigeant effectif.

a) de volledige identiteit en de contactgegevens van de onafhankelijk financieel planner en de gereguleerde onderneming die de raad verstrekt;

b) het statuut van de onafhankelijk financieel planner of van de gereguleerde onderneming die de raad verstrekt, alsook de naam en het adres van de bevoegde autoriteit die een vergunning heeft verleend aan deze onafhankelijk financieel planner of gereguleerde onderneming;

c) het feit dat raad over financiële planning in principe vier aspecten moet belichten, namelijk het burgerlijk recht, het fiscaal recht en de fiscaliteit, de sociale zekerheid en de bestaanszekerheid, alsook de economische en de financiële context;

d) de kostprijs van de raad over financiële planning en, in voorkomend geval, de commerciële voorwaarden voor het verstrekken van raad over financiële planning;

e) een algemene beschrijving, eventueel in beknopte vorm, van het beleid van de onafhankelijk financieel planner of de gereguleerde onderneming inzake belangenconflicten;

f) een algemene beschrijving, eventueel in beknopte vorm, van de geldende gedragsregels voor het verstrekken van raad over financiële planning.

Elke substantiële wijziging van de verstrekte informatie moet tijdig ter kennis worden gebracht van de cliënt op een duurzame drager.

§ 2. Alvorens raad over financiële planning te verstrekken, moet een onafhankelijk financieel planner zijn cliënten en potentiële cliënten tevens de volgende informatie verstrekken op een duurzame drager:

a) het feit dat hij optreedt als een partij die onafhankelijk is ten aanzien van de emittenten en de gereguleerde ondernemingen;

b) het verbod om vergoedingen, commissies en andere geldelijke voordelen rechtstreeks of onrechtstreeks in ontvangst te nemen van gereguleerde ondernemingen of emittenten;

c) het verbod om gelden en financiële producten van zijn cliënten in ontvangst te nemen en bij te houden;

d) het verbod om zijn cliënten beleggingsadvies te verstrekken in de zin van artikel 46, 9° van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, of, ruimer gezien, het verbod om enig advies over transacties in individuele financiële producten te verstrekken;

e) het verbod om mandaten of volmachten te bezitten op rekeningen van zijn cliënten, tenzij op rekeningen van inwonende gezinsleden en van handelsvennootschappen waarvan hij effectief leider is.

Toute modification substantielle des informations fournies est communiquée au client en temps voulu sur un support durable.

Art. 27

Préalablement à la fourniture de consultations en planification financière, toutes les informations nécessaires sur la situation personnelle du client, dont notamment des informations sur sa situation financière, familiale et professionnelle, de même que sur ses objectifs et ses besoins en termes de planification financière, doivent être recueillies par écrit de manière à pouvoir lui fournir une consultation adéquate.

Le Roi peut préciser les informations devant être fournies par le client relativement à sa situation personnelle.

Si les informations requises ne peuvent être recueillies, aucune consultation en planification financière ne peut être fournie au client concerné.

Art. 28

§ 1^{er}. Préalablement à la fourniture de consultations en planification financière, une convention écrite doit être conclue avec chaque client. Cette convention énonce les droits et obligations des parties, et mentionne les informations visées à l'article 26.

§ 2. Si le client ne souhaite pas que sa situation fasse l'objet d'une analyse multidisciplinaire tenant compte des quatre dimensions prévues à l'article 29, la convention visée au paragraphe 1 doit le prévoir expressément en précisant quelle(s) dimension(s) ne seront pas prises en compte.

Si le client ne souhaite pas que la consultation en planification financière porte sur l'optimisation de l'ensemble de son patrimoine, mais seulement sur une partie de celui-ci, la convention visée au paragraphe 1 doit le prévoir expressément en précisant quelle(s) partie(s) du patrimoine seront prises en compte.

Art. 29

§ 1^{er}. Sauf demande expresse du client consignée conformément à l'article 28, paragraphe 2, les consultations en planification financière doivent être basées sur une analyse multi-disciplinaire de la situation du client intégrant à la fois:

- a) le droit civil,
- b) le droit fiscal et la fiscalité,
- c) la sécurité sociale et la sécurité d'existence, et
- d) le contexte économique et financier.

Elke substantiële wijziging van de verstrekte informatie moet tijdig ter kennis worden gebracht van de cliënt op een duurzame drager.

Art. 27

Vooraleer raad over financiële producten mag worden verstrekt, moet alle vereiste informatie over de persoonlijke situatie van de cliënt, waaronder met name informatie over zijn financiële, familiale en professionele situatie, alsook zijn doelstellingen en behoeften inzake financiële planning, schriftelijk worden ingezameld, zodat hem passende en geschikte raad kan worden gegeven.

De Koning kan verduidelijken welke informatie de cliënt over zijn persoonlijke situatie moet verstrekken.

Als het niet mogelijk blijkt de vereiste informatie in te zamelen, mag aan die cliënt geen raad over financiële planning worden gegeven.

Art. 28

§ 1. Vóór er raad over financiële planning mag worden verstrekt, moet met elke cliënt een schriftelijke overeenkomst worden afgesloten. In die overeenkomst worden de rechten en verplichtingen van de partijen vastgelegd en wordt de in artikel 26 bedoelde informatie vermeld.

§ 2. Als een cliënt niet wenst dat er een multidisciplinaire analyse wordt gemaakt van zijn situatie waarbij de vier dimensies waarvan sprake in artikel 29 aan bod komen, moet dit uitdrukkelijk worden vermeld in de in paragraaf 1 bedoelde overeenkomst met opgave van de dimensie(s) die niet zullen worden onderzocht.

Als een cliënt niet wenst dat de verstrekte raad over financiële planning betrekking heeft op de optimalisatie van zijn gehele vermogen, maar enkel op een deel ervan, moet dit uitdrukkelijk worden vermeld in de in paragraaf 1 bedoelde overeenkomst met opgave van de onderdelen van het vermogen die niet in aanmerking zullen worden genomen.

Art. 29

§ 1. Behoudens op uitdrukkelijk verzoek van de cliënt als vastgesteld conform artikel 28, paragraaf 2, moet de raad over financiële planning gebaseerd zijn op een multidisciplinaire analyse van de situatie van de cliënt waarbij de volgende aspecten aan bod komen:

- a) het burgerlijk recht,
- b) het fiscaal recht en de fiscaliteit,
- c) de sociale zekerheid en de bestaanszekerheid, en
- d) de economische en financiële context.

§ 2. Sauf demande expresse du client consignée conformément à l'article 28, paragraphe 2, les consultations en planification financière doivent porter sur l'optimisation de l'ensemble du patrimoine du client.

§ 3 Les consultations en planification financière doivent être personnalisées et adéquates au regard des informations recueillies conformément à l'article 27 sur la situation personnelle du client, de même que sur ses objectifs et ses besoins en termes de planification financière.

Art. 30

§ 1^{er}. Une consultation en planification financière est consignée dans un rapport écrit, clair et complet qui est remis au client dans les meilleurs délais.

§ 2. Ce rapport justifie le caractère adéquat de la consultation fournie au regard de la situation personnelle du client et compte tenu de l'analyse multi-disciplinaire visée à l'article 29, paragraphe 1^{er}.

Art. 31

Un dossier est constitué pour chaque client, comportant une copie de la convention visée à l'article 28 et du rapport visé à l'article 30, de même que tout autre document probant.

Ce dossier est conservé pendant au moins cinq ans après la fin de la relation contractuelle.

Art. 32

§ 1^{er}. Le planificateur financier indépendant ou l'entreprise réglementée qui fournit des consultations en planification financière doit prendre toute mesure raisonnable pour éviter les conflits d'intérêts entre lui-même ou elle-même, y compris le cas échéant les personnes qui les contrôlent, leurs dirigeants et collaborateurs, et leurs clients ou entre les clients entre eux et, si un conflit ne peut être évité, pour identifier et gérer ce conflit afin d'éviter de porter atteinte aux intérêts des clients.

Si les mesures prises pour gérer un conflit d'intérêts ne suffisent pas à garantir avec une certitude raisonnable que le risque de porter atteinte aux intérêts du client sera évité, le client est informé, avant qu'une consultation lui soit fournie, de manière claire et sur un support durable, de la nature générale et/ou de la source du conflit d'intérêts. L'information fournie doit être suffisamment détaillée, eu égard à la situation personnelle du client, pour que celui-ci puisse décider en toute connaissance de cause de continuer ou non à recourir aux services proposés. Si le client décide de mettre fin à la convention de planification financière pour ce motif, aucune indemnité ne sera due dans son chef.

§ 2. Behoudens op uitdrukkelijk verzoek van de cliënt als vastgesteld conform artikel 28, paragraaf 2, moet de raad over financiële planning betrekking hebben op de optimalisatie van het algehele vermogen van de cliënt.

§ 3. De raad over financiële planning moet gepersonaliseerd en passend zijn, rekening houdend met de conform artikel 27 ingezamelde informatie over de persoonlijke situatie van de cliënt, zijn doelstellingen en zijn behoeften inzake financiële planning.

Art. 30

§ 1. Aan de cliënt moet zo spoedig mogelijk een duidelijk en volledig schriftelijk verslag over de verstrekte raad over financiële planning worden overhandigd.

§ 2. In dat verslag wordt aangetoond dat de verstrekte raad passend is gezien de persoonlijke situatie van de cliënt en rekening houdend met de multidisciplinaire analyse als bedoeld in artikel 29, paragraaf 1.

Art. 31

Voor elke cliënt wordt een dossier samengesteld met daarin een kopie van de in artikel 28 bedoelde overeenkomst en van het in artikel 30 bedoelde verslag, alsook met alle andere bewijsstukken.

Dat dossier wordt gedurende minstens vijf jaar na de beëindiging van de contractuele relatie bewaard.

Art. 32

§ 1. De onafhankelijk financieel planners of de gereglementeerde ondernemingen die raad over financiële planning verstrekken, moeten alle redelijke maatregelen nemen om belangenconflicten te voorkomen tussen henzelf, inclusief in voorkomend geval de personen die hen controleren, hun leiders en hun medewerkers, enerzijds, en hun cliënten, anderzijds, of tussen hun cliënten onderling, en, als het niet mogelijk blijkt een belangenconflict te vermijden, om dat conflict te identificeren en te beheren teneinde aldus te voorkomen dat dit de belangen van hun cliënten zou schaden.

Als de genomen maatregelen met betrekking tot het beheer van een belangenconflict ontoereikend zijn om met redelijke zekerheid te waarborgen dat het risico op schade van de belangen van de cliënten kan worden afgewend, wordt de cliënt, vóór hem raad wordt verstrekt, duidelijk en op een duurzame drager in kennis gesteld van de algemene aard en/of de oorzaak van het belangenconflict. De verstrekte informatie moet voldoende gedetailleerd zijn, gelet op de persoonlijke situatie van de cliënt, opdat hij met kennis van zaken zou kunnen beslissen om al dan niet verder een beroep te blijven doen op de aangeboden diensten. Als de cliënt om die reden beslist de overeenkomst inzake financiële planning stop te zetten, moet hij geen vergoeding betalen.

§ 2. Les entreprises réglementées qui ont établi une politique de gestion des conflits d'intérêts dans le cadre de la prestation de services d'investissement doivent étendre la mise en œuvre de cette politique aux conflits d'intérêts qui surviennent dans le cadre de la fourniture de consultations en planification financière.

Art. 33

Le Roi est habilité à fixer, par arrêté pris sur avis de la FSMA, des règles d'exécution des règles de conduite visées au présent chapitre, de même que des règles de conduite complémentaires en vue d'assurer l'information des clients et la protection de leurs intérêts.

CHAPITRE IV

Fourniture de consultations en planification financière par des entreprises étrangères

Art. 34

§ 1^{er}. Les personnes morales relevant du droit d'autres États, membres ou non de l'Espace économique européen, qui souhaitent exercer l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er} doivent disposer d'un établissement stable en Belgique.

§ 2. Les personnes morales visées au paragraphe 1^{er} doivent remplir les conditions suivantes:

1° être soumises dans leur État d'origine à un statut analogue au statut de planificateur financier indépendant, leur permettant de fournir, dans cet État, des consultations en planification financière;

2° obtenir préalablement pour leur succursale en Belgique un agrément en qualité de planificateur financier indépendant conformément au chapitre II, sous réserve des dispositions qui suivent:

i) avant de statuer sur la demande d'agrément de la succursale, la FSMA consulte les autorités en charge le cas échéant du contrôle dans l'État d'origine;

ii) les succursales ayant obtenu l'agrément de la FSMA sont inscrites dans une rubrique spéciale de la liste;

iii) la condition prévue à l'article 9 concerne les activités menées en Belgique;

iv) les exigences relatives aux personnes qui exercent le contrôle sur la société visent les détenteurs du capital de la société de droit étranger, tandis que les exigences relatives aux dirigeants visent les dirigeants de la succursale belge.

§ 2. De gereguleerde ondernemingen die een beleid hebben uitgewerkt voor het beheren van belangenconflicten in het kader van het verstrekken van beleggingsdiensten, moeten het toepassingsbereik van dit beleid uitbreiden tot de belangenconflicten die zich voordoen bij het verstrekken van raad over financiële planning.

Art. 33

De Koning is gemachtigd om, bij besluit genomen op advies van de FSMA, uitvoeringsregels vast te stellen voor de in dit hoofdstuk bedoelde gedragsregels, alsook bijkomende gedragsregels om aldus de informatieverstrekking aan de cliënten en de bescherming van hun belangen te kunnen waarborgen.

HOOFDSTUK IV

Het verstrekken van raad over financiële planning door buitenlandse ondernemingen

Art. 34

§ 1. De rechtspersonen die ressorteren onder het recht van andere Staten die al dan niet lid zijn van de Europese Economische Ruimte, en die de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit wensen uit te oefenen, moeten in België beschikken over een duurzame vestiging.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde rechtspersonen moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° in hun Staat van herkomst moeten zij aan een gelijkwaardig statuut zijn onderworpen als dat van onafhankelijk financieel planner op grond waarvan zij aldaar raad over financiële planning mogen verstrekken;

2° voor hun bijkantoor in België moeten zij vooraf een vergunning als onafhankelijk financieel planner verkrijgen conform hoofdstuk II, met inachtneming van de volgende bepalingen:

i) alvorens zich over de vergunningsaanvraag van het bijkantoor uit te spreken, raadpleegt de FSMA de autoriteiten die, in voorkomend geval, in de Staat van herkomst belast zijn met het toezicht;

ii) de bijkantoren die een vergunning van de FSMA hebben verkregen, zijn in een speciale rubriek van de lijst ingeschreven;

iii) de in artikel 9 vermelde voorwaarde heeft betrekking op de activiteiten die in België worden verricht;

iv) de vereisten met betrekking tot de personen die controle uitoefenen over de vennootschap, gelden voor de aandeelhouders van de vennootschap naar buitenlands recht, terwijl de vereisten met betrekking tot de leiders gelden voor de leiders van het Belgische bijkantoor.

3° respecter les dispositions de la présente loi dans l'exercice de leurs activités en Belgique, étant entendu que:

i) l'article 21 n'est pas applicable;

ii) pour l'application de l'article 22, le planificateur financier indépendant s'entend de la succursale et de l'entreprise étrangère.

§ 3. Par dérogation au paragraphe 2, peuvent exercer de plein droit l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er}, les succursales belges d'entreprises relevant du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen, soumises dans leur État d'origine à un statut harmonisé équivalent au statut d'entreprise réglementée qui ne leur confère pas un passeport couvrant la fourniture de consultations en planification financière, mais qui les autorise à fournir de telles consultations.

Les entreprises concernées notifient préalablement à la FSMA leur intention d'exercer l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er}, selon les formes et modalités prévues par le Roi sur avis de la FSMA.

Dans le cadre de l'exercice de l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er}, les entreprises concernées respectent les règles de conduite prévues au chapitre III.

§ 4. Par dérogation aux paragraphes 1 et 2, les entreprises relevant du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen, soumises dans leur État d'origine à un statut équivalent au statut d'entreprise réglementée peuvent, dans la mesure où ce statut leur confère un passeport couvrant la fourniture de consultations en planification financière, exercer de plein droit l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er} par voie d'installation de succursales ou sous le régime de la libre prestation de services.

Les entreprises concernées notifient préalablement leur intention d'exercer l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er} à l'autorité de contrôle de l'État membre d'origine, qui en avise l'autorité de contrôle belge compétente. Si cette dernière est la Banque nationale de Belgique, celle-ci transmet la notification reçue à la FSMA. La notification a lieu selon les formes et modalités prévues par le Roi sur avis de la FSMA.

Dans le cadre de l'exercice de l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er}, les entreprises concernées respectent les règles de conduite prévues au chapitre III.

La FSMA informe les entreprises concernées des dispositions de la présente loi qui, à sa connaissance, sont d'intérêt général. Ces dispositions d'intérêt général sont publiées sur le site Internet de la FSMA.

3° bij de uitoefening van hun activiteiten in België moeten zij de bepalingen van deze wet naleven, met dien verstande dat:

i) artikel 21 niet van toepassing is;

ii) de term "onafhankelijk financieel planner" voor de toepassing van artikel 22 verwijst naar het bijkantoor en de buitenlandse onderneming.

§ 3. In afwijking van paragraaf 2 mag de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit van rechtswege worden uitgeoefend door de Belgische bijkantoren van ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die in hun Staat van herkomst onderworpen zijn aan een geharmoniseerd statuut dat gelijkwaardig is aan het statuut van gereguleerde onderneming en hun toestaat om dergelijke raad te verstrekken hoewel het hun geen paspoort verleent voor het verstrekken van raad over financiële planning.

De betrokken ondernemingen stellen de FSMA, op de wijze en volgens de modaliteiten die de Koning op advies van de FSMA bepaalt, vooraf in kennis van hun voornemen om de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit uit te oefenen.

Bij de uitoefening van de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit nemen de betrokken ondernemingen de gedragsregels in acht die zijn opgenomen in hoofdstuk III.

§ 4. In afwijking van de paragrafen 1 en 2 mogen de ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en in hun Staat van herkomst zijn onderworpen aan een gelijkwaardig statuut als dat van gereguleerde onderneming, voor zover dit statuut hun een paspoort verleent voor het verstrekken van raad over financiële planning, de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit van rechtswege uitoefenen via de oprichting van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten.

De betrokken ondernemingen brengen hun voornemen om de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit uit te oefenen vooraf ter kennis van de toezichthouder van de lidstaat van herkomst die de bevoegde Belgische toezichthouder hiervan op de hoogte brengt. Als deze laatste de Nationale Bank van België is, bezorgt zij de ontvangen kennisgeving aan de FSMA. De kennisgeving vindt plaats op de wijze en volgens de modaliteiten die de Koning op advies van de FSMA bepaalt.

Bij de uitoefening van de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit nemen de betrokken ondernemingen de gedragsregels in acht die zijn opgenomen in hoofdstuk III.

De FSMA stelt de betrokken ondernemingen in kennis van de bepalingen van deze wet die volgens haar van algemeen belang zijn. Deze bepalingen van algemeen belang worden bekendgemaakt op de website van de FSMA.

CHAPITRE V

Organisation du contrôle et mesures administratives

Art. 35

§ 1^{er}. La FSMA est chargée du contrôle du respect des dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution.

§ 2. La FSMA peut requérir toutes les informations nécessaires à l'exécution de sa mission de contrôle dans le délai qu'elle fixe auprès des personnes qui fournissent en Belgique des consultations en planification financière. La FSMA peut également procéder à des inspections sur place et prendre connaissance et copie sur place de toute donnée que la personne qui fournit des consultations en planification financière a en sa possession.

§ 3. En vue d'une bonne application de la présente loi et des mesures prises en exécution de celle-ci, la FSMA coopère le cas échéant avec la Banque nationale de Belgique lorsque des entreprises réglementées placées sous le contrôle de cette dernière sont concernées, de même qu'avec les autorités d'autres États dotées de compétences analogues aux siennes. La FSMA peut échanger avec ces autorités des informations confidentielles conformément aux dispositions des articles 75 et 77, paragraphes 1^{er} et 2, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. La FSMA les informe de toute mesure prise en vertu des articles 37 à 39 à l'égard d'entreprises placées sous leur contrôle.

Art. 36

Lorsque la FSMA constate qu'un planificateur financier indépendant ou une succursale d'une entreprise étrangère visée à l'article 34, paragraphe 2 ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution, elle identifie les manquements commis et le met en demeure de corriger ces manquements dans le délai qu'elle fixe. Elle peut proroger ce délai.

Elle peut interdire au cours de ce délai l'exercice de tout ou partie de l'activité de planification financière et suspendre l'agrément.

Si, à l'expiration de ce délai, la FSMA constate qu'il n'a pas été remédié aux manquements, elle peut radier l'agrément en tant que planificateur financier indépendant.

Art. 37

Lorsque la FSMA constate qu'une entreprise réglementée de droit belge ou une entreprise étrangère visée à l'article 34, paragraphe 3 ou 4 ne respecte pas, lors de la fourniture de consultations planification financière à des clients non

HOOFDSTUK V

Organisatie van het toezicht en administratieve maatregelen

Art. 35

§ 1. De FSMA is belast met het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

§ 2. De FSMA kan, binnen de termijn die zij vaststelt, van de personen die in België raad over financiële planning verstrekken, alle inlichtingen vorderen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van haar toezichtsoopdracht. De FSMA kan daartoe ter plaatse ook inspecties verrichten en kennis nemen evenals een kopie maken van alle gegevens in het bezit van de persoon die raad over financiële planning verstrekt.

§ 3. Met het oog op een goede toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen maatregelen, werkt de FSMA in voorkomend geval samen met de Nationale Bank van België als het om gereguleerde ondernemingen gaat waarop laatstgenoemde toezicht houdt, alsook met de autoriteiten van andere Staten met gelijkaardige bevoegdheden. De FSMA kan met deze autoriteiten vertrouwelijke informatie uitwisselen overeenkomstig het bepaalde bij de artikelen 75 en 77, paragrafen 1 en 2, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. De FSMA stelt hen in kennis van elke maatregel die zij krachtens de artikelen 37 tot 39 neemt ten aanzien van de ondernemingen die onder haar toezicht zijn geplaatst.

Art. 36

Als de FSMA vaststelt dat een onafhankelijk financieel planner of een bijkantoor van een buitenlandse onderneming als bedoeld in artikel 34, paragraaf 2 de bepalingen van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen niet naleeft, identificeert zij deze tekortkomingen en maant zij de betrokkene aan om die tekortkomingen binnen de door haar vastgestelde termijn te verhelpen. Zij kan die termijn verlengen.

De FSMA kan de uitoefening van de activiteit van onafhankelijke financiële planning gedurende deze termijn geheel of ten dele verbieden en de vergunning schorsen.

Als de FSMA na het verstrijken van deze termijn vaststelt dat de tekortkomingen niet zijn verholpen, kan zij de vergunning als onafhankelijk financieel planner intrekken.

Art. 37

Als de FSMA vaststelt dat een gereguleerde onderneming naar Belgisch recht of een buitenlandse onderneming als bedoeld in artikel 34, paragraaf 3 of 4, bij het op Belgisch grondgebied verstrekken van raad over financiële planning

professionnels sur le territoire belge, les règles de conduite prévues au chapitre III ou dans les arrêtés et règlements pris en vue de son exécution, elle identifie les manquements commis et la met en demeure de corriger ces manquements dans le délai qu'elle fixe. Elle peut proroger ce délai.

Art. 38

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application d'autres mesures prévues par la présente loi, la FSMA peut, à l'égard d'une personne qui ne donne aucune suite aux mises en demeure qui lui sont faites en application des articles 36 ou 37:

1° infliger une astreinte de 250 000 euros au maximum par infraction ou de 5 000 euros au maximum par jour de retard;

2° rendre public le fait qu'aucune suite n'a été donnée aux mises en demeure qui ont été faites.

§ 2. Les astreintes imposées par la FSMA en exécution du paragraphe 1^{er} sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.

CHAPITRE VI

Sanctions

Section 1^{re}

Sanctions administratives

Art. 39

§ 1^{er}. Sans préjudice d'autres mesures prévues par la présente loi, la FSMA peut, lorsqu'elle constate une infraction aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution, infliger à la personne concernée une amende administrative qui ne peut être inférieure à 2 500 euros, ni supérieure pour le même fait ou le même ensemble de faits à 75 000 euros.

§ 2. Les amendes imposées par la FSMA en exécution du paragraphe 1^{er} sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.

Section 2

Sanctions pénales

Art. 40

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application de peines plus sévères prévues par le Code pénal, sera puni d'un emprisonnement

aan niet-professionele cliënten nalaat de gedragsregels na te leven als bedoeld in hoofdstuk III of in de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, identificeert zij deze tekortkomingen en maant zij de betrokken onderneming aan om die tekortkomingen binnen de door haar vastgestelde termijn te verhelpen. Zij kan die termijn verlengen.

Art. 38

§ 1. Onverminderd de andere bij deze wet voorgeschreven maatregelen kan de FSMA ingeval een persoon geen gevolg geeft aan de aanmaningen die krachtens de artikelen 36 of 37 aan hem worden gericht:

1° hem een dwangsom opleggen van maximum 250 000 euro per overtreding of maximum 5 000 euro per dag vertraging;

2° openbaar maken dat hij geen gevolg heeft gegeven aan de aanmaningen.

§ 2. De dwangsommen die de FSMA oplegt ter uitvoering van paragraaf 1 worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de Administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.

HOOFDSTUK VI

Sancties

Afdeling 1

Administratieve sancties

Art. 39

§ 1. Onverminderd de andere bij deze wet voorgeschreven maatregelen kan de FSMA, als zij een inbreuk vaststelt op de bepalingen van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, de betrokken persoon een administratieve geldboete opleggen die niet minder mag bedragen dan 2 500 euro, noch, voor hetzelfde feit of hetzelfde geheel van feiten, meer dan 75 000 euro.

§ 2. De ter uitvoering van paragraaf 1 door de FSMA opgelegde geldboetes worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de Administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.

Afdeling 2

Strafrechtelijke sancties

Art. 40

§ 1. Onverminderd de toepassing van strengere in het Strafwetboek gestelde straffen, wordt met een gevangenisstraf

d'un mois à un an et d'une amende de 50 euros à 10 000 euros ou d'une de ces peines seulement celui qui:

1° fournit des consultations en planification financière sans revêtir un des statuts prévus dans la présente loi;

2° ne respecte pas les dispositions de l'article 7;

3° ne respecte pas les dispositions des articles 18 ou 22, paragraphes 1^{er} et 2.

§ 2. Sans préjudice de l'application de peines plus sévères prévues par le Code pénal, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de 200 euros à 2 000 euros ou d'une de ces peines seulement, celui qui, dans une intention frauduleuse:

1° omet de communiquer à la FSMA des modifications des informations qui font partie de son dossier d'agrément en exécution des dispositions du chapitre II;

2° omet de communiquer à la FSMA une information requise en vertu de l'article 16 ou 17;

3° ne respecte pas les dispositions des articles 22, paragraphe 3 ou 23.

§ 3. Toute personne qui refuse de fournir les renseignements et les documents demandés par la FSMA en vue du contrôle de l'application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution ou qui s'oppose aux mesures d'investigation prises par la FSMA ou qui fait une fausse déclaration, est punie d'une peine d'emprisonnement de huit à quinze jours et d'une amende de 100 euros à 1 000 euros ou d'une de ces peines seulement.

§ 4. Les personnes condamnées pour une des infractions visées aux paragraphes 1 à 3 peuvent se voir infliger la fermeture définitive ou provisoire d'une partie ou de l'ensemble des locaux affectés à la fourniture de consultations en planification financière.

§ 5. Toutes les dispositions du livre Ier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions visées par la présente loi.

CHAPITRE VII

Dispositions modificatives, entrée en vigueur et mesures transitoires

Art. 41

§ 1^{er}. Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers:

1° l'article 45, paragraphe 1^{er}, est complété comme suit:

van één maand tot één jaar en met een geldboete van 50 euro tot 10 000 euro of met een van die straffen alleen gestraft, hij die:

1° raad verstrekt over financiële planning zonder te beschikken over een van de statuten waarin deze wet voorziet;

2° het bepaalde bij artikel 7 niet naleeft;

3° het bepaalde bij de artikelen 18 of 22, paragrafen 1 en 2, niet naleeft.

§ 2. Onverminderd de toepassing van strengere in het Strafwetboek gestelde straffen, wordt met een gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met een geldboete van 200 euro tot 2 000 euro of met één van die straffen alleen gestraft, hij die met bedrieglijk opzet:

1° nalaat om aan de FSMA wijzigingen mee te delen met betrekking tot de informatie die deel uitmaakt van zijn vergunningsdossier ter uitvoering van het bepaalde bij hoofdstuk II;

2° nalaat om krachtens de artikelen 16 of 17 vereiste informatie mee te delen aan de FSMA;

3° het bepaalde bij de artikelen 22, paragraaf 3 of 23 niet nakomt.

§ 3. Elke persoon die weigert om de FSMA de door haar gevraagde inlichtingen en documenten te verstrekken die nodig zijn voor het toezicht op de toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, of zich tegen de door de FSMA genomen onderzoeksmaatregelen verzet of een valse verklaring aflegt, wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot vijftien dagen en met een geldboete van 100 euro tot 1 000 euro of met een van die straffen alleen.

§ 4. Aan de personen die veroordeeld worden wegens een van de in paragrafen 1 tot 3 vermelde misdrijven, kan een definitieve of tijdelijke sluiting worden opgelegd van een deel van de lokalen of van alle lokalen die worden gebruikt voor het verstrekken van raad over financiële planning.

§ 5. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de in deze wet bedoelde misdrijven.

HOOFDSTUK VII

Wijzigingsbepalingen, inwerkingtreding en overgangsmaatregelen

Art. 41

§ 1. In de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° artikel 45, paragraaf 1, wordt aangevuld als volgt:

a) le point 2° est complété par un point h rédigé comme suit: “h. des planificateurs financiers indépendants visés par la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées”;

b) le point 3° est complété par un point h. rédigé comme suit: “h. la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées”.

Art. 42

La loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme est modifiée comme suit:

1° l'article 2, paragraphe 1^{er}, est complété par un point 22° rédigé comme suit:

“22° les planificateurs financiers indépendants visés par la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées”;

2° à l'article 16, paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 3°, alinéa 1^{er} *in fine*, alinéa 2, alinéa 3, 3° et alinéa 5, les mots “l'article 2, paragraphe 1^{er}, 4° à 15°” sont remplacés par les mots “l'article 2, paragraphe 1^{er}, 4° à 15° et 22°”;

3° à l'article 19, les mots “14° et 15°” sont remplacés par les mots “14°, 15° et 22°”.

Art. 43

Le Roi exerce les pouvoirs que Lui confèrent les dispositions de la présente loi sur proposition du ministre qui a les Finances dans ses attributions et du ministre qui les Consommateurs dans ses attributions.

Art. 44

§ 1^{er}. La présente loi entre en vigueur le premier jour du si-xième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

§ 2. Les personnes physiques et morales autres que les entreprises réglementées qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, fournissent des consultations en planification financière à des clients non professionnels sur le territoire belge reçoivent une autorisation provisoire de poursuivre cette activité jusqu'à ce que la FSMA se soit prononcée sur la demande d'agrément. Les personnes concernées devront cependant introduire un dossier complet de demande d'agrément conformément à l'article 5 dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi.

a) punt 2° wordt aangevuld met de bepaling onder h, luidende: “h. de onafhankelijk financieel planners als bedoeld in de wet van ... inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen”;

b) punt 3° wordt aangevuld met de bepaling onder h, luidende: “h. de wet van ... inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen”.

Art. 42

De wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, wordt als volgt gewijzigd:

1° artikel 2, paragraaf 1 wordt aangevuld met een bepaling onder 22°, luidende:

“22° de onafhankelijk financieel planners bedoeld in de wet van ... inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen”;

2° in artikel 16, paragraaf 3, eerste lid, 3°, eerste lid *in fine*, tweede lid, derde lid, 3° en vijfde lid worden de woorden “artikel 2, paragraaf 1, 4° tot 15°” vervangen door de woorden “artikel 2, paragraaf 1, 4° tot 15° en 22°”;

3° in artikel 19 worden de woorden “14° en 15°” vervangen door de woorden “14°, 15° en 22°”.

Art. 43

De Koning oefent de bevoegdheden die Hem door de bepalingen van deze wet zijn toegekend uit op voordracht van de minister bevoegd voor Financiën en de minister bevoegd voor Consumenten.

Art. 44

§ 1. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de zesde maand die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De andere natuurlijke personen en rechtspersonen dan de gereguleerde ondernemingen die, op de datum van inwerkingtreding van deze wet, op Belgisch grondgebied raad over financiële planning verstrekken aan niet-professionele cliënten, krijgen een voorlopige toelating om die werkzaamheden verder uit te oefenen tot op het ogenblik dat de FSMA zich heeft uitgesproken over de vergunningsaanvraag. De betrokken personen moeten echter, binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet, een volledig dossier met betrekking tot de vergunningsaanvraag indienen overeenkomstig artikel 5.

§ 3. Les entreprises réglementées de droit belge qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, exercent l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er}, notifient l'exercice de cette activité à la FSMA dans les deux mois de l'entrée en vigueur de la présente loi selon les formes et modalités prévues par le Roi sur avis de la FSMA.

§ 4. Les entreprises visées à l'article 34, paragraphes 3 et 4 qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, exercent l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1 notifient l'exercice de cette activité à la FSMA dans les deux mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, le cas échéant par l'intermédiaire de l'autorité de contrôle de l'État membre d'origine ou de la Banque nationale de Belgique, selon les formes et modalités prévues par le Roi sur avis de la FSMA.

§ 3. De gereguleerde ondernemingen naar Belgisch recht die op de datum van inwerkingtreding van deze wet de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit uitoefenen, brengen de FSMA binnen twee maanden na de inwerkingtreding van deze wet, op de wijze en volgens de modaliteiten die de Koning op advies van de FSMA bepaalt, ter kennis dat zij deze activiteit uitoefenen.

§ 4. De ondernemingen als bedoeld in de artikelen 34, paragrafen 3 en 4 die, op de datum van inwerkingtreding van deze wet, de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit uitoefenen, brengen de FSMA binnen twee maanden na de inwerkingtreding van deze wet, op de wijze en volgens de modaliteiten die de Koning op advies van de FSMA bepaalt, ter kennis dat zij deze activiteit uitoefenen, in voorkomend geval via de toezichthouder van de lidstaat van herkomst of via de Nationale Bank van België.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 54.963/2 DU 22 JANVIER 2014

Le 24 décembre 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 22 janvier 2014. La chambre était composée de Yves Kreins, premier président du Conseil d'État, Pierre Vandernoot et Martine Baguet, conseillers d'État, Sébastien Van Drooghenbroeck, assesseur, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves Delval, auditeur

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 22 janvier 2014.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉS PRÉALABLES

Il résulte de la loi du 15 décembre 2013 'portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative', publiée au *Moniteur belge* le 31 décembre 2013 et entrée en vigueur sur ce point le 1^{er} janvier 2014¹, que tout avant-projet de loi doit en principe faire l'objet d'une analyse d'impact portant sur les divers points qu'indique l'article 5 de cette loi². Les seuls cas dans lesquels cette obligation n'est pas applicable sont ceux qu'énumère l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013.

¹ Voir l'article 12 de cette loi.

² Voir l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 2013 précitée. Sur la procédure d'analyse d'impact, voir les articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 'portant exécution du titre 2, chapitre 2, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative'.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 54.963/2 VAN 22 JANUARI 2014

Op 24 december 2013, is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 22 januari 2014. De kamer was samengesteld uit Yves Kreins, eerste voorzitter van de Raad van State, Pierre Vandernoot en Martine Baguet, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck, assessor, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves Delval, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 22 januari 2014.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Uit de wet van 15 december 2013 'houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging', die in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt op 31 december 2013 en die met betrekking tot de regelgevingsimpactanalyse in werking getreden is op 1 januari 2014¹, vloeit voort dat voor elk voorontwerp van wet in principe een impactanalyse moet worden uitgevoerd betreffende de verschillende punten die vermeld worden in artikel 5 van die wet². De enige gevallen waarin die verplichting niet geldt, zijn die welke opgesomd worden in artikel 8 van de wet van 15 december 2013.

¹ Zie artikel 12 van die wet.

² Zie artikel 6, § 1, van de wet van 15 december 2013. Zie, wat de procedure voor de impactanalyse betreft, de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 21 december 2013 'houdende uitvoering van titel 2, hoofdstuk 2 van de wet van 15 december 2013, houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging'.

Il conviendra donc de veiller à l'accomplissement de cette formalité.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

L'avant-projet de loi soumis pour avis organise, dans le cadre du plan d'ensemble pour la protection du public en matière d'offre de services à caractère financier, la planification financière qui, selon le projet d'exposé des motifs,

"[...] est une activité de service qui se réalise par la voie de consultations fournies à des clients non professionnels [qui] ont pour but de conseiller le client sur l'optimisation notamment de la structuration, de la planification dans le temps, de la protection de l'organisation juridique ou de la transmission, de l'ensemble de son patrimoine (aussi bien mobilier qu'immobilier), en fonction des besoins et des objectifs exprimés par ce client, et à l'exclusion de la fourniture de services d'investissement ou de tout conseil portant sur des transactions sur des produits financiers individuels

Le Gouvernement estime qu'il relève de l'intérêt général de créer un cadre juridique de contrôle pour assurer, autant que possible, un niveau de qualité satisfaisant des consultations de planification financière compte tenu de "l'étendue de la population concernée, et les conséquences potentiellement importantes des conseils fournis".

L'avant-projet prévoit, d'une part, que ces services ne pourront être proposés que par des planificateurs financiers indépendants agréés ou des entreprises déjà réglementées et, d'autre part, les règles de conduite à suivre lors de la fourniture de consultations en planification financière.

Il organise aussi la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises étrangères ainsi que le contrôle, en ce compris les sanctions, et diverses mesures administratives.

OBSERVATION GÉNÉRALE

S'agissant du planificateur financier indépendant, l'avant-projet tel qu'il est soumis au Conseil d'État est susceptible de comporter des restrictions à la libre circulation des services et à la liberté d'établissement consacrées par les articles 49 et 56 du TFUE. L'auteur de l'avant-projet doit être en mesure de justifier ces éventuelles restrictions.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

DISPOSITIF

Article 3

Il est prévu à l'article 3, § 2, b), que l'avant-projet ne s'appliquera pas "aux personnes qui fournissent des consultations exclusivement pour le compte d'une seule famille".

Er behoort derhalve op toegezien te worden dat dit vormvereiste naar behoren wordt vervuld.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet regelt de financiële planning in het kader van het algemeen plan voor de bescherming van het publiek op het vlak van het aanbod van financiële diensten. Luidens het ontwerp van memorie van toelichting is die financiële planning

"(...) een dienstverleningsactiviteit waarbij raad wordt verstrekt aan niet-professionele cliënten. Bedoeling van die raad is de optimalisering van met name de structuur, de planning in de tijd, de bescherming, de juridische organisatie of de overdracht van het volledig (roerend én onroerend) vermogen van de cliënt, in functie van de door hem vooropgestelde behoeften en doelstellingen, en met uitsluiting van de mogelijkheid voor de financieel planner om beleggingsdiensten of andere raad over transacties in individuele financiële producten te verstrekken".

Volgens de Regering is het in het algemeen belang dat een juridisch kader inzake toezicht wordt uitgewerkt om de kwaliteit van het advies inzake de financiële planning zoveel mogelijk te waarborgen, gelet op "de omvang van de betrokken populatie en de mogelijk aanzienlijke impact van de verstrekte raad".

Het voorontwerp voorziet er enerzijds in dat alleen onafhankelijke financieel planners met een vergunning of reeds gereguleerde ondernemingen deze diensten kunnen aanbieden, en bepaalt anderzijds de gedragsregels die moeten worden gevolgd bij de adviesverlening inzake financiële planning.

Tevens organiseert het voorontwerp die adviesverlening door buitenlandse ondernemingen alsook het toezicht, met inbegrip van de sancties, en verschillende administratieve maatregelen.

ALGEMENE OPMERKING

In verband met de onafhankelijke financieel planner kan het voorontwerp, zoals het aan de Raad van State is voorgelegd, beperkingen inhouden van het vrij verkeer van diensten en de vrijheid van vestiging, neergelegd in de artikelen 49 en 56 van het VWEU. De steller van het voorontwerp moet die eventuele beperkingen kunnen rechtvaardigen.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

DISPOSITIEF

Artikel 3

In artikel 3, § 2, b), wordt bepaald dat het voorontwerp niet geldt voor "de personen die raad over financiële planning exclusief verstrekken voor rekening van één enkele familie".

Eu égard aux objectifs poursuivis par l'avant-projet, le Conseil d'État s'interroge sur la justification de cette exception.

L'auteur de l'avant-projet doit être en mesure d'apporter cette justification. Le seul fait que la relation entre le planificateur financier et une famille relèverait d'une relation privée, ainsi que l'a exposé le fonctionnaire délégué, ne paraît pas suffisant à cet égard.

Si pareille justification est apportée, il conviendrait de mieux circonscrire la notion de "famille".

Article 4

1. Au 2°, il est fait référence à l'arrêté royal du 3 juin 2007 'portant les règles et les modalités visant à transposer la directive concernant le marché des instruments financiers' pour définir les notions de "clients professionnels" et "contreparties éligibles". En effet, les articles 2 et 3 de cet arrêté royal précisent ce qu'il y a lieu d'entendre par ces mots "pour l'application de la loi du 2 août 2002" en exécution des habilitations contenues à l'article 2, 28° et 30°, de la loi du 2 août 2002 'relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers'.

Afin d'éviter de faire référence à un arrêté royal dans la loi en projet pour en déterminer son champ d'application, il faut faire référence à la loi précitée du 2 août 2002.

2. Au 3°, il y a lieu de remplacer les tirets par une énumération afin de diminuer le risque d'erreurs de référence³.

3. Au 4°, les articles 5 à 9 du Code des sociétés constituent la section 1^{ère}, intitulée "contrôle" du chapitre II, intitulé "Contrôle, société mère et filiales", du titre II, intitulé "définitions" de ce Code. Il est dès lors préférable de faire référence à cette section afin de ne pas devoir modifier la référence dans le texte en projet si cette section est complétée par un article 9*bis*.

4. Au 5°, la définition du mot "collaborateurs" prévoit que ce sont les collaborateurs du planificateur financier indépendant, qu'ils soient ou non engagés dans les liens d'un contrat de travail. Il appartient aux auteurs de l'avant-projet de pouvoir justifier pourquoi cette règle n'est prévue que pour les planificateurs financiers indépendants.

Lorsque l'article 32 de l'avant-projet impose des mesures visant à prévenir les conflits d'intérêts pouvant surgir, notamment, entre "les collaborateurs" du planificateur financier et les clients, les collaborateurs des entreprises réglementées qui fournissent des consultations en planification financière sont

³ Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst.consetat.be, onglet "Technique législative", recommandation n° 59.

Gelet op de doelstellingen die het voorontwerp nastreeft, vraagt de Raad van State zich af hoe die uitzondering kan worden gerechtvaardigd.

De steller van het voorontwerp moet die rechtvaardiging kunnen geven. Het loutere feit, door de gemachtigde ambtenaar naar voren gebracht, dat de relatie tussen de financieel planner en een familie tot de privésfeer behoort, is in dat verband niet toereikend.

Indien een dergelijke rechtvaardiging wordt geformuleerd, moet het begrip "famille" beter worden omschreven.

Artikel 4

1. In de bepaling onder 2° wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 3 juni 2007 'tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de richtlijn betreffende markten voor financiële instrumenten' teneinde de begrippen "professionele cliënten" en "in aanmerking komende tegenpartijen" te definiëren. De artikelen 2 en 3 van dat koninklijk besluit preciseren immers wat onder die woorden wordt verstaan "voor de toepassing van de wet van 2 augustus 2002" ter uitvoering van de machtigingen vervat in artikel 2, 28° en 30°, van de wet van 2 augustus 2002 'betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten'.

Om te vermijden dat de werkingssfeer van de ontworpen wet wordt vastgesteld middels een verwijzing naar een koninklijk besluit, moet in die wet worden verwezen naar de voornoemde wet van 2 augustus 2002.

2. In de bepaling onder 3° moeten de streepjes worden vervangen door een opsomming, teneinde het risico op verwisselingen bij verwijzingen te verkleinen³.

3. De artikelen 5 tot 9 van het Wetboek van Vennootschappen, vermeld in de bepaling onder 4°, vormen afdeling I, met als opschrift "Controle", van hoofdstuk II, met als opschrift "Controle, moeder- en dochtervennootschappen", van titel II, met als opschrift "Definities", van dat Wetboek. Het verdient derhalve aanbeveling naar die afdeling te verwijzen, opdat de verwijzing in de ontworpen tekst niet hoeft te worden gewijzigd indien die afdeling met een artikel 9*bis* wordt aangevuld.

4. Luidens de definitie van het woord "medewerkers" in de bepaling onder 5° gaat het om de medewerkers van de onafhankelijke financieel planner, ongeacht of ze al dan niet zijn tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst. De stellers van het voorontwerp moeten kunnen rechtvaardigen waarom die regel alleen voor de onafhankelijke financieel planners wordt voorgeschreven.

Wanneer artikel 32 van het voorontwerp maatregelen voorschrijft ter voorkoming van belangenconflicten die inzonderheid kunnen rijzen tussen "de medewerkers" van de financieel planner en de cliënten, worden ook de medewerkers van de gereglementeerde ondernemingen die advies inzake

³ Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst.consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 59.

également visés. En conséquence, comme en a convenu le fonctionnaire délégué, la définition du terme “collaborateur” figurant à l'article 4, 5°, de l'avant-projet devrait être élargie afin de viser “les collaborateurs de la personne qui fournit des consultations en planification financière, qu'ils soient ou non engagés dans les liens d'un contrat de travail”.

Article 6

Il y a lieu d'habiliter le Roi et pas la FSMA à déterminer, à l'alinéa 3, les conditions auxquelles la mention de la radiation de l'agrément d'un planificateur financier indépendant est retirée de la liste.

Article 7

L'avant-projet prévoit l'interdiction de faire usage de dénominations similaires à celle de “planificateur financier indépendant” sans être agréé. Selon l'article 40 de l'avant-projet, le non-respect de cet article est puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 50 euros à 10.000 euros ou d'une de ces peines seulement.

Dans un souci d'uniformité avec la loi-cadre du 3 août 2007 ‘relative aux professions intellectuelles prestataires de service’, il est suggéré de ne pas faire référence à une “dénomination similaire” mais à une “dénomination pouvant prêter à confusion”. Le fonctionnaire délégué a marqué son accord à cette observation.

Article 16

Au dernier alinéa, les auteurs de l'avant-projet recourent à la notion de “jours ouvrables” pour déterminer le délai dans lequel la FSMA doit transmettre sa décision.

Cette notion n'étant pas reçue de manière générale en droit, il y aurait lieu de la définir dans l'avant-projet à l'examen. Une autre solution, plus simple, surtout lorsque le délai est relativement long comme en l'espèce, consiste à utiliser la seule notion de jour, sans autre précision, quitte à en prévoir un nombre plus important que ceux qui concernent les jours ouvrables.

Cette observation vaut également pour les articles 17, alinéa 5, et 21, § 2, alinéa 2, de l'avant-projet.

Article 17

Selon le fonctionnaire délégué,

“L'alinéa 5 de l'article 17 renvoie aux personnes visées à l'article 1^{er}, en ce compris les collaborateurs habilités à représenter le planificateur financier indépendant”.

financiële planning verlenen bedoeld. De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat de definitie van de term “medewerker” in artikel 4, 5°, van het voorontwerp bijgevolg moet worden verruimd opdat hij betrekking heeft op “de medewerkers van de persoon die advies inzake financiële planning verleent, ongeacht of ze al dan niet met een arbeidsovereenkomst zijn tewerkgesteld”.

Artikel 6

In het derde lid moet de Koning, en niet de FSMA, worden gemachtigd om de voorwaarden te bepalen waaronder de vermelding dat de vergunning van een onafhankelijk financieel planner werd ingetrokken, uit de lijst wordt geschrapt.

Artikel 7

Het voorontwerp stelt dat het verboden is gebruik te maken van soortgelijke benamingen als “onafhankelijk financieel planner” indien men geen vergunning heeft. Indien de bepalingen van dat artikel niet worden nageleefd, wordt zulks luidens artikel 40 van het voorontwerp bestraft met een gevangenisstraf van één maand tot één jaar en met een geldboete van 50 euro tot 10.000 euro of met één van die straffen alleen.

Ter wille van de overeenstemming met de kaderwet van 3 augustus 2007 ‘betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen’ wordt in overweging gegeven niet te verwijzen naar “gelijkaardige termen”, maar te spreken van “termen waardoor verwarring kan ontstaan”. De gemachtigde ambtenaar is het met deze opmerking eens.

Artikel 16

In het laatste lid hanteren de stellers van het voorontwerp het begrip “werkdagen” om te bepalen binnen welke termijn de FSMA haar beslissing moet verzenden.

Daar dat begrip in het recht niet algemeen is aanvaard, zou het in het voorliggende voorontwerp moeten worden gedefinieerd. Een andere oplossing, die, zeker wanneer de termijn zoals in casu tamelijk lang is, eenvoudiger is, bestaat erin louter het begrip “dag” te bezigen, zonder nadere precisering, met dien verstande dat dan moet worden voorzien in meer dagen dan alleen de werkdagen.

Deze opmerking geldt ook voor de artikelen 17, vijfde lid, en 21, § 2, tweede lid, van het voorontwerp.

Artikel 17

De gemachtigde ambtenaar heeft het volgende gesteld:

“L'alinéa 5 de l'article 17 renvoie aux personnes visées à l'article 1^{er}, en ce compris les collaborateurs habilités à représenter le planificateur financier indépendant”.

Il est suggéré en conséquence d'insérer les mots "et la désignation" après les mots "La nomination".

Article 21

Au second alinéa du paragraphe 2, il est prévu que, si la FSMA n'a pas notifié sa décision dans le délai de soixante jours ouvrables de la réception du dossier complet, elle est réputée ne pas s'opposer au projet d'offrir, sur le territoire d'un autre État, des consultations de planification financière à des clients non professionnels.

L'avant-projet ne détermine pas les documents nécessaires afin que le dossier soit complet, sans par ailleurs habiliter le Roi à cet effet, et la demande concernée ne se prête guère à une liste exhaustive de documents à y joindre.

L'avant-projet prévoit ainsi que:

"Cette notification est assortie d'une information sur les activités projetées, sur leur impact financier et sur les conséquences de ces activités en termes d'organisation du planificateur financier indépendant".

L'auteur de la demande ne pourra ainsi pas déterminer avec certitude que son dossier est complet. Afin de rendre la présomption en projet effective, il y a lieu de prévoir également que la FSMA doit, dans un délai de rigueur, accuser réception du dossier et notifier au demandeur si le dossier est complet ou pas.

Article 22

Au 6° du paragraphe 2, il est déconseillé de faire référence, dans une loi, à un arrêté royal. En tout état de cause, l'article 3 de l'arrêté royal du 6 septembre 1993 'protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession d'agent immobilier' auquel il est fait référence a été abrogé par l'article 8, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 août 2013 'relatif à l'accès à la profession d'agent immobilier'.

Article 35

Le paragraphe 1^{er} confie le contrôle du respect des dispositions de l'avant-projet à la FSMA et le paragraphe 2 l'autorise notamment à procéder à des inspections sur place, ce qui semble impliquer un accès aux locaux où s'exerce l'activité sans le consentement du planificateur financier. Il prévoit en outre le droit de prendre connaissance et copie, sur place, de toute donnée que la personne qui fournit des consultations en planification financière a en sa possession.

Il convient à cet égard de rappeler que la protection de la vie privée et du domicile, garantie notamment par l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme et par

Dienovereenkomstig wordt in overweging gegeven de woorden "en de stelling" in te voegen na de woorden "De benoeming".

Artikel 21

In het tweede lid van paragraaf 2 wordt bepaald dat de FSMA geacht wordt zich niet te verzetten tegen het voornemen om niet-professionele cliënten advies te verlenen op het grondgebied van een andere Staat, indien ze haar beslissing niet binnen een termijn van zestig werkdagen na de ontvangst van het volledige dossier ter kennis heeft gebracht.

Het voorontwerp bepaalt niet welke documenten noodzakelijk zijn opdat het dossier volledig is en machtigt evenmin de Koning zulks vast te stellen, en het is zo goed als onmogelijk om op basis van de aanvraag in kwestie een volledige lijst van de bij te voegen documenten op te maken.

Het voorontwerp luidt immers als volgt:

"Deze kennisgeving moet ook informatie bevatten over de voorgenomen activiteiten, hun financiële impact, en de gevolgen hiervan voor de organisatie van de onafhankelijk financieel planner".

De aanvrager kan dus niet met zekerheid vaststellen dat zijn dossier volledig is. Teneinde omtrent het vermoeden van instemming volledige zekerheid te verkrijgen, moet tevens worden bepaald dat de FSMA binnen een dwingende termijn ontvangst van het dossier moet melden en de aanvrager ervan in kennis moet stellen of zijn dossier al dan niet volledig is.

Artikel 22

Het is niet raadzaam in een wet naar een koninklijk besluit te verwijzen, zoals in de bepaling onder 6° van paragraaf 2. Hoe dan ook is artikel 3 van het koninklijk besluit van 6 september 1993 'tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van vastgoedmakelaar', waarnaar wordt verwezen, opgeheven bij artikel 8, § 1, van het koninklijk besluit van 30 augustus 2013 'betreffende de toegang tot het beroep van vastgoedmakelaar'.

Artikel 35

Luidens paragraaf 1 houdt de FSMA toezicht op de naleving van de bepalingen van het voorontwerp, en paragraaf 2 machtigt de FSMA onder meer om ter plaatse inspecties te verrichten, wat schijnt in te houden dat ze, zonder de toestemming van de financieel planner, toegang heeft tot de vertrekken waarin de werkzaamheden worden uitgeoefend. Daarenboven wordt voorzien in het recht om ter plaatse kennis te nemen en een afschrift te maken van alle gegevens die in het bezit zijn van de persoon die advies verleent inzake financiële planning.

In dit verband moet worden opgemerkt dat de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van de woning inzonderheid, gewaarborgd door artikel 8 van het Europees Verdrag

l'article 22 de la Constitution, peut couvrir notamment des locaux où sont exercées des activités professionnelles et commerciales.

Il faut relever aussi, d'une part, que le planificateur disposera d'informations sur la situation financière, familiale et professionnelle de ses clients et, d'autre part, il pourra être en possession de données liées à d'autres activités exercées par le planificateur financier, que ce dernier soit un planificateur financier indépendant ou une entreprise réglementée.

Au regard des dispositions précitées, l'intervention d'un juge constitue une garantie importante lorsqu'il s'agit de permettre qu'il soit pénétré dans les lieux en question à l'insu ou sans le consentement du propriétaire ou de son ayant droit. Dispenser d'une telle intervention, comme l'implique le texte à l'examen, n'est admissible que si cette dispense peut être justifiée par des raisons propres aux infractions concernées et est limitée à ce qui est strictement nécessaire pour réaliser l'objectif légitime poursuivi et si l'absence de la garantie d'une intervention judiciaire préalable est compensée par d'autres garanties suffisantes pour éviter les abus.

À ce sujet, le fonctionnaire délégué a précisé ce qui suit:

“Les lois financières dont la FSMA assure le contrôle lui accordent généralement un pouvoir d'inspection sur place⁴. La FSMA ne peut cependant pas mener de telles inspections sans le consentement de la personne concernée. Elle ne dispose en effet pas de pouvoirs de contrainte.

Si un planificateur financier refuse de donner accès à ses locaux à des collaborateurs de la FSMA, elle constatera un manquement à la loi et prendra une mesure de redressement ou de sanction à l'encontre de l'entreprise concernée”.

Articles 39 et 40

Les articles 39 et 40 de l'avant-projet prévoient des sanctions administratives et des sanctions pénales. Il est renvoyé en ce qui concerne le cumul de ces deux types de

⁴ Voir par exemple l'article 34, § 1^{er}, 1^o, b) de la loi du 2 août 2002 'relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers: “§ 1^{er}. Pour exercer sa mission de contrôle visée à l'article 33 ou pour répondre aux demandes de coopération émanant d'autorités compétentes au sens de l'article 75, § 1^{er}, 3^o ou 4^o, la FSMA dispose 1^o à l'égard des intermédiaires financiers ou des autres personnes physiques ou morales soumises aux règles concernées, des membres d'un marché réglementé ou d'un MTF belge, des teneurs de marché visés à l'article 16 de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 relatif aux obligations linéaires, aux titres scindés et aux certificats de trésorerie, des entreprises de marché, des MTF, des organismes de compensation ou de liquidation, des organismes assimilés à des organismes de liquidation et des émetteurs d'instruments financiers, des pouvoirs suivants: (...) b) elle peut procéder à des inspections et expertises sur place, prendre connaissance et copie sur place de tout document, fichier et enregistrement et avoir accès à tout système informatique;”.

voor de rechten van de mens en artikel 22 van de Grondwet, mede betrekking kan hebben op vertrekken waarin beroeps- en handelsactiviteiten worden uitgeoefend.

Tevens moet worden opgemerkt dat de planner enerzijds zal beschikken over inlichtingen betreffende de financiële, de gezins- en de beroepssituatie van zijn cliënten, en anderzijds gegevens kan bezitten die verband houden met andere activiteiten die hij uitoefent, ongeacht of hij een onafhankelijke financieel planner dan wel een gereguleerde onderneming is.

Ten aanzien van de voornoemde bepalingen vormt het optreden van de rechter een belangrijke waarborg in verband met de vraag of de vertrekken in kwestie zonder het medeweten of zonder de toestemming van de eigenaar of diens rechthebbende mogen worden betreden. Een vrijstelling van de verplichting tot een dergelijk optreden, zoals de voorliggende tekst die impliceert, is alleen aanvaardbaar indien ze kan worden gerechtvaardigd met redenen die verband houden met de overtredingen in kwestie en beperkt is tot wat strikt noodzakelijk is om het nagestreefde wettig doel te verwezenlijken en indien het ontbreken van dat voorafgaand gerechtelijk optreden wordt opgevangen door andere waarborgen die misbruiken genoegzaam kunnen voorkomen.

In dit verband heeft de gemachtigde ambtenaar het volgende gesteld:

“Les lois financières dont la FSMA assure le contrôle lui accordent généralement un pouvoir d'inspection sur place⁴. La FSMA ne peut cependant pas mener de telles inspections sans le consentement de la personne concernée. Elle ne dispose en effet pas de pouvoirs de contrainte.

Si un planificateur financier refuse de donner accès à ses locaux à des collaborateurs de la FSMA, elle constatera un manquement à la loi et prendra une mesure de redressement ou de sanction à l'encontre de l'entreprise concernée”.

Artikelen 39 en 40

De artikelen 39 en 40 van het voorontwerp voorzien in administratieve sancties en in strafsancties. Wat de cumulatie van die twee soorten van sanctie betreft, wordt

⁴ Voir par exemple l'article 34, § 1^{er}, 1^o, b) de la loi du 2 août 2002 'relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers: “§ 1^{er}. Pour exercer sa mission de contrôle visée à l'article 33 ou pour répondre aux demandes de coopération émanant d'autorités compétentes au sens de l'article 75, § 1^{er}, 3^o ou 4^o, la FSMA dispose 1^o à l'égard des intermédiaires financiers ou des autres personnes physiques ou morales soumises aux règles concernées, des membres d'un marché réglementé ou d'un MTF belge, des teneurs de marché visés à l'article 16 de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 relatif aux obligations linéaires, aux titres scindés et aux certificats de trésorerie, des entreprises de marché, des MTF, des organismes de compensation ou de liquidation, des organismes assimilés à des organismes de liquidation et des émetteurs d'instruments financiers, des pouvoirs suivants: (...) b) elle peut procéder à des inspections et expertises sur place, prendre connaissance et copie sur place de tout document, fichier et enregistrement et avoir accès à tout système informatique;”.

sanction à l'observation générale 1 de l'avis 52.870/2 donné le 5 mars 2013 sur l'avant-projet devenu la loi du 30 juillet 2013 'visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers ainsi que les compétences de l'Autorité des services et marchés financiers, et portant des dispositions diverses (I)', qui expose ce qui suit⁵:

"Plusieurs dispositions de l'avant-projet insèrent dans diverses législations des textes qui, soit directement, soit en renvoyant à l'article 36 de la loi du 2 août 2002 'relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers', spécialement à son paragraphe 2, soit encore par la modification apportée à des dispositions dont l'objet porte sur des amendes administratives, permettent l'infliction de pareilles sanctions par la FSMA. Il s'agit des articles 2, 9, 28, 46, 49, 53, 57, 58, 62 et 63.

À propos d'une disposition dont l'objet était analogue, à savoir l'article 50, § 3, de l'avant-projet devenu, avec la même numérotation, la loi du 21 décembre 2009 'relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement', la section de législation du Conseil d'État a émis les considérations suivantes:

'Les articles 50 et 51, situés dans le titre IV, intitulé 'Sanctions', de l'avant-projet organisent respectivement des régimes de sanctions administratives et de sanctions pénales, sans exclure une application cumulée de ces deux types de sanctions à des faits identiques.

Dès lors que, compte tenu de leur objet et de leur portée, les mesures envisagées par l'article 50, en tout cas celles qui sont prévues par le paragraphe 3 de cette disposition, peuvent être qualifiées de pénales au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et de l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, il importe que soit respecté le principe 'non bis in idem' consacré par l'article 4 du Protocole n° 7 de la Convention européenne des droits de l'homme ainsi que par l'article 14, § 7, du Pacte précité et qui constitue, en droit interne, 'une règle essentielle de procédure pénale laquelle constitue en droit belge un principe général du droit'⁶. Selon ce principe, nul ne peut être poursuivi ou puni pénalement en raison d'une infraction pour laquelle il a déjà été acquitté ou condamné.

Dans son avis 33.182/2 [donné le 29 avril 2002 sur l'avant-projet devenu la loi du 2 août 2002 'relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers'] qui contenait des dispositions analogues à celles faisant l'objet des dispositions à l'examen, la section de législation du Conseil d'État

⁵ *Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, n° 53-2872/1, pp. 106-118.

⁶ *Note de bas de page 5 de l'avis cité*: Note de bas de page 12 de l'avis cité: J. VELU et R. ERGEC, *La Convention européenne des droits de l'homme*, Bruylant, Bruxelles, 1990, p. 521.

verwezen naar algemene opmerking 1 van advies 52.870/2, op 5 maart 2013 gegeven over het voorontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan de wet van 30 juli 2013 'tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten alsook van de bevoegdheden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en houdende diverse bepalingen (I)', waarin het volgende wordt gesteld⁵:

"Sommige bepalingen van het voorontwerp voegen in verscheidene wetgevingen teksten in die ofwel rechtstreeks, ofwel door verwijzing naar artikel 36 van de wet van 2 augustus 2002 'betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten', inzonderheid naar paragraaf 2 ervan, ofwel door bepalingen te wijzigen die de administratieve geldboetes betreffen, het mogelijk maken dat zulke sancties worden opgelegd door de FSMA. Het betreft de artikelen 2, 9, 28, 46, 49, 53, 57, 58, 62 en 63.

In verband met een bepaling die een soortgelijke strekking had, te weten artikel 50, § 3, van het voorontwerp dat aanleiding heeft gegeven tot de wet van 21 december 2009 'op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen', welk artikel zijn nummering heeft behouden in deze wet, heeft de afdeling Wetgeving van de Raad van State het volgende opgemerkt:

'De artikelen 50 en 51 van het voorontwerp, die zijn opgenomen in titel IV, met als opschrift 'Strafbepalingen', organiseren een regeling van respectievelijk bestuursrechtelijke sancties en strafrechtelijke sancties, zonder dat ze een gezamenlijke toepassing uitsluiten van deze twee soorten van sancties op identieke feiten.

Aangezien de maatregelen omschreven in artikel 50, althans die welke paragraaf 3 van deze bepaling voorschrijft, gelet op het voorwerp en de draagwijdte ervan als strafrechtelijk kunnen worden bestempeld in de zin van artikel 6 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens, alsmede van artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, moet het beginsel non bis in idem worden in acht genomen, dat is vastgelegd in artikel 4 van Protocol nr. 7 bij het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens, alsook in artikel 14, lid 7, van het voornoemde Internationaal Verdrag, en dat in het interne recht omschreven wordt als '*une règle essentielle de procédure pénale laquelle constitue en droit belge un principe général du droit*'⁶. Overeenkomstig dit beginsel mag niemand strafrechtelijk worden vervolgd of gestraft wegens een strafbaar feit waarvoor hij reeds is vrijgesproken of veroordeeld.

De afdeling Wetgeving van de Raad van State heeft in haar voornoemde advies 33.182/2 [op 29 april 2002 verstrekt over het voorontwerp van wet dat heeft geleid tot de wet van 2 augustus 2002 'betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten'], waarin soortgelijke bepalingen

⁵ *Parl. St.* Kamer 2012-13, nr. 53-2872/1, 106-118.

⁶ *Voetnoot 5 van het geciteerde advies*: Voetnoot 12 van het geciteerde advies: J. VELU en R. ERGEC, *La Convention européenne des droits de l'homme*, Bruylant, Brussel, 1990, p. 521.

a fait état des difficultés que suscitait cette possibilité de cumul de sanctions⁷.

Cet avis relevait une évolution dans la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme relative à l'interprétation de ce principe: après que, dans un premier temps, la Cour ait considéré que le principe 'non bis in idem' était violé dès lors qu'un 'même comportement' avait fait l'objet à la fois d'une sanction administrative et d'une sanction pénale⁸, elle a considéré plus tard qu'un même fait pouvait donner lieu tout à la fois à une sanction pénale et à une sanction administrative dès lors que le même fait pénal se décompose en deux infractions distinctes⁹.

Cette dernière jurisprudence a été confirmée ultérieurement, avec des nuances^{10,11}, mais, récemment, par un arrêt rendu en Grande Chambre le 10 février 2009, la Cour européenne des droits de l'homme est revenue à sa conception première: elle y déclare que 'l'article 4 du Protocole n° 7 doit être compris, comme interdisant de poursuivre ou de juger une personne pour une seconde "infraction" pour autant que celle-ci a pour origine des faits identiques ou des faits qui sont en substance les mêmes'¹².

La considération figurant dans l'avis 33.182/2, précité, selon laquelle 'le principe 'non bis in idem' devrait exclure qu'une même infraction [...] puisse être sanctionnée tout à la fois par

⁷ Note de bas de page 6 de l'avis cité: Note de bas de page 13 de l'avis cité: *Doc. parl.*, Chambre, 2001-2002, n°s 50-1842/1 et 50-1843/1, spéc. pp. 250 à 252.

⁸ Note de bas de page 7 de l'avis cité: Note de bas de page 14 de l'avis cité: Cour eur. dr. h., Gradinger c. Autriche, 23 octobre 1995.

⁹ Note de bas de page 8 de l'avis cité: Note de bas de page 15 de l'avis cité: Cour eur. dr. h., Oliveira c. Suisse, 30 juillet 1998.

¹⁰ Note de bas de page 9 de l'avis cité: Note de bas de page 16 de l'avis cité: Voir notamment l'arrêt *Ponsetti et Chesnel* c. France du 14 septembre 1999 de la Cour européenne des droits de l'homme, également cité dans l'avis 33.182/2, précité, du Conseil d'État. Sur ces questions, cons. J. Put, "Bis sed non idem", *R.W.*, 2001-2002, p. 941, n° 18; Ch. Karakosta, "Ne bis in idem: une jurisprudence peu lisible pour un droit intangible", *Rev. trim. dr. h.*, 2008, pp. 25 et s.; H. Mock, "Ne bis in idem: Strasbourg tranche en faveur de l'identité des faits", note sous Cour eur. dr. h., Gde Ch., *Zolotoukhine* c. Russie, 10 février 2009, *Rev. trim. dr. h.*, 2009, pp. 866 à 881.

¹¹ Note de bas de page 10 de l'avis cité: Note de bas de page 17 de l'avis cité: La Cour européenne des droits de l'homme a elle-même admis que la diversité des approches adoptées par cette jurisprudence avait été la "source d'une insécurité juridique incompatible avec ce droit fondamental" (Cour eur. dr. h., Gde Ch., *Zolotoukhine* c. Russie, 10 février 2009, § 70 à 78, spéc. le paragraphe 78).

¹² Note de bas de page 11 de l'avis cité: Note de bas de page 18 de l'avis cité: Cour eur. dr. h., Gde Ch., *Zolotoukhine* c. Russie, 10 février 2009, § 82. Dans ce même arrêt, la Cour expose que 'l'approche qui privilégie la qualification juridique des deux infractions est trop restrictive des droits de la personne, car si la Cour s'en tient au constat que l'intéressé a été poursuivi pour des infractions ayant une qualification juridique différente, elle risque d'affaiblir la garantie consacrée par l'article 4 du Protocole n° 7 et non de la rendre concrète et effective comme le requiert la Convention' (*ibid.*, § 81). Voir H. Mock, *loc. cit.*

werden besproken als die welke thans worden onderzocht, gewag gemaakt van de moeilijkheden die deze mogelijkheid van cumulatie van straffen deed rijzen⁷.

Dit advies wees op een ontwikkeling in de jurisprudentie van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens met betrekking tot de interpretatie van dit beginsel: in een eerste fase had het Hof geoordeeld dat het beginsel non bis in idem geschonden is zodra 'eenzelfde gedrag' gestraft is met zowel een administratieve sanctie als een strafrechtelijke straf⁸, terwijl het later heeft beschouwd dat eenzelfde feit tegelijk aanleiding kan geven tot een strafrechtelijke straf en een administratieve sanctie wanneer het strafrechtelijke feit bestaat uit twee aparte strafbare feiten⁹.

Deze laatste jurisprudentie is achteraf bekrachtigd, evenwel genuanceerd^{10,11}, maar het Europees Hof voor de Rechten van de Mens heeft onlangs, bij een arrest dat de Grote Kamer gewezen heeft op 10 februari 2009, teruggeslagen naar zijn oorspronkelijke standpunt: het verklaart erin dat 'l'article 4 du Protocole n° 7 doit être compris comme interdisant de poursuivre ou de juger une personne pour une seconde "infraction" pour autant que celle-ci a pour origine des faits identiques ou des faits qui sont en substance les mêmes'¹².

Dit versterkt bijgevolg de opmerking gemaakt in het voornoemde 'advies 33.182/2, volgens welke het beginsel 'non bis in idem' zou moeten uitsluiten dat eenzelfde strafbaar feit [...]

⁷ Voetnoot 6 van het geciteerde advies: Voetnoot 13 van het geciteerde advies: *Parl.St.* Kamer, 2001-2002, nrs. 50-1842/1 en 50-1843/1, inz. p. 250 tot 252.

⁸ Voetnoot 7 van het geciteerde advies: Voetnoot 14 van het geciteerde advies: EHRM, *Gradinger tegen Oostenrijk*, 23 oktober 1995.

⁹ Voetnoot 8 van het geciteerde advies: Voetnoot 15 van het geciteerde advies: EHRM, *Oliveira tegen Zwitserland*, 30 juli 1998.

¹⁰ Voetnoot 9 van het geciteerde advies: Voetnoot 16 van het geciteerde advies: Zie inzonderheid arrest EHRM, *Ponsetti en Chesnel tegen Frankrijk* d.d. 14 september 1999, dat eveneens wordt vermeld in het voornoemde advies 33.182/2 van de Raad van State. In dezen, zie J. PUT, "Bis sed non idem", *RW* 2001-2002, p. 941, nr. 18; Ch. Karakosta, "Ne bis in idem: une jurisprudence peu lisible pour un droit intangible", *Rev. trim. dr. h.*, 2008, blz. 25 e.v.; H. Mock, "Ne bis in idem: Strasbourg tranche en faveur de l'identité des faits", noot onder EHRM, GK, *Zolotoukhine tegen Rusland*, 10 februari 2009, *Rev. trim. dr. h.*, 2009, p. 866 tot 881.

¹¹ Voetnoot 10 van het geciteerde advies: Voetnoot 17 van het geciteerde advies: Het EHRM heeft zelf toegegeven dat de verscheidenheid van de aspecten van deze jurisprudentie een 'source d'une insécurité juridique incompatible avec ce droit fondamental' vormde (EHRM, GK, *Zolotoukhine tegen Rusland*, 10 februari 2009, punten 70 tot 78, inz. Punt 78).

¹² Voetnoot 11 van het geciteerde advies: Voetnoot 18 van het geciteerde advies: EHRM, GK, *Zolotouchin tegen Rusland*, 10 februari 2009, punt 82. Het Hof stelt het volgende in datzelfde arrest: '... l'approche qui privilégie la qualification juridique des deux infractions est trop restrictive des droits de la personne, car si la Cour s'en tient au constat que l'intéressé a été poursuivi pour des infractions ayant une qualification juridique différente, elle risque d'affaiblir la garantie consacrée par l'article 4 du Protocole n° 7 et non de la rendre concrète et effective comme le requiert la Convention' (*ibid.*, punt 81). Zie H. MOCK, *loc. cit.*

une amende administrative et ultérieurement par une sanction pénale s'en trouve en conséquence renforcée.

Le même avis concluait sur ce point par les considérations suivantes:

'Il appartient à l'auteur du projet d'apprécier si, au regard de la jurisprudence de la Cour européenne, il ne convient dès lors pas d'exclure le cumul de sanctions administratives et pénales pour des comportements susceptibles de constituer – au regard de leurs éléments constitutifs – des infractions identiques.

Certes, l'article 73¹³ de l'avant-projet prévoit-il que:

"Toute amende administrative imposée par la CBF [devenu la FSMA] à une personne et devenue définitive avant que le juge pénal ait statué définitivement sur les mêmes faits ou des faits connexes, s'impute sur le montant de toute amende pénale qui serait prononcée pour ces faits à l'égard de la même personne".

Mais cette disposition ne paraît pas suffisante pour satisfaire à l'exigence du principe 'non bis in idem'. Si ce principe venait à s'appliquer, il aurait en effet pour conséquence non d'exiger l'absorption d'une peine par une autre mais de rendre irrecevable la poursuite ultérieure d'une même infraction pour laquelle son auteur a déjà été condamné.'

L'arrêt *Zolotoukhine c. Russie* du 10 février 2009, précité, de la Cour européenne des droits de l'homme ne peut que conduire la section de législation du Conseil d'État à réitérer cette observation pour les articles 50 et 51 de l'avant-projet.

Ces dispositions devraient être revues de manière à éviter que, pour un même fait commis par la même personne, après une condamnation pénale, une nouvelle procédure, à caractère administratif, puisse être diligentée pouvant conduire à l'infliction d'une sanction administrative pouvant être qualifiée de pénale au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et de l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, ou, à l'inverse, que, toujours pour un même fait, pareille sanction administrative puisse être suivie de poursuites pénales¹⁴.

¹³ *Note de bas de page 12 de l'avis cité*: Note de bas de page 19 de l'avis cité: Cette disposition a gardé sa numérotation dans la loi adoptée du 2 août 2002, moyennant des modifications n'affectant pas sa substance (article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 mars 2003 portant exécution de l'article 45, § 2, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et article 176, 1^o et 2^o, de la loi-programme du 27 avril 2007).

¹⁴ *Note de bas de page 13 de l'avis cité*: Avis 46.870/2 donné le 8 juillet 2009 sur un avant-projet devenu la loi précitée du 21 décembre 2009, observation formulée sur les articles 50 et 51, *Doc. parl.*, Chambre, 2008-2009, n^o 52-2182/1, pp. 88 à 90.

kan worden bestraft met zowel een administratieve geldboete als, naderhand, een strafrechtelijke straf.

In datzelfde advies werd daaromtrent het volgende geconcludeerd:

'De steller van het ontwerp dient na te gaan of, in het licht van de rechtspraak van het Europees Hof, het dus niet raadzaam is om de cumulatie van administratieve sancties en strafrechtelijke straffen uit te sluiten voor gedragingen die uit het oogpunt van hun bestanddelen identieke strafbare feiten kunnen vormen.

In artikel 73¹³ van het voorontwerp wordt weliswaar het volgende bepaald:

'Elke administratieve geldboete die door de CBF [welke de FSMA is geworden] aan een persoon wordt opgelegd en die definitief is geworden vooraleer de strafrechter zich definitief over dezelfde feiten of samenhangende feiten heeft uitgesproken, wordt aangerekend op het bedrag van elke strafboete die voor deze feiten ten aanzien van dezelfde persoon wordt uitgesproken.'

Die bepaling lijkt evenwel ontoereikend opdat aan het beginsel 'non bis in idem' voldaan kan zijn. Als dat beginsel zou worden toegepast, zou het immers tot gevolg hebben, niet dat de ene straf opgaat in de andere, maar dat voor eenzelfde strafbare feit geen nieuwe vervolging meer kan worden ingesteld als degene die het strafbare feit heeft begaan, daarvoor reeds veroordeeld is.'

Op basis van het voornoemde arrest EHRM in zake *Zolotoukhine tegen Rusland* d.d. 10 februari 2009 wijst de afdeling Wetgeving van de Raad van State erop dat deze opmerking eveneens geldt wat betreft de artikelen 50 en 51 van het voorontwerp.

Deze bepalingen moeten worden herzien, zodat wordt vermeden dat voor eenzelfde feit gepleegd door eenzelfde persoon na een strafrechtelijke veroordeling een nieuwe procedure van bestuursrechtelijke aard kan worden ingesteld die kan leiden tot het opleggen van een administratieve sanctie welke als strafrechtelijk kan worden bestempeld in de zin van artikel 6 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en van artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, of - omgekeerd - dat, steeds voor hetzelfde feit, na het opleggen van zulk een administratieve sanctie strafvervolging kan worden ingesteld¹⁴.

¹³ *Voetnoot 12 van het geciteerde advies*: Voetnoot 19 van het geciteerde advies: Deze bepaling heeft haar nummer behouden in de op 2 augustus 2002 aangenomen wet, met enkele wijzigingen die niet raken aan de grond ervan (artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 tot uitvoering van artikel 45, § 2, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, alsook artikel 176, 1^o en 2^o, van de programmawet van 27 april 2007).

¹⁴ *Voetnoot 13 van het geciteerde advies*: Advies 46.870/2, op 8 juli 2009 verstrekt over een voorontwerp dat heeft geleid tot de voornoemde wet van 21 december 2009, de opmerking gemaakt omtrent de artikelen 50 en 51, *Parl.St.* Kamer 2008-09, nr. 52-2182/1, 88 tot 90.

Le commentaire des articles 50 et 51 du projet devenu la loi précitée du 21 décembre 2009 expose ce qui suit au sujet du régime de sanctions instauré par ces dispositions:

‘Dans son avis, le Conseil d’État relève à ce sujet que pré-voir des régimes de sanctions administratives et de sanctions pénales, sans exclure une application cumulée de ces deux types de sanctions à des faits identiques, est susceptible d’entraîner une violation du principe non bis in idem consacré par l’article 4 du Protocole n° 7 de la Convention européenne des droits de l’homme ainsi que par l’article 14, § 7, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques. [...]. Le Conseil d’État fait à cet égard référence à des avis antérieurs de la section de législation du Conseil d’État, ainsi qu’à une jurisprudence récente de la Cour européenne des droits de l’homme. Le Gouvernement est tout à fait conscient de la problématique soulevée par le Conseil d’État dans son avis. Il examinera la jurisprudence récente de la Cour européenne des droits de l’homme et prendra, si nécessaire, des initiatives visant à adapter le régime des sanctions administratives et des sanctions pénales dans la législation belge afin de tenir compte, si besoin est, de la jurisprudence précitée¹⁵.

Le Conseil d’État ne peut que confirmer, au sujet des dispositions mentionnées plus haut de l’avant-projet, son avis 46.870/2 précité sur le cumul des régimes de sanctions pénales et administratives, tel qu’il résulte des articles 70 à 73 de la loi précitée du 2 août 2002, applicables aussi aux autres législations accordant des pouvoirs de sanction à la FSMA.

En outre, depuis que cet avis a été rendu, le Protocole n° 7 à la Convention européenne des droits de l’homme a été ratifié par la Belgique le 13 avril 2012, la loi portant assentiment à cet instrument datant du 6 mars 2007, et est entré en vigueur le 1^{er} juillet 2012 à l’égard de la Belgique.

Il est également fait référence au récent arrêt prononcé en Grande Chambre le 26 février 2013 par la Cour de justice de l’Union européenne sur la portée du principe “ne bis in idem”, tel qu’il est énoncé à l’article 50 de la Charte des droits fondamentaux de l’Union européenne, qui, se prononçant dans le même sens que le dernier état de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l’homme, énonce ce qui suit:

‘l’article 50 de la Charte ne s’oppose pas à ce qu’un État membre impose, pour les mêmes faits de non-respect d’obligations déclaratives dans le domaine de la TVA, une combinaison de sanctions fiscales et pénales. [...] [Les sanctions applicables] peuvent donc prendre la forme de sanctions administratives, de sanctions pénales ou d’une combinaison des deux. Ce n’est que lorsque la sanction fiscale revêt un caractère pénal, au sens de l’article 50 de la Charte, et est

¹⁵ Note de bas de page 14 de l’avis cité: Doc. parl., Chambre, 2008-2009, n° 52-2182/1, p. 36.

In de commentaar op de artikelen 50 en 51 van het ontwerp dat heeft geleid tot de voornoemde wet van 21 december 2009 wordt het volgende opgemerkt in verband met de bij deze bepalingen ingevoerde strafregeling:

‘In zijn advies schrijft de Raad van State dienaangaande dat een regeling van bestuursrechtelijke sancties en strafrechtelijke sancties, zonder dat ze een gezamenlijke toepassing uitsluiten van deze twee soorten van sancties op identieke feiten, het beginsel non bis in idem schenden, welk beginsel is vastgelegd in artikel 4 van Protocol nr. 7 bij het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens, alsook in artikel 14, lid 7, van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten. [...] De Raad van State verwijst daarbij naar eerdere adviezen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State, evenals naar recente rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens. De Regering is zich ten volle bewust van de door de Raad van State in zijn advies aangehaalde problematiek. Zij zal de recente rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens onderzoeken en zondig initiatieven nemen om het stelsel van administratieve sancties en strafrechtelijke straffen in de Belgische wetgeving aan te passen om zo nodig rekening te houden met de voormelde rechtspraak¹⁵.

De Raad van State kan met betrekking tot de voornoemde bepalingen van het voorontwerp niet anders dan zijn reeds aangehaalde advies 46.870/2 bevestigen wat betreft de cumulatie van strafrechtelijke en administratieve sancties, zoals volgt uit de artikelen 70 tot 73 van de voornoemde wet van 2 augustus 2002, welke eveneens toepasselijk zijn op andere wetgevingen die sanctionerende bevoegdheid verlenen aan de FSMA.

Bovendien is, sedert dat advies is verstrekt, Protocol nr. 7 bij het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens door België bekrachtigd op 13 april 2012, terwijl de wet waarbij ingestemd is met die tekst dateert van 6 maart 2007, en is het wat België betreft in werking getreden op 1 juli 2012.

Er wordt eveneens verwezen naar het recente arrest dat de Grote Kamer van het Hof van Justitie van de Europese Unie op 26 februari 2013 heeft gewezen omtrent de draagwijdte van het beginsel “ne bis in idem”, zoals het wordt vermeld in artikel 50 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie; in dat arrest, dat zich in dezelfde zin uitsprekt als bij de laatste stand van zaken van de jurisprudentie van het EHRM, staat te lezen:

[...] dat artikel 50 van het Handvest niet eraan in de weg staat dat een lidstaat voor dezelfde feiten, te weten niet-nakoming van aangifteverplichtingen op btw-gebied, een combinatie van fiscale en strafrechtelijke sancties oplegt [...]. Het kan dus gaan om bestuurlijke sancties, strafrechtelijke sancties of een combinatie van beide. Slechts wanneer de fiscale sanctie een strafrechtelijke sanctie is in de zin van artikel 50 van het Handvest en definitief is geworden, staat

¹⁵ Voetnoot 14 van het geciteerde advies: Parl. St. Kamer 2008-09, nr. 52-2182/1, 36.

devenue définitive que ladite disposition s'oppose à ce que des poursuites pénales pour les mêmes faits soient diligentées contre une même personne¹⁶”.

Article 40

L'article 40, § 3, prévoit notamment que:

“Toute personne qui refuse de fournir les renseignements et les documents demandés par la FSMA en vue du contrôle de l'application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution [...] est punie d'une peine d'emprisonnement de huit à quinze jours et d'une amende de 100 euros à 1.000 euros ou d'une de ces peines seulement”.

La section de législation du Conseil d'État attire cependant l'attention sur le fait que le droit de ne pas s'auto-incriminer, garanti par l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, fait par principe obstacle à ce qu'une personne, “pénalement accusée” au sens de cette disposition, puisse être sanctionnée pour avoir refusé de prêter son concours à l'établissement de sa propre culpabilité¹⁷.

En ce qu'il concerne le refus de fournir des renseignements et documents demandés par la FSMA, l'article 40, § 3, de l'avant-projet ne pourra dès lors pas s'appliquer si la personne fait l'objet d'une accusation pénale au sens de l'article 6 précité au moment où les renseignements et documents sont refusés.

Article 41

1. Il y a lieu de compléter la phrase introductive afin de mentionner les précédentes modifications encore en vigueur de l'article 45, § 1^{er}, modifié et de revoir la rédaction de l'avant-projet afin d'omettre le 1^o.

2. Au b), de l'accord du fonctionnaire délégué, c'est un littéra i. qu'il faut insérer à l'article 45, § 1^{er}, 3^o, de la loi précitée du 2 août 2002.

¹⁶ Note de bas de page 15 de l'avis cité: C.J.U.E., Gde Ch., 26 février 2013, C-617/10, Åklagaren c. Hans Åkerberg Fransson.

¹⁷ La jurisprudence la plus récente de la Cour européenne des droits de l'homme admet certes des exceptions à cette interdiction de “coercition directe” exercée sur le droit de ne pas s'auto-incriminer mais lesdites exceptions sont envisagées de manière relativement restrictive (Cour eur. D.H., arrêt O'Halloran et Francis c. Royaume-Uni du 29 juin 2007; voir plus récemment, Cour eur. D.H., arrêt Marttinen c. Finlande du 21 avril 2009; Cour eur. D.H., arrêt Chambaz c. Suisse du 5 avril 2012; sur cette question, cons. C. SAVONET, “le droit au silence: un droit relatif?”, *Rev. trim. dr. h.*, 2009, pp. 763 et s.; plus anciennement, et spécifiquement en rapport avec le droit belge, cons.; F. KEFER, “Questions à propos du délit d'obstacles à surveillance en droit belge”, *Rev. trim. dr. h.*, 2003, pp. 1305 et s.).

deze bepaling eraan in de weg dat voor dezelfde feiten strafvervolgning wordt ingesteld tegen dezelfde persoon¹⁶”.

Artikel 40

In artikel 40, § 3, wordt inzonderheid het volgende bepaald:

“Elke persoon die weigert om de FSMA de door haar gevraagde inlichtingen en documenten te verstrekken die nodig zijn voor het toezicht op de toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, (...) wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot vijftien dagen en met een geldboete van 100 euro tot 1.000 euro of met een van die straffen alleen”.

De afdeling Wetgeving van de Raad van State vestigt evenwel de aandacht op het feit dat het recht om zichzelf niet te beschuldigen, dat gewaarborgd is door artikel 6 van het Europees Verdrag betreffende de rechten van de mens, in principe eraan in de weg staat dat een persoon, “tegen wie een vervolging is ingesteld”, in de zin van deze bepaling, kan worden bestraft omdat hij geweigerd heeft zijn medewerking te verlenen bij het bewijzen van zijn eigen schuld¹⁷.

Wat betreft de weigering om de door de FSMA gevraagde inlichtingen en documenten te verschaffen, kan artikel 40, § 3, van het voorontwerp dus niet van toepassing zijn indien op het ogenblik van die weigering tegen de persoon een vervolging is ingesteld in de zin van het voornoemde artikel 6.

Artikel 41

1. De inleidende zin moet worden aangevuld teneinde de vorige nog geldende wijzigingen te vermelden die in het gewijzigde artikel 45, § 1, zijn aangebracht. Tevens moet de vermelding 1^o uit de tekst van het voorontwerp worden weggelaten.

2. De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat in de bepaling onder b) een letter i. moet worden ingevoegd in artikel 45, § 1, 3^o, van de voornoemde wet van 2 augustus 2002.

¹⁶ Voetnoot 15 van het geciteerde advies: HvJ EU, GK, 26 februari 2013, C-617/10, Åklagaren t. Hans Åkerberg Fransson.

¹⁷ De meest recente rechtspraak van het Europees Hof voor de rechten van de mens erkent weliswaar uitzonderingen op dit verbod om “rechtstreekse dwang” uit te oefenen ten aanzien van het recht om zichzelf niet te beschuldigen maar deze uitzonderingen worden relatief beperkend opgevat (EHRM, arrest O'Halloran en Francis v. Verenigd Koninkrijk van 29 juni 2007; zie meer recent, EHRM, arrest-Marttinen v. Finland van 21 april 2009; EHRM, arrest Chambaz v. Zwitserland van 5 april 2012; over de kwestie, zie C. Savonet, “Le droit au silence: un droit relatif?”, *Rev. trim. dr. h.*, 2009, 763 e.v.; van oudere datum, en specifiek met betrekking tot het Belgische recht, zie F. Kefer, “Questions à propos du délit d'obstacle à surveillance en droit belge”, *Rev. trim. dr. h.*, 2003, 1305 e.v.).

Article 42

Il y a lieu de compléter la phrase introductive afin de mentionner les précédentes modifications encore en vigueur de l'article qui est modifié.

Article 43

De l'accord du fonctionnaire délégué, il convient d'insérer l'adjectif "conjointe" après les mots "sur proposition".

Article 44

1. Au paragraphe 2, puisque l'avant-projet ne prévoit pas la délivrance d'une autorisation provisoire, il y a lieu d'écrire "sont autorisées à poursuivre provisoirement cette activité" au lieu de "reçoivent une autorisation provisoire de poursuivre cette activité".

2. Il appartient à l'auteur de l'avant-projet d'apprécier s'il n'y a pas lieu d'informer le public du fait qu'un planificateur financier indépendant est autorisé provisoirement à poursuivre son activité.

Le greffier,

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

Le premier président,

Yves KREINS

Artikel 42

De inleidende zin moet worden aangevuld teneinde de vorige nog geldende wijzigingen te vermelden die in het gewijzigde artikel zijn aangebracht.

Artikel 43

In overeenstemming met de gemachtigde ambtenaar moet het woord "gezamenlijke" worden ingevoegd voor het woord "voordracht".

Artikel 44

1. Aangezien het voorontwerp niet in de afgifte van een voorlopige toestemming voorziet, schrijve men in paragraaf 2 "krijgen de toestemming om die werkzaamheden voorlopig verder uit te oefenen" in plaats van "krijgen een voorlopige toelating om die werkzaamheden verder uit te oefenen".

2. De steller van het voorontwerp moet uitmaken of het publiek er niet van in kennis moet worden gesteld dat een onafhankelijke financieel planner zijn werkzaamheden voorlopig mag voortzetten.

De griffier,

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

De eerste voorzitter,

Yves KREINS

AVANT-PROJET DE LOI (II)

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant l'article 122 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers en vue de régler les recours contre certaines décisions prises par la FSMA en vertu de la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 122 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers est complété par un 45° rédigé comme suit:

"45° au demandeur contre le refus d'agrément en qualité de planificateur financier indépendant, sachant que l'absence de décision de la FSMA dans le délai prescrit est assimilée à un refus d'agrément, ainsi que contre toute décision prise par la FSMA en vertu des articles 16, 17, 21, 33, 35, 36 ou 37 de la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées; le recours contre les décisions prises en vertu de ces articles est suspensif, à moins que la FSMA n'ait, pour motifs graves, déclaré que sa décision était exécutoire nonobstant recours."

Art. 3

La présente loi entre en vigueur à une date fixée par le Roi sur avis de la FSMA.

VOORONTWERP VAN WET (II)

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van artikel 122 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten teneinde het beroep te regelen dat kan worden ingesteld tegen bepaalde beslissingen van de FSMA, genomen krachtens de wet van ... inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door geregelde ondernemingen

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 122 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten wordt aangevuld met de bepaling onder 45°, luidende:

"45° door de aanvrager tegen de weigering om hem een vergunning als onafhankelijk financieel planner te verlenen, met dien verstande dat het uitblijven van een beslissing van de FSMA binnen de voorgeschreven termijn wordt gelijkgesteld met de weigering om een vergunning te verlenen, alsook tegen elke beslissing van de FSMA, genomen krachtens de artikelen 16, 17, 21, 33, 35, 36 of 37 van de wet van ... inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door geregelde ondernemingen; het beroep tegen de beslissingen die krachtens deze artikelen zijn genomen, is opschortend tenzij de FSMA haar beslissing, om zwaarwichtige redenen, uitvoerbaar heeft verklaard niet-tegenstaande elk beroep."

Art. 3

Deze wet treedt in werking op een door de Koning op advies van de FSMA vastgestelde datum.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 54.964/2 DU 22 JANVIER 2014

Le 24 décembre 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'modifiant l'article 122 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers en vue de régler les recours contre certaines décisions prises par la FSMA en vertu de la loi relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 22 janvier 2014. La chambre était composée de Yves Kreins, premier président du Conseil d'État, Pierre Vandernoot et Martine Baguet, conseillers d'État, Sébastien Van Drooghenbroeck, assesseur, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves Delval, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 22 janvier 2014.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉS PRÉALABLES

Il résulte de la loi du 15 décembre 2013 'portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative', publiée au *Moniteur belge* le 31 décembre 2013 et entrée en vigueur sur ce point le 1^{er} janvier 2014¹, que tout avant-projet de loi doit en principe faire l'objet d'une analyse d'impact portant sur les divers points qu'indique l'article 5 de cette loi². Les seuls cas dans lesquels cette obligation n'est pas applicable sont ceux qu'énumère l'article 8 de la loi précitée du 15 décembre 2013.

¹ Voir l'article 12 de cette loi.

² Voir l'article 6, § 1^{er}, de la loi précitée du 15 décembre 2013. Sur la procédure d'analyse d'impact, voir les articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 'portant exécution du titre 2, chapitre 2, de la loi du 15 décembre 2013'.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 54.964/2 VAN 22 JANUARI 2014

Op 24 december 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'tot wijziging van artikel 122 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten teneinde het beroep te regelen dat kan worden ingesteld tegen bepaalde beslissingen van de FSMA, genomen krachtens de wet inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 22 januari 2014. De kamer was samengesteld uit Yves Kreins, eerste voorzitter van de Raad van State, Pierre Vandernoot en Martine Baguet, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck, assessor, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves Delval, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 22 januari 2014.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Uit de wet van 15 december 2013 'houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging', die in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt op 31 december 2013 en die met betrekking tot de regelgevingsimpactanalyse in werking getreden is op 1 januari 2014¹, vloeit voort dat voor elk voorontwerp van wet in principe een impactanalyse moet worden uitgevoerd betreffende de verschillende punten die vermeld worden in artikel 5 van die wet.² De enige gevallen waarin die verplichting niet geldt, zijn die welke opgesomd worden in artikel 8 van de voormelde wet van 15 december 2013.

¹ Zie artikel 12 van die wet.

² Zie artikel 6, § 1, van de wet van 15 december 2013. Zie, wat de procedure voor de impactanalyse betreft, de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 21 december 2013 'houdende uitvoering van titel 2, hoofdstuk 2 van de wet van 15 december 2013'.

Il conviendra donc de veiller à l'accomplissement de cette formalité.

EXAMEN DU PROJET

DISPOSITIF

Article 2

1. Il y a lieu de compléter la phrase introductive afin de mentionner les précédentes modifications encore en vigueur de l'article 122 qui est modifié.

2. De l'accord du fonctionnaire délégué, au 45° en projet de l'article 122 de la loi du 2 août 2002 'relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers', il convient de remplacer la référence aux articles "16, 17, 21, 33, 35, 36 et 37" par une référence aux articles "16, 17, 21, 34, 36 et 37".

Article 3

Sauf raison particulière, il n'y a pas lieu de prévoir une entrée en vigueur différente de celle de la loi qui organisera la planification financière.

Le greffier,

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

Le premier président,

Yves KREINS

Er behoort derhalve op toegezien te worden dat dit vormvereiste wordt vervuld.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

DISPOSITIEF

Artikel 2

1. De inleidende zin moet worden aangevuld teneinde de vorige, nog geldende wijzigingen te vermelden die in het te wijzigen artikel 122 zijn aangebracht.

2. De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat de verwijzing naar de artikelen "16, 17, 21, 33, 35, 36 en 37" in de ontworpen bepaling onder 45° van artikel 122 van de wet van 2 augustus 2002 'betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten' moet worden vervangen door een verwijzing naar de artikelen "16, 17, 21, 34, 36 en 37".

Artikel 3

Tenzij er specifieke redenen zijn, hoeft niet te worden voorzien in een andere inwerkingtreding dan die welke is bepaald in de wet die de financiële planning organiseert.

De griffier,

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

De eerste voorzitter,

Yves KREINS

PROJET DE LOI (I)

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du vice-premier ministre et ministre de l'Economie et des Consommateurs, du ministre des Finances et du ministre de la Justice

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de l'Economie et des Consommateurs, le ministre des Finances et le ministre de la Justice, sont chargés de présenter en notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE I^{ER}**Champ d'application et définitions**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi fixe les conditions d'agrément et d'exercice de l'activité de planificateur financier indépendant, de même que les règles de conduite que ces planificateurs financiers indépendants et les entreprises réglementées doivent respecter lors de la fourniture de consultations en planification financière à des clients de détail, ainsi que le contrôle du respect de ces dispositions et des dispositions des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution.

Art. 3

§ 1^{er}. La présente loi est applicable aux personnes physiques ou morales qui offrent de fournir ou fournissent sur le territoire belge, à titre d'activité professionnelle habituelle, même complémentaire ou accessoire, des consultations en planification financière à des clients de détail.

WETSONTWERP (I)

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de vice-eersteminister en minister van Economie en Consumenten, de minister van Financiën en de minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Economie en Consumenten, de minister van Financiën en de minister van Justitie, zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK I

Toepassingsgebied en definities

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Deze wet legt de bedrijfsvergunningsvoorwaarden en de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden vast voor de onafhankelijk financieel planners, bepaalt de gedragsregels die de onafhankelijk financieel planners en de gereguleerde ondernemingen moeten naleven bij het verstrekken van raad over financiële planning aan niet-professionele cliënten en regelt het toezicht op de naleving van de onderhavige bepalingen, alsook van de uitvoeringsbesluiten en -reglementen.

Art. 3

§ 1. Deze wet is van toepassing op de natuurlijke personen of rechtspersonen waarvan de gewone professionele activiteit, ook al vormt die voor hen een aanvullende of bijkomende activiteit, erin bestaat op Belgisch grondgebied aan niet-professionele cliënten raad over financiële planning te verstrekken of aan te bieden.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, la présente loi, hormis l'article 7, paragraphe 1^{er}, 1^o et paragraphe 2 n'est pas applicable:

a) à la Banque centrale européenne, à la Banque nationale de Belgique et aux membres du Système européen des banques centrales;

b) aux personnes qui fournissent des consultations en planification financière exclusivement pour le compte d'une seule famille;

c) aux personnes morales qui fournissent des consultations en planification financière pour le compte d'entreprises qui leur sont liées, et

d) aux personnes qui fournissent des consultations en planification financière dans le cadre d'une autre activité professionnelle à condition que cette activité ne soit pas visée à l'article 22, paragraphe 2 et qu'elle soit régie par un code déontologique prévu par la loi, n'excluant pas la fourniture de telles consultations.

Art. 4

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par:

1^o "consultation en planification financière": une consultation sur l'optimisation, notamment de la structuration, de la planification dans le temps, de la protection, de l'organisation juridique ou de la transmission, du patrimoine d'un client, en fonction des besoins et des objectifs exprimés par ce client, et à l'exclusion de la fourniture de services d'investissement ou de tout conseil portant sur des transactions sur des produits financiers individuels;

2^o "clients de détail": un client de détail au sens de l'article 2, alinéa 1^{er}, 29^o de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

3^o "entreprises réglementées":

a) les établissements de crédit tel que définis à l'article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

b) les entreprises d'investissement telle que définies à l'article 44 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 is deze wet, behoudens artikel 7, paragraaf 1, 1^o en paragraaf 2 niet van toepassing op:

a) de Europese Centrale Bank, de Nationale Bank van België en de leden van het Europees Stelsel van Centrale Banken;

b) de personen die raad over financiële planning exclusief verstrekken voor rekening van één enkele familie;

c) de rechtspersonen die raad over financiële planning verstrekken voor rekening van met hen verbonden ondernemingen, en

d) de personen die in het kader van een andere professionele activiteit raad over financiële planning verstrekken, op voorwaarde dat deze activiteit niet beoogd wordt door artikel 22, paragraaf 2 en bij wet is onderworpen aan een deontologische code die het verstrekken van dergelijke raad niet uitsluit.

Art. 4

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1^o "raad over financiële planning": raad over het optimaliseren, met name van de structuur, de planning in de tijd, de bescherming, de juridische organisatie of de overdracht van het vermogen van een cliënt, op grond van de behoeften en de doelstellingen die hij aangeeft, en met uitsluiting van het verstrekken van beleggingsdiensten of het verlenen van enig advies over transacties in individuele financiële producten;

2^o "niet-professionele cliënten": een niet-professionele cliënt in de zin van artikel 2, eerste lid, 29^o van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

3^o "gereguleerde ondernemingen":

a) de kredietinstellingen als gedefinieerd in artikel 1, tweede lid van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

b) de beleggingsondernemingen als gedefinieerd in artikel 44 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;

c) les entreprises d'assurances soumises à la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

d) les institutions de retraite professionnelle visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

e) les intermédiaires d'assurances au sens de l'article 1^{er}, 3° de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances;

f) les intermédiaires en services bancaires et d'investissement au sens de l'article 4, 2° de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;

g) les organismes de placement collectif et les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, tels que définis respectivement aux articles 3, 1° et 3, 10° de la loi du 3 août 2012 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

h) les gestionnaires d'organismes de placement collectif alternatifs, tels que définis à l'article 3, 13° de la loi du (...) relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires.

Pour l'application de la présente loi, le Roi peut:

a) étendre la notion d'entreprise réglementée, en vue d'y inclure des entreprises dont le statut réglementaire serait créé après l'entrée en vigueur de la présente loi, et

b) adapter les références légales susmentionnées si celles-ci viennent à être modifiées;

4° "contrôle": le contrôle au sens de la section 1^{re}, du chapitre II du titre II du Code des sociétés;

5° "collaborateurs": les collaborateurs de la personne qui fournit des consultations en planification financière, qu'ils soient ou non engagés dans les liens d'un contrat de travail;

6° "FSMA": l'Autorité des services et des marchés financiers.

c) de verzekeringsondernemingen die zijn onderworpen aan de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

d) de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening als bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1° van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen;

e) de verzekeringstussenpersonen als bedoeld in artikel 1, 3° van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen;

f) de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten in de zin van artikel 4, 2° van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;

g) de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging en de instellingen voor collectieve belegging als respectievelijk gedefinieerd in artikel 3, 1° en artikel 3, 10° van de wet van 3 augustus 2012 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

h) de beheerders van alternatieve instellingen voor collectieve belegging als gedefinieerd in artikel 3, 13° van de wet van (...) betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders.

Voor de toepassing van deze wet kan de Koning:

a) het begrip "gereguleerde onderneming" uitbreiden opdat hier ook ondernemingen onder zouden vallen waarvan het reglementaire statuut pas na de inwerkingtreding van deze wet wordt gecreëerd, en

b) de voormelde wettelijke referenties aanpassen ingeval zij gewijzigd worden;

4° "controle": controle in de zin van afdeling 1 van hoofdstuk II van titel II van het Wetboek van Vennootschappen;

5° "medewerkers": de medewerkers van de persoon die raad over financiële planning verstrekt, ongeacht of zij al dan niet tewerkgesteld zijn met een arbeidsovereenkomst;

6° "FSMA": de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten.

CHAPITRE II

Statut de planificateur financier indépendant: conditions d'agrément et d'exercice de l'activité, exigence d'indépendance

Section 1^{re}

*Agrément, liste et protection du titre de planificateur
financier indépendant*

Art. 5

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'article 34, les personnes physiques ou morales autres que les entreprises réglementées qui entendent exercer l'activité visée à l'article 3 sont tenues d'obtenir préalablement un agrément en qualité de planificateur financier indépendant auprès de la FSMA.

§ 2. Sans préjudice de l'article 7, les entreprises réglementées de droit belge peuvent, dans la mesure où leur statut ne l'exclut pas, exercer de plein droit l'activité visée à l'article 3.

Dans le cadre de l'exercice de cette activité, les entreprises réglementées respectent les règles de conduite prévues au chapitre III.

§ 3. La FSMA accorde un agrément en qualité de planificateur financier indépendant aux personnes qui en font la demande et qui remplissent les conditions prévues dans la section 2.

Le Roi est habilité à fixer, par arrêté pris sur avis de la FSMA, les formes et les conditions auxquelles toute demande d'agrément doit satisfaire, la liste des documents devant être transmis en vue de démontrer le respect des conditions prévues dans la section 2, ainsi que les modalités de traitement par la FSMA des demandes d'agrément.

Le demandeur doit communiquer immédiatement à la FSMA toute modification des informations ou documents transmis en vue du traitement de sa demande d'agrément, sans préjudice du droit de la FSMA de recueillir toutes les informations nécessaires auprès de lui ou de lui réclamer des documents probants.

§ 4. La FSMA se prononce sur la demande d'agrément dans les trois mois de la réception d'un dossier complet. La FSMA notifie sa décision au demandeur par lettre recommandée à la poste.

HOOFDSTUK II

Statuut van onafhankelijk financieel planner: bedrijfsvergunningvoorwaarden, bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden en onafhankelijkheidsvereiste

Afdeling 1

*Vergunning, lijst en bescherming van de titel van
onafhankelijk financieel planner*

Art. 5

§ 1. Onverminderd artikel 34 dienen de natuurlijke of rechtspersonen, met uitzondering van de gereglementeerde ondernemingen, die voornemens zijn om de in artikel 3 bedoelde activiteit uit te oefenen, eerst een vergunning als onafhankelijk financieel planner te verkrijgen van de FSMA.

§ 2. Onverminderd artikel 7 mogen de gereglementeerde ondernemingen naar Belgisch recht, voor zover hun statuut dit niet uitsluit, de in artikel 3 bedoelde activiteit van rechtswege uitoefenen.

Bij de uitoefening van deze activiteit dienen de gereglementeerde ondernemingen de gedragsregels na te leven die vervat zijn in hoofdstuk III.

§ 3. De FSMA verleent een vergunning als onafhankelijk financieel planner aan de personen die hierom verzoeken en voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgesteld in afdeling 2.

De Koning wordt gemachtigd om, bij besluit genomen op advies van de FSMA, de vormvoorschriften en de voorwaarden vast te stellen waaraan elke vergunningsaanvraag moet voldoen, alsook de lijst op te stellen met de documenten die moeten worden voorgelegd om aan te tonen dat voldaan is aan de voorwaarden van afdeling 2, en de wijze te bepalen waarop de FSMA de vergunningsaanvragen dient te behandelen.

De aanvrager brengt de FSMA onmiddellijk op de hoogte van enigerlei wijziging in de informatie of documenten die zijn overgemaakt voor de behandeling van zijn vergunningsaanvraag, onverminderd het recht van de FSMA om hem alle nodige informatie te vragen of bewijskrachtige documenten op te eisen.

§ 4. De FSMA spreekt zich uit over de vergunningsaanvraag binnen drie maanden nadat zij een volledig dossier heeft ontvangen. Zij stelt de aanvrager in kennis van haar beslissing met een ter post aangetekende brief.

Art. 6

La FSMA tient une liste des planificateurs financiers indépendants agréés dont le public peut prendre connaissance sur son site web.

La liste mentionne pour chaque planificateur financier indépendant:

- 1° les données nécessaires à son identification,
- 2° la date de son agrément,

3° la mention s'il exerce comme personne physique ou comme société commerciale, et dans ce dernier cas, la forme de la société;

4° le cas échéant, la date de la radiation ou de la suspension de son agrément,

5° toute autre information que la FSMA estime utile en vue d'une information correcte du public.

La FSMA fixe les conditions auxquelles la mention de la radiation de l'agrément d'un planificateur financier indépendant est retirée de la liste.

Art. 7

§ 1^{er}. Sans préjudice du paragraphe 2, seuls les planificateurs financiers indépendants agréés par la FSMA conformément à la présente loi et les entreprises réglementées peuvent:

1° se présenter vis-à-vis du public en Belgique comme "planificateurs financiers" ou faire usage de dénominations similaires;

2° faire état, sous quelque forme que ce soit, de la fourniture de consultations en planification financière à des clients de détail.

§ 2. Seuls les planificateurs financiers indépendants agréés par la FSMA conformément à la présente loi peuvent:

1° se présenter vis-à-vis du public en Belgique comme "planificateurs financiers indépendants" ou faire usage de dénominations similaires;

2° se présenter vis-à-vis du public en Belgique comme étant indépendants dans le cadre de l'exercice

Art. 6

De FSMA houdt op haar website een lijst van de vergunninghoudende onafhankelijk financieel planners bij die toegankelijk is voor het publiek.

In die lijst wordt voor elke onafhankelijk financieel planner de volgende informatie vermeld:

- 1° zijn identificatiegegevens,
- 2° de datum waarop hem een vergunning werd verleend,

3° de vermelding of hij actief is als natuurlijk persoon of als handelsvennootschap, en in dat laatste geval, opgave van de vennootschapsvorm;

4° in voorkomend geval, de datum waarop zijn vergunning werd ingetrokken of geschorst,

5° alle overige informatie die de FSMA nuttig acht voor een correcte informatieverstrekking aan het publiek.

De FSMA bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding dat de vergunning van een onafhankelijk financieel planner werd ingetrokken, uit de lijst wordt geschrapt.

Art. 7

§ 1. Onverminderd paragraaf 2 mogen enkel de onafhankelijk financieel planners waaraan de FSMA conform deze wet een vergunning heeft verleend en de gereglementeerde ondernemingen:

1° zich aan het publiek in België voorstellen als "financieel planner" of gebruikmaken van gelijkaardige termen;

2° op enigerlei wijze kenbaar maken dat zij aan niet-professionele cliënten raad geven over financiële planning.

§ 2. Enkel de onafhankelijk financieel planners waaraan de FSMA conform deze wet een vergunning heeft verleend mogen:

1° zich aan het publiek in België voorstellen als "onafhankelijk financieel planner" of gebruikmaken van gelijkaardige termen;

2° zich aan het publiek in België voorstellen als een partij die zich onafhankelijk opstelt bij de uitoefening

de leur activité de planification financière à l'égard de clients de détail;

3° utiliser les mots "planificateur financier" ou des mots similaires dans leur dénomination sociale ou dans leur nom commercial.

Section 2

Conditions d'agrément

Art. 8

L'activité de planificateur financier indépendant est exercée en personne physique ou sous la forme d'une société commerciale.

Art. 9

L'administration centrale d'un planificateur financier indépendant doit être fixée en Belgique.

Art. 10

La demande d'agrément comprend un plan financier sur trois ans dont la forme et le contenu sont déterminés par le Roi sur l'avis de la FSMA.

Art. 11

§ 1^{er}. Si l'agrément en qualité de planificateur financier indépendant est demandé par une société, il est subordonné à la communication de l'identité des personnes qui exercent directement ou indirectement le contrôle sur la société.

§ 2. Les personnes visées au paragraphe 1^{er} doivent posséder les qualités nécessaires au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente de la société.

La FSMA peut consulter la Banque nationale de Belgique si elle a des raisons de croire que celle-ci dispose, en raison de sa mission de contrôle de certaines entreprises réglementées, d'informations concernant les qualités des personnes concernées. La Banque nationale de Belgique communique les informations dont elle dispose à la FSMA dans le délai de quatorze jours à compter de la demande d'avis.

van haar activiteit van financiële planning voor niet-professionele cliënten;

3° in hun maatschappelijke of commerciële naam gebruikmaken van de woorden "financieel planner" of van gelijkaardige woorden.

Afdeling 2

Vergunningsvoorwaarden

Art. 8

De activiteit van onafhankelijk financieel planner wordt uitgeoefend door een natuurlijk persoon of door een handelsvennootschap.

Art. 9

Het hoofdbestuur van een onafhankelijk financieel planner moet gevestigd zijn in België.

Art. 10

De vergunningsaanvraag bevat een financieel plan over drie jaar waarvan de vorm en inhoud zijn vastgesteld door de Koning op advies van de FSMA.

Art. 11

§ 1. Als het verzoek om een vergunning als onafhankelijk financieel planner wordt ingediend door een vennootschap, moet de identiteit worden meegedeeld van de personen die rechtstreeks of onrechtstreeks controle uitoefenen op de vennootschap.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde personen moeten beschikken over de vereiste kwaliteiten gelet op de noodzaak om een gezonde en voorzichtige bedrijfsvoering van de vennootschap te waarborgen.

De FSMA kan de Nationale Bank van België raadplegen als zij redenen heeft om aan te nemen dat die, door haar toezicht op bepaalde gereguleerde ondernemingen, beschikt over informatie aangaande de kwaliteiten van de betrokken personen. De Nationale Bank van België deelt de informatie waarover zij beschikt mee aan de FSMA binnen veertien dagen na de indiening van het verzoek om informatieverstrekking.

Art. 12

§ 1^{er}. Si l'agrément en qualité de planificateur financier indépendant est demandé par une société, les membres de l'organe légal d'administration de l'entreprise et les personnes chargées de la direction effective sont exclusivement des personnes physiques.

§ 2. Le planificateur financier indépendant exerçant en personne physique et les personnes visées au paragraphe 1^{er}, de même que les collaborateurs habilités à représenter le planificateur financier indépendant lors de la fourniture de consultations en planification financière, ne peuvent se trouver dans un des cas énumérés à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

§ 3. Les personnes visées aux paragraphes 1^{er} et 2, doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction.

La FSMA peut consulter la Banque nationale de Belgique si elle a des raisons de croire que celle-ci dispose, en raison de sa mission de contrôle de certaines entreprises réglementées, d'informations concernant les qualités des personnes concernées. La Banque nationale de Belgique communique les informations dont elle dispose à la FSMA dans le délai de quatorze jours à compter de la demande d'avis.

Art. 13

L'agrément en qualité de planificateur financier indépendant est subordonné à l'existence d'une organisation adéquate en vue du respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Le Roi est habilité à déterminer la portée de cette condition par la voie d'un arrêté pris sur l'avis de la FSMA.

Art. 14

L'agrément est subordonné à la souscription d'une assurance couvrant la responsabilité professionnelle du planificateur financier indépendant.

Le Roi est habilité à déterminer la forme et le contenu de cette obligation par la voie d'un arrêté pris sur l'avis de la FSMA.

Art. 12

§ 1. Als het verzoek om een vergunning als onafhankelijk financieel planner wordt ingediend door een vennootschap, dienen de leden van het wettelijk bestuursorgaan van de onderneming en de personen belast met de effectieve leiding uitsluitend natuurlijke personen te zijn.

§ 2. De natuurlijk persoon die actief is als onafhankelijk financieel planner en de personen als bedoeld in paragraaf 1, alsook de medewerkers die gemachtigd zijn om de onafhankelijk financieel planner te vertegenwoordigen bij het vestrekken van raad over financiële planning mogen zich niet bevinden in een van de gevallen als opgesomd in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

§ 3. De personen als bedoeld in paragrafen 1 en 2, moeten beschikken over de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid.

De FSMA kan de Nationale Bank van België raadplegen als zij redenen heeft om aan te nemen dat die, door haar toezicht op bepaalde gereguleerde ondernemingen, beschikt over informatie aangaande de kwaliteiten van de betrokken personen. De Nationale Bank van België deelt de informatie waarover zij beschikt mee aan de FSMA binnen veertien dagen na de indiening van het verzoek om informatieverstrekking.

Art. 13

Om een vergunning als onafhankelijk financieel planner te verkrijgen, moet een organisatie zijn opgezet die toelaat de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten na te leven.

De Koning is gemachtigd om de draagwijdte van deze voorwaarde te bepalen via een besluit genomen op advies van de FSMA.

Art. 14

Om een vergunning te verkrijgen, moet een verzekering zijn onderschreven die de beroepsaansprakelijkheid van de onafhankelijk financieel planner dekt.

De Koning is gemachtigd om de vorm en de inhoud van deze voorwaarde vast te leggen via een besluit genomen op advies van de FSMA.

Section 3

Conditions d'exercice de l'activité

Art. 15

§ 1^{er}. Les planificateurs financiers indépendants respectent en permanence les conditions d'agrément prévues dans la section 2.

Ils sont tenus de signaler à la FSMA toute modification importante concernant les conditions de leur agrément initial.

§ 2. Les planificateurs financiers indépendants veillent au respect par leurs collaborateurs des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

§ 3. Les planificateurs financiers indépendants se dotent d'un code de conduite interne répondant aux conditions fixées par le Roi sur avis de la FSMA et veillent au respect de ce code par leurs collaborateurs et, dans le cas d'une société, par leurs administrateurs et dirigeants effectifs.

Art. 16

Dans le cas d'une société, les planificateurs financiers indépendants informent préalablement la FSMA de toute modification du contrôle exercé sur la société. Ils transmettent à la FSMA tous les documents et informations nécessaires aux fins de démontrer que les personnes concernées possèdent les qualités nécessaires au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente de la société.

La FSMA peut consulter la Banque nationale de Belgique si elle a des raisons de croire que celle-ci dispose, en raison de sa mission de contrôle de certaines entreprises réglementées, d'informations concernant les qualités des personnes concernées. La Banque nationale de Belgique communique les informations dont elle dispose à la FSMA dans le délai de quatorze jours à compter de la demande d'avis.

La FSMA transmet au planificateur financier indépendant un avis sur les modifications envisagées dans un délai de soixante jours à partir de la réception d'un dossier complet. Ces modifications ne peuvent avoir lieu que si la FSMA a rendu un avis conforme.

Afdeling 3

Bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden

Art. 15

§ 1. Een onafhankelijk financieel planner moet te allen tijde voldoen aan de vergunningsvoorwaarden die zijn vastgelegd in afdeling 2.

Hij moet de FSMA op de hoogte brengen van elke belangrijke wijziging in de voorwaarden waaronder hij zijn oorspronkelijke vergunning heeft verkregen.

§ 2. Een onafhankelijk financieel planner moet erop toezien dat zijn medewerkers de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten naleven.

§ 3. Een onafhankelijk financieel planner moet een interne gedragscode opstellen die voldoet aan de voorwaarden als vastgesteld door de Koning op advies van de FSMA, en moet erop toezien dat zijn medewerkers en, ingeval het een vennootschap betreft, zijn bestuurders en effectieve leiders deze code naleven.

Art. 16

Ingeval de onafhankelijk financieel planner een vennootschap is, moet hij de FSMA vooraf op de hoogte brengen van elke wijziging in de controle die wordt uitgeoefend op de vennootschap. Hij moet de FSMA alle nodige documenten en informatie bezorgen om aan te tonen dat de betrokken personen beschikken over de vereiste kwaliteiten gelet op de noodzaak om een gezonde en voorzichtige bedrijfsvoering van de vennootschap te waarborgen.

De FSMA kan de Nationale Bank van België raadplegen als zij redenen heeft om aan te nemen dat die, door haar toezicht op bepaalde gereguleerde ondernemingen, beschikt over informatie aangaande de kwaliteiten van de betrokken personen. De Nationale Bank van België deelt de informatie waarover zij beschikt mee aan de FSMA binnen veertien dagen na de indiening van het verzoek om informatieverstrekking.

De FSMA bezorgt de onafhankelijk financieel planner een advies over de voorgenomen wijzigingen binnen zestig dagen na de ontvangst van een volledig dossier. Deze wijzigingen kunnen enkel worden doorgevoerd na eensluidend advies van de FSMA.

Art. 17

Les planificateurs financiers indépendants informent préalablement la FSMA de toute proposition de désignation de collaborateurs habilités à les représenter lors de la fourniture de consultations en planification financière et, en outre, dans le cas d'une société, de toute proposition de nomination des membres de l'organe légal d'administration et des personnes chargées de la direction effective..

Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1^{er}, les planificateurs financiers indépendants communiquent à la FSMA tous les documents et informations lui permettant d'évaluer si les personnes proposées disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 12.

L'alinéa 1^{er} est également applicable à la proposition de renouvellement de la nomination ou de la désignation, selon le cas, des personnes qui y sont visées ainsi qu'au non-renouvellement de leur nomination, à leur révocation ou à leur démission.

La FSMA peut consulter la Banque nationale de Belgique si elle a des raisons de croire que celle-ci dispose, en raison de sa mission de contrôle de certaines entreprises réglementées, d'informations concernant les qualités des personnes concernées. La Banque nationale de Belgique communique les informations dont elle dispose à la FSMA dans le délai de quatorze jours à compter de la demande d'avis.

La nomination ou la désignation, selon le cas, des personnes visées à l'alinéa 1^{er} est soumise à l'approbation préalable de la FSMA. Celle-ci transmet au planificateur financier indépendant sa décision dans un délai de soixante jours à partir de la réception d'un dossier complet.

Dans le cas d'une société, les planificateurs financiers indépendants informent la FSMA de la répartition éventuelle des tâches entre les membres de l'organe légal d'administration, les personnes chargées de la direction effective, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches.

Art. 18

§ 1^{er}. Les planificateurs financiers indépendants ne peuvent fournir à leurs clients aucun conseil en investissement au sens de l'article 46, 9° de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des

Art. 17

Een onafhankelijk financieel planner moet de FSMA vooraf op de hoogte brengen van elk voorstel tot aanstelling van medewerkers die gemachtigd zijn om hem te vertegenwoordigen bij het verstrekken van raad over financiële planning en, bovendien, ingeval het een vennootschap betreft, van elke voordracht tot benoeming van de leden van het wettelijk bestuursorgaan en van de personen belast met de effectieve leiding.

In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking deelt de onafhankelijk financieel planner aan de FSMA alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 12 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professioneel betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op het voorstel tot hernieuwing van de benoeming of aanstelling, naargelang het geval, van de in het eerste lid bedoelde personen, evenals op de niet-hernieuwing van hun benoeming, hun afzetting of hun ontslag.

De FSMA kan de Nationale Bank van België raadplegen als zij redenen heeft om aan te nemen dat die, door haar toezicht op bepaalde gereguleerde ondernemingen, beschikt over informatie aangaande de kwaliteiten van de betrokken personen. De Nationale Bank van België deelt de informatie waarover zij beschikt mee aan de FSMA binnen veertien dagen na de indiening van het verzoek om informatieverstrekking.

De benoeming of de aanstelling, naargelang het geval, van de in lid 1 bedoelde personen wordt voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de FSMA. De FSMA bezorgt de onafhankelijk financieel planner een beslissing binnen zestig dagen na de ontvangst van een volledig dossier.

Ingeval de onafhankelijk financieel planner een vennootschap is, informeert hij de FSMA over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het wettelijk bestuursorgaan en tussen de personen belast met de effectieve leiding, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling.

Art. 18

§ 1. Een onafhankelijk financieel planner mag zijn cliënten geen beleggingsadvies verstrekken in de zin van artikel 46, 9° van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen,

entreprises d'investissement, ni plus généralement aucun conseil portant sur des transactions sur des produits financiers individuels.

§ 2. Les planificateurs financiers indépendants ne peuvent à aucun moment recevoir ou garder des fonds en espèces ou en compte ou des produits financiers appartenant à leurs clients ou se trouver dans une position débitrice à l'égard de leurs clients.

Les planificateurs financiers indépendants ne peuvent disposer d'aucun mandat, ni d'aucune procuration sur un compte de leurs clients, excepté sur ceux des membres de leur famille qui font partie de leur ménage et des sociétés commerciales dont ils sont le dirigeant effectif.

Art. 19

Les planificateurs financiers indépendants se conforment, dans l'exercice de leur activité, à la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et aux arrêtés pris en exécution de cette loi.

Art. 20

Les planificateurs financiers indépendants contribuent aux frais de fonctionnement de la FSMA selon les modalités fixées par le Roi conformément à l'article 56 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

Art. 21

§ 1^{er}. Les planificateurs financiers indépendants qui projettent d'offrir des consultations en planification financière à des clients de détail sur le territoire d'un autre État, le cas échéant par le biais d'une filiale ou d'une succursale, notifient leur intention à la FSMA.

Cette notification est assortie d'une information sur les activités projetées, sur leur impact financier et sur les conséquences de ces activités en termes d'organisation du planificateur financier indépendant.

Dans les huit jours suivant la réception de cette notification, la FSMA en accuse réception et indique au demandeur si son dossier est complet.

noch, ruimer gezien, enig advies over transacties in individuele financiële producten.

§ 2. Een onafhankelijk financieel planner mag op geen enkel ogenblik gelden in contanten of op een rekening, dan wel financiële producten ontvangen of houden die toebehoren aan zijn cliënten, noch in een debiteurenpositie verkeren ten aanzien van zijn cliënten.

Een onafhankelijk financieel planner mag geen mandaat of volmacht bezitten op rekeningen van zijn cliënten, tenzij op rekeningen van inwonende gezinsleden en van handelsvennootschappen waarvan hij effectief leider is.

Art. 19

Een onafhankelijk financieel planner moet zich, bij de uitoefening van zijn bedrijf, voegen naar de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en haar uitvoeringsbesluiten.

Art. 20

Een onafhankelijk financieel planner moet bijdragen in de werkingskosten van de FSMA volgens de modaliteiten die door de Koning zijn vastgesteld conform artikel 56 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

Art. 21

§ 1. Een onafhankelijk financieel planner die voornemens is om niet-professionele cliënten raad over financiële planning aan te bieden op het grondgebied van een andere Staat, in voorkomend geval via een dochtervennootschap of een bijkantoor, moet de FSMA hiervan in kennis stellen.

Deze kennisgeving moet ook informatie bevatten over de voorgenomen activiteiten, hun financiële impact, en de gevolgen hiervan voor de organisatie van de onafhankelijk financieel planner.

Binnen acht dagen na de ontvangst van deze kennisgeving bevestigt de FSMA de ontvangst ervan en deelt zij aan de aanvrager mee of zijn dossier volledig is.

§ 2. Si elle estime, sur la base des informations communiquées par application du § 1^{er}, 2^e alinéa, que le projet aura des répercussions préjudiciables sur le planificateur financier indépendant, la FSMA peut s'opposer à la réalisation du projet par décision motivée.

La décision de la FSMA est notifiée au planificateur financier indépendant par lettre recommandée à la poste dans les soixante jours de la réception d'un dossier complet. Si la FSMA n'a pas notifié de décision dans ce délai, elle est réputée ne pas s'opposer au projet.

Section 4

Indépendance

Art. 22

§ 1^{er}. Sous réserve des incompatibilités prévues au paragraphe 2, le planificateur financier indépendant peut exercer également d'autres activités professionnelles, à condition:

1° qu'elles ne soient pas susceptibles de le placer dans une situation de conflit d'intérêts,

2° qu'elles ne compromettent pas sa réputation, et

3° qu'elles soient séparées des activités de planification financière sur le plan organisationnel et comptable.

Dans l'exercice de ces autres activités professionnelles, le planificateur financier indépendant doit éviter de faire référence à son statut de planificateur financier indépendant lors ses contacts avec le public, si ce n'est pour assurer sa notoriété.

Sur avis de la FSMA, le Roi peut préciser les conditions visées à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les planificateurs financiers indépendants ne peuvent pas:

1° cumuler leur statut de planificateur financier indépendant avec un statut d'entreprise réglementée;

2° offrir en vente ou en souscription, pour compte propre ou pour compte de tiers, des instruments de placement;

§ 2. Als zij van oordeel is, op basis van de met toepassing van § 1, 2de lid, meegedeelde informatie, dat het project nadelige gevolgen met zich zal brengen voor de onafhankelijk financieel planner, kan de FSMA zich verzetten tegen dit project door een met reden omklede beslissing.

De FSMA brengt haar beslissing met een bij de post aangetekende brief ter kennis van de onafhankelijk financieel planner binnen zestig dagen na ontvangst van een volledig dossier. Als de FSMA de onderneming binnen deze termijn niet in kennis heeft gesteld van haar beslissing, wordt zij geacht zich niet te verzetten tegen het project.

Afdeling 4

Onafhankelijkheid

Art. 22

§ 1. Onder voorbehoud van de onverenigbaarheden als bedoeld in paragraaf 2, mag een onafhankelijk financieel planner ook andere professionele activiteiten uitoefenen op voorwaarde dat:

1° zij geen belangenconflict doen ontstaan,

2° zij zijn reputatie niet in het gedrang brengen, en

3° zij op organisatorisch en boekhoudkundig gebied volledig gescheiden zijn van de activiteiten van financiële planning.

Wanneer hij deze andere professionele activiteiten uitoefent, dient de onafhankelijk financieel planner in zijn contacten met het publiek elke verwijzing naar zijn statuut van onafhankelijk financieel planner te vermijden, tenzij deze contacten enkel notoriteit beogen.

Op advies van de FSMA kan de Koning de in het eerste lid bedoelde voorwaarden vaststellen.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 is het een onafhankelijk financieel planner verboden om de volgende activiteiten uit te oefenen:

1° zijn statuut van onafhankelijk financieel planner cumuleren met een statuut van gereguleerde onderneming;

2° aanbieden om, voor eigen rekening of voor rekening van derden, in te schrijven op beleggingsinstrumenten of om deze te kopen;

3° cumuler leur statut de planificateur financier indépendant avec un statut d'établissement de paiement au sens de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement;

4° exercer, pour compte propre ou pour compte de tiers, l'activité de commerce d'or et de métaux précieux ou l'activité de commerce de devises visée aux articles 137 et 139 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;

5° cumuler leur statut de planificateur financier indépendant avec un statut d'agent immobilier au sens de l'article 2, 4° de la loi du 11 février 2013 organisant la profession d'agent immobilier;

§ 3. Les exigences prévues au paragraphe 1^{er} et les interdictions de cumul visées au paragraphe 2 sont également applicables:

a) aux administrateurs et dirigeants effectifs du planificateur financier indépendant constitué en société et aux sociétés qu'ils contrôlent,

b) aux sociétés et personnes liées ou associées au planificateur financier indépendant au sens des articles 11 et 12 du Code des sociétés,

c) aux collaborateurs du planificateur financier indépendant.

Art. 23

§ 1^{er}. Les planificateurs financiers indépendants sont indépendants des émetteurs et des entreprises réglementées.

§ 2. Les planificateurs financiers indépendants sont exclusivement rémunérés par leurs clients. Ils ne peuvent recevoir directement ou indirectement aucune rémunération, commission, ni aucun autre avantage d'entreprises réglementées ou d'émetteurs, sauf des avantages non monétaires ayant pour conséquence directe d'améliorer le service presté aux clients.

3° zijn statuut van onafhankelijk financieel planner cumuleren met een statuut van betalingsinstelling in de zin van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen;

4° voor eigen rekening of voor rekening van derden goud en edele metalen verhandelen of deviezen verhandelen als bedoeld in de artikelen 137 en 139 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;

5° zijn statuut van onafhankelijk financieel planner cumuleren met een statuut van vastgoedmakelaar in de zin van artikel 2, 4° van de wet van 11 februari 2013 houdende organisatie van het beroep van vastgoedmakelaar.

§ 3. De in paragraaf 1 vervatte vereisten en de in paragraaf 2 bedoelde bepalingen over het cumulatieverbod zijn eveneens van toepassing op:

a) de bestuurders en effectieve leiders van een onafhankelijk financieel planner die de vorm heeft aangenomen van een vennootschap en van de vennootschappen waarover hij de controle heeft,

b) de vennootschappen en personen die verbonden of geassocieerd zijn met een onafhankelijk financieel planner als bedoeld in de artikelen 11 en 12 van het Wetboek van Vennootschappen,

c) de medewerkers van een onafhankelijk financieel planner.

Art. 23

§ 1. Een onafhankelijk financieel planner is onafhankelijk van de emittenten en van de gereguleerde ondernemingen.

§ 2. Een onafhankelijk financieel planner wordt enkel en alleen vergoed door zijn cliënten. Hij mag, noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks enige vergoeding, commissie of ander voordeel in ontvangst nemen van gereguleerde ondernemingen of emittenten, met uitzondering van niet-geldelijke voordelen met als rechtstreeks gevolg dat de dienstverlening aan de cliënten wordt verbeterd.

CHAPITRE III

Règles de conduite lors de la fourniture de consultations en planification financière

Art. 24

Le présent chapitre s'applique:

1° aux planificateurs financiers indépendants,

2° aux entreprises réglementées lorsqu'elles exercent l'activité visée à l'article 3.

Art. 25

§ 1^{er}. Lors de la fourniture de consultations en planification financière, les planificateurs financiers indépendants et les entreprises réglementées veillent à agir d'une manière honnête, équitable et professionnelle qui sert au mieux les intérêts de leurs clients.

§ 2. Toutes les informations, y compris publicitaires, qu'ils adressent à des clients ou à des clients potentiels, sont correctes, claires et non trompeuses. Les informations publicitaires sont clairement identifiables en tant que telles.

§ 3. Lors de la fourniture de consultations en planification financière, les planificateurs financiers indépendants et les entreprises réglementées se conforment au livre VI du Code de Droit Economique en agissant comme si leurs clients de détail étaient tous des consommateurs au sens de cette loi.

Art. 26

§ 1^{er}. Préalablement à la fourniture de consultations en planification financière, les clients et clients potentiels reçoivent au moins les informations suivantes sur un support durable:

a) l'identité complète et les coordonnées du planificateur financier indépendant ou de l'entreprise réglementée qui fournit les consultations;

b) le statut du planificateur financier indépendant ou de l'entreprise réglementée qui fournit les consultations, ainsi que le nom et l'adresse de l'autorité compétente qui lui a délivré son agrément;

HOOFDSTUK III

Gedrageregels bij het verstrekken van raad over financiële planning

Art. 24

Dit hoofdstuk is van toepassing op:

1° de onafhankelijk financieel planners,

2° de gereguleerde ondernemingen wanneer zij de in artikel 3 bedoelde activiteit uitoefenen.

Art. 25

§ 1. Bij het verstrekken van raad over financiële planning, zetten de onafhankelijk financieel planners en de gereguleerde ondernemingen zich op loyale, billijke en professionele wijze in voor de belangen van hun cliënten.

§ 2. Alle informatie die zij aan cliënten of potentiële cliënten verstrekken, met inbegrip van publicitaire mededelingen, moet correct, duidelijk en niet misleidend zijn. Publicitaire mededelingen moeten duidelijk als zodanig herkenbaar zijn.

§ 3. Bij het verstrekken van raad over financiële planning moeten de onafhankelijk financieel planners en de gereguleerde ondernemingen zich schikken naar boek VI van het Wetboek van Economisch Recht, en daarbij handelen als waren hun niet-professionele cliënten allen consumenten in de zin van deze wet.

Art. 26

§ 1. Alvorens raad over financiële planning te verstrekken aan cliënten en potentiële cliënten, moet hun minstens de volgende informatie worden bezorgd op een duurzame drager:

a) de volledige identiteit en de contactgegevens van de onafhankelijk financieel planner en de gereguleerde onderneming die de raad verstrekt;

b) het statuut van de onafhankelijk financieel planner of van de gereguleerde onderneming die de raad verstrekt, alsook de naam en het adres van de bevoegde autoriteit die een vergunning heeft verleend aan deze onafhankelijk financieel planner of gereguleerde onderneming;

c) le fait que les consultations en planification financière doivent en principe intégrer quatre dimensions, soit le droit civil, le droit fiscal et la fiscalité, la sécurité sociale et la sécurité d'existence, et le contexte économique et financier;

d) le coût des consultations en planification financière et le cas échéant les conditions commerciales auxquelles la consultation en planification financière est subordonnée;

e) une description générale, éventuellement fournie sous forme résumée, de la politique suivie par le planificateur financier indépendant ou l'entreprise réglementée en matière de conflits d'intérêts;

f) une description générale, éventuellement fournie sous forme résumée, des règles de conduite qui sont applicables à la fourniture de consultations en planification financière.

Toute modification substantielle des informations fournies est communiquée au client en temps voulu sur un support durable.

§ 2. Préalablement à la fourniture de consultations en planification financière, les planificateurs financiers indépendants fournissent en outre les informations suivantes à leurs clients et leurs clients potentiels sur un support durable:

a) le fait qu'ils sont indépendants des émetteurs et des entreprises réglementées;

b) l'interdiction de percevoir des rémunérations, commissions et autres avantages monétaires directement ou indirectement auprès d'entreprises réglementées ou d'émetteurs;

c) l'interdiction de recevoir et de détenir des fonds et des produits financiers appartenant à leurs clients;

d) l'interdiction de fournir à leurs clients des conseils en investissement au sens de l'article 46, 9° de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement et plus généralement des conseils portant sur des transactions sur des produits financiers individuels;

e) l'interdiction de disposer d'un mandat ou d'une procuration sur les comptes de leurs clients, excepté sur ceux des membres de leur famille qui font partie de leur ménage et des sociétés commerciales dont ils sont le dirigeant effectif.

c) het feit dat raad over financiële planning in principe vier aspecten moet belichten, namelijk het burgerlijk recht, het fiscaal recht en de fiscaliteit, de sociale zekerheid en de bestaanszekerheid, alsook de economische en de financiële context;

d) de kostprijs van de raad over financiële planning en, in voorkomend geval, de commerciële voorwaarden voor het verstrekken van raad over financiële planning;

e) een algemene beschrijving, eventueel in beknopte vorm, van het beleid van de onafhankelijk financieel planner of de geregelende onderneming inzake belangenconflicten;

f) een algemene beschrijving, eventueel in beknopte vorm, van de geldende gedragsregels voor het verstrekken van raad over financiële planning.

Elke substantiële wijziging van de verstrekte informatie moet tijdig ter kennis worden gebracht van de cliënt op een duurzame drager.

§ 2. Alvorens raad over financiële planning te verstrekken, moet een onafhankelijk financieel planner zijn cliënten en potentiële cliënten tevens de volgende informatie verstrekken op een duurzame drager:

a) het feit dat hij optreedt als een partij die onafhankelijk is ten aanzien van de emittenten en de geregelende ondernemingen;

b) het verbod om vergoedingen, commissies en andere geldelijke voordelen rechtstreeks of onrechtstreeks in ontvangst te nemen van geregelende ondernemingen of emittenten;

c) het verbod om gelden en financiële producten van zijn cliënten in ontvangst te nemen en bij te houden;

d) het verbod om zijn cliënten beleggingsadvies te verstrekken in de zin van artikel 46, 9° van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, of, ruimer gezien, het verbod om enig advies over transacties in individuele financiële producten te verstrekken;

e) het verbod om mandaten of volmachten te bezitten op rekeningen van zijn cliënten, tenzij op rekeningen van inwonende gezinsleden en van handelsvennootschappen waarvan hij effectief leider is.

Toute modification substantielle des informations fournies est communiquée au client en temps voulu sur un support durable.

Art. 27

Préalablement à la fourniture de consultations en planification financière, toutes les informations nécessaires sur la situation personnelle du client, dont notamment des informations sur sa situation financière, familiale et professionnelle, de même que sur ses objectifs et ses besoins en termes de planification financière, doivent être recueillies par écrit de manière à pouvoir lui fournir une consultation adéquate.

Le Roi peut préciser les informations devant être fournies par le client relativement à sa situation personnelle.

Si les informations requises ne peuvent être recueillies, aucune consultation en planification financière ne peut être fournie au client concerné.

Art. 28

§ 1^{er}. Préalablement à la fourniture de consultations en planification financière, une convention écrite doit être conclue avec chaque client. Cette convention énonce les droits et obligations des parties, et mentionne les informations visées à l'article 26.

§ 2. Si le client ne souhaite pas que sa situation fasse l'objet d'une analyse multidisciplinaire tenant compte des quatre dimensions prévues à l'article 29, la convention visée au paragraphe 1^{er} doit le prévoir expressément en précisant quelle(s) dimension(s) ne seront pas prises en compte.

Si le client ne souhaite pas que la consultation en planification financière porte sur l'optimisation de l'ensemble de son patrimoine, mais seulement sur une partie de celui-ci, la convention visée au paragraphe 1^{er} doit le prévoir expressément en précisant quelle(s) partie(s) du patrimoine seront prises en compte.

Art. 29

§ 1^{er}. Sauf demande expresse du client consignée conformément à l'article 28, paragraphe 2, les consultations en planification financière doivent être basées sur une analyse multi-disciplinaire de la situation du client intégrant à la fois:

Elke substantiële wijziging van de verstrekte informatie moet tijdig ter kennis worden gebracht van de cliënt op een duurzame drager.

Art. 27

Vooraleer raad over financiële producten mag worden verstrekt, moet alle vereiste informatie over de persoonlijke situatie van de cliënt, waaronder met name informatie over zijn financiële, familiale en professionele situatie, alsook zijn doelstellingen en behoeften inzake financiële planning, schriftelijk worden ingezameld, zodat hem passende en geschikte raad kan worden gegeven.

De Koning kan verduidelijken welke informatie de cliënt over zijn persoonlijke situatie moet verstrekken.

Als het niet mogelijk blijkt de vereiste informatie in te zamelen, mag aan die cliënt geen raad over financiële planning worden gegeven.

Art. 28

§ 1. Vóór er raad over financiële planning mag worden verstrekt, moet met elke cliënt een schriftelijke overeenkomst worden afgesloten. In die overeenkomst worden de rechten en verplichtingen van de partijen vastgelegd en wordt de in artikel 26 bedoelde informatie vermeld.

§ 2. Als een cliënt niet wenst dat er een multidisciplinaire analyse wordt gemaakt van zijn situatie waarbij de vier dimensies waarvan sprake in artikel 29 aan bod komen, moet dit uitdrukkelijk worden vermeld in de in paragraaf 1 bedoelde overeenkomst met opgave van de dimensie(s) die niet zullen worden onderzocht.

Als een cliënt niet wenst dat de verstrekte raad over financiële planning betrekking heeft op de optimalisatie van zijn algehele vermogen, maar enkel op een deel ervan, moet dit uitdrukkelijk worden vermeld in de in paragraaf 1 bedoelde overeenkomst met opgave van de onderdelen van het vermogen die niet in aanmerking zullen worden genomen.

Art. 29

§ 1. Behoudens op uitdrukkelijk verzoek van de cliënt als vastgesteld conform artikel 28, paragraaf 2, moet de raad over financiële planning gebaseerd zijn op een multidisciplinaire analyse van de situatie van de cliënt waarbij de volgende aspecten aan bod komen:

- a) le droit civil,
- b) le droit fiscal et la fiscalité,
- c) la sécurité sociale et la sécurité d'existence, et
- d) le contexte économique et financier.

§ 2. Sauf demande expresse du client consignée conformément à l'article 28, paragraphe 2, les consultations en planification financière doivent porter sur l'optimalisation de l'ensemble du patrimoine du client.

§ 3 Les consultations en planification financière doivent être personnalisées et adéquates au regard des informations recueillies conformément à l'article 27 sur la situation personnelle du client, de même que sur ses objectifs et ses besoins en termes de planification financière.

Art. 30

§ 1^{er}. Une consultation en planification financière est consignée dans un rapport écrit, clair et complet qui est remis au client dans les meilleurs délais.

§ 2. Ce rapport justifie le caractère adéquat de la consultation fournie au regard de la situation personnelle du client et compte tenu de l'analyse multi-disciplinaire visée à l'article 29, paragraphe 1^{er}.

Art. 31

Un dossier est constitué pour chaque client, comportant une copie de la convention visée à l'article 28 et du rapport visé à l'article 30, de même que tout autre document probant.

Ce dossier est conservé pendant au moins cinq ans après la fin de la relation contractuelle.

Art. 32

§ 1^{er}. Le planificateur financier indépendant ou l'entreprise réglementée qui fournit des consultations en planification financière doit prendre toute mesure raisonnable pour éviter les conflits d'intérêts entre lui-même ou elle-même, y compris le cas échéant les personnes qui les contrôlent, leurs dirigeants et collaborateurs, et leurs clients ou entre les clients entre eux et, si un conflit

- a) het burgerlijk recht,
- b) het fiscaal recht en de fiscaliteit,
- c) de sociale zekerheid en de bestaanszekerheid, en
- d) de economische en financiële context.

§ 2. Behoudens op uitdrukkelijk verzoek van de cliënt als vastgesteld conform artikel 28, paragraaf 2, moet de raad over financiële planning betrekking hebben op de optimalisatie van het algehele vermogen van de cliënt.

§ 3. De raad over financiële planning moet gepersonaliseerd en passend zijn, rekening houdend met de conform artikel 27 ingezamelde informatie over de persoonlijke situatie van de cliënt, zijn doelstellingen en zijn behoeften inzake financiële planning.

Art. 30

§ 1. Aan de cliënt moet zo spoedig mogelijk een duidelijk en volledig schriftelijk verslag over de verstrekte raad over financiële planning worden overhandigd.

§ 2. In dat verslag wordt aangetoond dat de verstrekte raad passend is gezien de persoonlijke situatie van de cliënt en rekening houdend met de multidisciplinaire analyse als bedoeld in artikel 29, paragraaf 1.

Art. 31

Voor elke cliënt wordt een dossier samengesteld met daarin een kopie van de in artikel 28 bedoelde overeenkomst en van het in artikel 30 bedoelde verslag, alsook met alle andere bewijsstukken.

Dat dossier wordt gedurende minstens vijf jaar na de beëindiging van de contractuele relatie bewaard.

Art. 32

§ 1. De onafhankelijk financieel planners of de gereguleerde ondernemingen die raad over financiële planning verstrekken, moeten alle redelijke maatregelen nemen om belangenconflicten te voorkomen tussen henzelf, inclusief in voorkomend geval de personen die hen controleren, hun leiders en hun medewerkers, enerzijds, en hun cliënten, anderzijds, of tussen hun

ne peut être évité, pour identifier et gérer ce conflit afin d'éviter de porter atteinte aux intérêts des clients.

Si les mesures prises pour gérer un conflit d'intérêts ne suffisent pas à garantir avec une certitude raisonnable que le risque de porter atteinte aux intérêts du client sera évité, le client est informé, avant qu'une consultation lui soit fournie, de manière claire et sur un support durable, de la nature générale et/ou de la source du conflit d'intérêts. L'information fournie doit être suffisamment détaillée, eu égard à la situation personnelle du client, pour que celui-ci puisse décider en toute connaissance de cause de continuer ou non à recourir aux services proposés. Si le client décide de mettre fin à la convention de planification financière pour ce motif, aucune indemnité ne sera due dans son chef.

§ 2. Les entreprises réglementées qui ont établi une politique de gestion des conflits d'intérêts dans le cadre de la prestation de services d'investissement doivent étendre la mise en œuvre de cette politique aux conflits d'intérêts qui surviennent dans le cadre de la fourniture de consultations en planification financière.

Art. 33

Le Roi est habilité à fixer, par arrêté pris sur avis de la FSMA, des règles d'exécution des règles de conduite visées au présent chapitre, de même que des règles de conduite complémentaires en vue d'assurer l'information des clients et la protection de leurs intérêts.

CHAPITRE IV

Fourniture de consultations en planification financière par des entreprises étrangères

Art. 34

§ 1^{er}. Les personnes morales relevant du droit d'autres États, membres ou non de l'Espace économique européen, qui souhaitent exercer l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er} doivent disposer d'un établissement stable en Belgique.

§ 2. Les personnes morales visées au paragraphe 1^{er} doivent remplir les conditions suivantes:

cliënten onderling, en, als het niet mogelijk blijkt een belangenconflict te vermijden, om dat conflict te identificeren en te beheren teneinde aldus te voorkomen dat dit de belangen van hun cliënten zou schaden.

Als de genomen maatregelen met betrekking tot het beheer van een belangenconflict ontoereikend zijn om met redelijke zekerheid te waarborgen dat het risico op schade van de belangen van de cliënten kan worden afgewend, wordt de cliënt, vóór hem raad wordt verstrekt, duidelijk en op een duurzame drager in kennis gesteld van de algemene aard en/of de oorzaak van het belangenconflict. De verstrekte informatie moet voldoende gedetailleerd zijn, gelet op de persoonlijke situatie van de cliënt, opdat hij met kennis van zaken zou kunnen beslissen om al dan niet verder een beroep te blijven doen op de aangeboden diensten. Als de cliënt om die reden beslist de overeenkomst inzake financiële planning stop te zetten, moet hij geen vergoeding betalen.

§ 2. De gereguleerde ondernemingen die een beleid hebben uitgewerkt voor het beheren van belangenconflicten in het kader van het verstrekken van beleggingsdiensten, moeten het toepassingsbereik van dit beleid uitbreiden tot de belangenconflicten die zich voordoen bij het verstrekken van raad over financiële planning.

Art. 33

De Koning is gemachtigd om, bij besluit genomen op advies van de FSMA, uitvoeringsregels vast te stellen voor de in dit hoofdstuk bedoelde gedragsregels, alsook bijkomende gedragsregels om aldus de informatieverstrekking aan de cliënten en de bescherming van hun belangen te kunnen waarborgen.

HOOFDSTUK IV

Het verstrekken van raad over financiële planning door buitenlandse ondernemingen

Art. 34

§ 1. De rechtspersonen die ressorteren onder het recht van andere Staten die al dan niet lid zijn van de Europese Economische Ruimte, en die de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit wensen uit te oefenen, moeten in België beschikken over een duurzame vestiging.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde rechtspersonen moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° être soumises dans leur État d'origine à un statut analogue au statut de planificateur financier indépendant, leur permettant de fournir, dans cet État, des consultations en planification financière;

2° obtenir préalablement pour leur succursale en Belgique un agrément en qualité de planificateur financier indépendant conformément au chapitre II, sous réserve des dispositions qui suivent:

i) avant de statuer sur la demande d'agrément de la succursale, la FSMA consulte les autorités en charge le cas échéant du contrôle dans l'État d'origine;

ii) les succursales ayant obtenu l'agrément de la FSMA sont inscrites dans une rubrique spéciale de la liste;

iii) la condition prévue à l'article 9 concerne les activités menées en Belgique;

iv) les exigences relatives aux personnes qui exercent le contrôle sur la société visent les détenteurs du capital de la société de droit étranger, tandis que les exigences relatives aux dirigeants visent les dirigeants de la succursale belge.

3° respecter les dispositions de la présente loi dans l'exercice de leurs activités en Belgique, étant entendu que:

i) l'article 21 n'est pas applicable;

ii) pour l'application de l'article 22, le planificateur financier indépendant s'entend de la succursale et de l'entreprise étrangère.

§ 3. Par dérogation au paragraphe 2, peuvent exercer de plein droit l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er}, les succursales belges d'entreprises relevant du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen, soumises dans leur État d'origine à un statut harmonisé équivalent au statut d'entreprise réglementée qui ne leur confère pas un passeport couvrant la fourniture de consultations en planification financière, mais qui n'exclut pas la fourniture de telles consultations.

Dans le cadre de l'exercice de l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er}, les entreprises concernées respectent les règles de conduite prévues au chapitre III.

1° in hun Staat van herkomst moeten zij aan een gelijkwaardig statuut zijn onderworpen als dat van onafhankelijk financieel planner op grond waarvan zij aldaar raad over financiële planning mogen verstrekken;

2° voor hun bijkantoor in België moeten zij vooraf een vergunning als onafhankelijk financieel planner verkrijgen conform hoofdstuk II, met inachtneming van de volgende bepalingen:

i) alvorens zich over de vergunningsaanvraag van het bijkantoor uit te spreken, raadpleegt de FSMA de autoriteiten die, in voorkomend geval, in de Staat van herkomst belast zijn met het toezicht;

ii) de bijkantoren die een vergunning van de FSMA hebben verkregen, zijn in een speciale rubriek van de lijst ingeschreven;

iii) de in artikel 9 vermelde voorwaarde heeft betrekking op de activiteiten die in België worden verricht;

iv) de vereisten met betrekking tot de personen die controle uitoefenen over de vennootschap, gelden voor de aandeelhouders van de vennootschap naar buitenlands recht, terwijl de vereisten met betrekking tot de leiders gelden voor de leiders van het Belgische bijkantoor.

3° bij de uitoefening van hun activiteiten in België moeten zij de bepalingen van deze wet naleven, met dien verstande dat:

i) artikel 21 niet van toepassing is;

ii) de term "onafhankelijk financieel planner" voor de toepassing van artikel 22 verwijst naar het bijkantoor en de buitenlandse onderneming.

§ 3. In afwijking van paragraaf 2 mag de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit van rechtswege worden uitgeoefend door de Belgische bijkantoren van ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die in hun Staat van herkomst onderworpen zijn aan een geharmoniseerd statuut dat gelijkwaardig is aan het statuut van gereguleerde onderneming en dat het verstrekken van raad over financiële planning niet uitsluit hoewel het hun geen paspoort verleent voor het verstrekken van dergelijke raad.

Bij de uitoefening van de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit nemen de betrokken ondernemingen de gedragsregels in acht die zijn opgenomen in hoofdstuk III.

§ 4. Par dérogation aux paragraphes 1^{er} et 2, les entreprises relevant du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen, soumises dans leur État d'origine à un statut équivalent au statut d'entreprise réglementée peuvent, dans la mesure où ce statut leur confère un passeport couvrant la fourniture de consultations en planification financière, exercer de plein droit l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er} par voie d'installation de succursales ou sous le régime de la libre prestation de services.

Dans le cadre de l'exercice de l'activité visée à l'article 3, paragraphe 1^{er}, les entreprises concernées respectent les règles de conduite prévues au chapitre III.

La FSMA informe les entreprises concernées des dispositions de la présente loi qui, à sa connaissance, sont d'intérêt général. Ces dispositions d'intérêt général sont publiées sur le site Internet de la FSMA.

CHAPITRE V

Organisation du contrôle et mesures administratives

Art. 35

§ 1^{er}. La FSMA est chargée du contrôle du respect des dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution.

§ 2. La FSMA peut requérir toutes les informations nécessaires à l'exécution de sa mission de contrôle dans le délai qu'elle fixe auprès des personnes qui fournissent en Belgique des consultations en planification financière. La FSMA peut également procéder à des inspections sur place et prendre connaissance et copie sur place de toute donnée que la personne qui fournit des consultations en planification financière a en sa possession.

§ 3. En vue d'une bonne application de la présente loi et des mesures prises en exécution de celle-ci, la FSMA coopère le cas échéant avec la Banque nationale de Belgique lorsque des entreprises réglementées placées sous le contrôle de cette dernière sont concernées, de même qu'avec les autorités d'autres États dotées de compétences analogues aux siennes. La FSMA peut échanger avec ces autorités des informations confidentielles conformément aux dispositions des articles 75 et 77, paragraphes 1^{er} et 2, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services

§ 4. In afwijking van de paragrafen 1 en 2 mogen de ondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en in hun Staat van herkomst zijn onderworpen aan een gelijkwaardig statuut als dat van gereguleerde onderneming, voor zover dit statuut hun een paspoort verleent op grond waarvan zij raad over financiële planning mogen vestrekken, de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit van rechtswege uitoefenen via de oprichting van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten.

Bij de uitoefening van de in artikel 3, paragraaf 1 bedoelde activiteit nemen de betrokken ondernemingen de gedragsregels in acht die zijn opgenomen in hoofdstuk III.

De FSMA stelt de betrokken ondernemingen in kennis van de bepalingen van deze wet die volgens haar van algemeen belang zijn. Deze bepalingen van algemeen belang worden bekendgemaakt op de website van de FSMA.

HOOFDSTUK V

Organisatie van het toezicht en administratieve maatregelen

Art. 35

§ 1. De FSMA is belast met het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

§ 2. De FSMA kan, binnen de termijn die zij vaststelt, van de personen die in België raad over financiële planning verstrekken, alle inlichtingen vorderen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van haar toezichtsoverdracht. De FSMA kan daartoe ter plaatse ook inspecties verrichten en kennis nemen evenals een kopie maken van alle gegevens in het bezit van de persoon die raad over financiële planning verstrekt.

§ 3. Met het oog op een goede toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen maatregelen, werkt de FSMA in voorkomend geval samen met de Nationale Bank van België als het om gereguleerde ondernemingen gaat waarop laatstgenoemde toezicht houdt, alsook met de autoriteiten van andere Staten met gelijkaardige bevoegdheden. De FSMA kan met deze autoriteiten vertrouwelijke informatie uitwisselen overeenkomstig het bepaalde bij de artikelen 75 en 77, paragrafen 1 en 2, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de

financiers. La FSMA les informe de toute mesure prise en vertu des articles 37 à 39 à l'égard d'entreprises placées sous leur contrôle.

Art. 36

Lorsque la FSMA constate qu'un planificateur financier indépendant ou une succursale d'une entreprise étrangère visée à l'article 34, paragraphe 2 ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution, elle identifie les manquements commis et le met en demeure de corriger ces manquements dans le délai qu'elle fixe. Elle peut proroger ce délai.

Elle peut interdire au cours de ce délai l'exercice de tout ou partie de l'activité de planification financière et suspendre l'agrément.

Si, à l'expiration de ce délai, la FSMA constate qu'il n'a pas été remédié aux manquements, elle peut radier l'agrément en tant que planificateur financier indépendant.

Art. 37

Lorsque la FSMA constate qu'une entreprise réglementée de droit belge ou une entreprise étrangère visée à l'article 34, paragraphe 3 ou 4 ne respecte pas, lors de la fourniture de consultations planification financière à des clients de détail sur le territoire belge, les règles de conduite prévues au chapitre III ou dans les arrêtés et règlements pris en vue de son exécution, elle identifie les manquements commis et la met en demeure de corriger ces manquements dans le délai qu'elle fixe. Elle peut proroger ce délai.

Art. 38

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application d'autres mesures prévues par la présente loi, la FSMA peut, à l'égard d'une personne qui ne donne aucune suite aux mises en demeure qui lui sont faites en application des articles 36 ou 37:

1° infliger une astreinte de 250 000 euros au maximum par infraction ou de 5 000 euros au maximum par jour de retard;

financiële diensten. De FSMA stelt hen in kennis van elke maatregel die zij krachtens de artikelen 37 tot 39 neemt ten aanzien van de ondernemingen die onder haar toezicht zijn geplaatst.

Art. 36

Als de FSMA vaststelt dat een onafhankelijk financieel planner of een bijkantoor van een buitenlandse onderneming als bedoeld in artikel 34, paragraaf 2 de bepalingen van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen niet naleeft, identificeert zij deze tekortkomingen en maant zij de betrokkene aan om die tekortkomingen binnen de door haar vastgestelde termijn te verhelpen. Zij kan die termijn verlengen.

De FSMA kan de uitoefening van de activiteit van onafhankelijke financiële planning gedurende deze termijn geheel of ten dele verbieden en de vergunning schorsen.

Als de FSMA na het verstrijken van deze termijn vaststelt dat de tekortkomingen niet zijn verholpen, kan zij de vergunning als onafhankelijk financieel planner intrekken.

Art. 37

Als de FSMA vaststelt dat een gereguleerde onderneming naar Belgisch recht of een buitenlandse onderneming als bedoeld in artikel 34, paragraaf 3 of 4, bij het op Belgisch grondgebied verstrekken van raad over financiële planning aan niet-professionele cliënten nalaat de gedragsregels na te leven als bedoeld in hoofdstuk III of in de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, identificeert zij deze tekortkomingen en maant zij de betrokken onderneming aan om die tekortkomingen binnen de door haar vastgestelde termijn te verhelpen. Zij kan die termijn verlengen.

Art. 38

§ 1. Onverminderd de andere bij deze wet voorgeschreven maatregelen kan de FSMA ingeval een persoon geen gevolg geeft aan de aanmaningen die krachtens de artikelen 36 of 37 aan hem worden gericht:

1° hem een dwangsom opleggen van maximum 250 000 euro per overtreding of maximum 5 000 euro per dag vertraging;

2° rendre public le fait qu'aucune suite n'a été donnée aux mises en demeure qui ont été faites.

§ 2. Les astreintes imposées par la FSMA en exécution du paragraphe 1^{er} sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.

CHAPITRE VI

Sanctions

Section 1^{re}

Sanctions administratives

Art. 39

§ 1^{er}. Sans préjudice d'autres mesures prévues par la présente loi, la FSMA peut, lorsqu'elle constate une infraction aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution, infliger à la personne concernée une amende administrative qui ne peut être inférieure à 2 500 euros, ni supérieure pour le même fait ou le même ensemble de faits à 75 000 euros.

§ 2. Les amendes imposées par la FSMA en exécution du paragraphe 1^{er} sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.

Section 2

Sanctions pénales

Art. 40

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application de peines plus sévères prévues par le Code pénal, sera puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 50 euros à 10 000 euros ou d'une de ces peines seulement celui qui:

1° fournit des consultations en planification financière sans revêtir un des statuts prévus dans la présente loi;

2° ne respecte pas les dispositions de l'article 7;

3° ne respecte pas les dispositions des articles 18 ou 22, paragraphes 1^{er} et 2.

2° openbaar maken dat hij geen gevolg heeft gegeven aan de aanmaningen.

§ 2. De dwangsommen die de FSMA oplegt ter uitvoering van paragraaf 1 worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de Administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.

HOOFDSTUK VI

Sancties

Afdeling 1

Administratieve sancties

Art. 39

§ 1. Onverminderd de andere bij deze wet voorgeschreven maatregelen kan de FSMA, als zij een inbreuk vaststelt op de bepalingen van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, de betrokken persoon een administratieve geldboete opleggen die niet minder mag bedragen dan 2 500 euro, noch, voor hetzelfde feit of hetzelfde geheel van feiten, meer dan 75 000 euro.

§ 2. De ter uitvoering van paragraaf 1 door de FSMA opgelegde geldboetes worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de Administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.

Afdeling 2

Strafrechtelijke sancties

Art. 40

§ 1. Onverminderd de toepassing van strengere in het Strafwetboek gestelde straffen, wordt met een gevangenisstraf van één maand tot één jaar en met een geldboete van 50 euro tot 10 000 euro of met een van die straffen alleen gestraft, hij die:

1° raad verstrekt over financiële planning zonder te beschikken over een van de statuten waarin deze wet voorziet;

2° het bepaalde bij artikel 7 niet naleeft;

3° het bepaalde bij de artikelen 18 of 22, paragrafen 1 en 2, niet naleeft.

§ 2. Sans préjudice de l'application de peines plus sévères prévues par le Code pénal, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de 200 euros à 2 000 euros ou d'une de ces peines seulement, celui qui, dans une intention frauduleuse:

1° omet de communiquer à la FSMA des modifications des informations qui font partie de son dossier d'agrément en exécution des dispositions du chapitre II;

2° omet de communiquer à la FSMA une information requise en vertu de l'article 16 ou 17;

3° ne respecte pas les dispositions des articles 22, paragraphe 3 ou 23.

§ 3. Toute personne qui refuse de fournir les renseignements et les documents demandés par la FSMA en vue du contrôle de l'application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution ou qui s'oppose aux mesures d'investigation prises par la FSMA ou qui fait une fausse déclaration, est punie d'une peine d'emprisonnement de huit à quinze jours et d'une amende de 100 euros à 1 000 euros ou d'une de ces peines seulement.

§ 4. Les personnes condamnées pour une des infractions visées aux paragraphes 1^{er} à 3 peuvent se voir infliger la fermeture définitive ou provisoire d'une partie ou de l'ensemble des locaux affectés à la fourniture de consultations en planification financière.

§ 5. Toutes les dispositions du livre Ier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions visées par la présente loi.

CHAPITRE VII

Dispositions modificatives, entrée en vigueur et mesures transitoires

Art. 41

La loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme est modifiée comme suit:

1° l'article 2, paragraphe 1^{er}, tel que modifié en dernier lieu par la loi du 27 novembre 2012, est complété par un point 22° rédigé comme suit:

§ 2. Onverminderd de toepassing van strengere in het Strafwetboek gestelde straffen, wordt met een gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met een geldboete van 200 euro tot 2 000 euro of met één van die straffen alleen gestraft, hij die met bedrieglijk opzet:

1° nalaat om aan de FSMA wijzigingen mee te delen met betrekking tot de informatie die deel uitmaakt van zijn vergunningsdossier ter uitvoering van het bepaalde bij hoofdstuk II;

2° nalaat om krachtens de artikelen 16 of 17 vereiste informatie mee te delen aan de FSMA;

3° het bepaalde bij de artikelen 22, paragraaf 3 of 23 niet nakomt.

§ 3. Elke persoon die weigert om de FSMA de door haar gevraagde inlichtingen en documenten te verstrekken die nodig zijn voor het toezicht op de toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, of zich tegen de door de FSMA genomen onderzoeksmaatregelen verzet of een valse verklaring aflegt, wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot vijftien dagen en met een geldboete van 100 euro tot 1 000 euro of met een van die straffen alleen.

§ 4. Aan de personen die veroordeeld worden wegens een van de in paragrafen 1 tot 3 vermelde misdrijven, kan een definitieve of tijdelijke sluiting worden opgelegd van een deel van de lokalen of van alle lokalen die worden gebruikt voor het verstrekken van raad over financiële planning.

§ 5. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de in deze wet bedoelde misdrijven.

HOOFDSTUK VII

Wijzigingsbepalingen, inwerkingtreding en overgangsmatregelen

Art. 41

De wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, wordt als volgt gewijzigd:

1° artikel 2, paragraaf 1, als laatstelijk gewijzigd bij wet van 27 november 2012, wordt aangevuld met een bepaling onder 22°, luidende:

“22° les planificateurs financiers indépendants visés par la loi du (...) relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées”;

2° à l'article 16, tel qu'inséré par la loi du 18 janvier 2010, les mots “l'article 2, paragraphe 1^{er}, 4° à 15°” sont remplacés par les mots “l'article 2, paragraphe 1^{er}, 4° à 15° et 22°” au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 3°, alinéa 1^{er} *in fine*, alinéa 2, alinéa 3, 3° et alinéa 5;

3° à l'article 19, tel qu'inséré par la loi du 18 janvier 2010, les mots “14° et 15°” sont remplacés par les mots “14°, 15° et 22°”.

Art. 42

§ 1^{er}. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 45, paragraphe 1^{er} de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, par la loi du 13 novembre 2011 et par la loi du 30 juillet 2013:

1° le point 2° est complété par un point h rédigé comme suit: “h. des planificateurs financiers indépendants visés par la loi du (...) relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées”;

2° le point 3° est complété par un point i. rédigé comme suit: “i. la loi du (...) relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées”.

Art. 43

Le Roi exerce les pouvoirs que Lui confèrent les dispositions de la présente loi sur proposition conjointe du ministre qui a les Finances dans ses attributions et du ministre qui les Consommateurs dans ses attributions.

Art. 44

§ 1^{er}. La présente loi entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

§ 2. Les personnes physiques et morales autres que les entreprises réglementées qui, à la date d'entrée en

“22° de onafhankelijk financieel planners bedoeld in de wet van (...) inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door geregelende ondernemingen”;

2° in artikel 16, als ingevoegd bij wet van 18 januari 2010, worden in paragraaf 3, eerste lid, 3°, eerste lid *in fine*, tweede lid, derde lid, 3° en vijfde lid de woorden “artikel 2, § 1, 4° tot 15°” vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 4° tot 15 en 22°”;

3° in artikel 19, als ingevoegd bij wet van 18 januari 2010, worden de woorden “14° en 15°” vervangen door de woorden “14°, 15° en 22°”.

Art. 42

§ 1. In artikel 45, § 1 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, als gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 maart 2011, bij wet van 13 november 2011 en bij wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° punt 2° wordt aangevuld met de bepaling onder h, luidende: “h. de onafhankelijk financieel planners als bedoeld in de wet van (...) inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door geregelende ondernemingen”;

2° punt 3° wordt aangevuld met de bepaling onder i, luidende: “i. de wet van (...) inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door geregelende ondernemingen”.

Art. 43

De Koning oefent de bevoegdheden die Hem door de bepalingen van deze wet zijn toegekend uit op gezamenlijke voordracht van de minister bevoegd voor Financiën en de minister bevoegd voor Consumenten.

Art. 44

§ 1. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de zesde maand die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De andere natuurlijke personen en rechtspersonen dan de geregelende ondernemingen die,

vigueur de la présente loi, fournissent des consultations en planification financière à des clients de détail sur le territoire belge sont autorisées à poursuivre provisoirement cette activité jusqu'à ce que la FSMA se soit prononcée sur la demande d'agrément. Les personnes concernées devront cependant introduire un dossier complet de demande d'agrément conformément à l'article 5 dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 18 février 2014

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le vice-premier ministre et ministre de l'Économie et des Consommateurs,

Johan VANDE LANOTTE

Le ministre des Finances,

Koen GEENS

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

op de datum van inwerkingtreding van deze wet, op Belgisch grondgebied raad over financiële planning verstrekken aan niet-professionele cliënten, worden voorlopig toegelaten om die werkzaamheden verder uit te oefenen tot op het ogenblik dat de FSMA zich heeft uitgesproken over de vergunningsaanvraag. De betrokken personen moeten echter, binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet, een volledig dossier met betrekking tot de vergunningsaanvraag indienen overeenkomstig artikel 5.

Gegeven te Brussel, 18 februari 2014

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De vice-eersteminister en minister van Economie en Consumenten,

Johan VANDE LANOTTE

De minister van Financiën,

Koen GEENS

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

PROJET DE LOI (II)

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du ministre de l'Economie et des Consommateurs et du ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de l'Economie et des Consommateurs et le ministre des Finances, sont chargés de présenter en notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 121, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, tel que modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 novembre 2012, les mots "de l'article 38 ou de l'article 39 de la loi du (...) relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées" sont ajoutés entre les mots "à la distribution d'instruments financiers," et les mots "ainsi qu'en application de toute autre disposition légale".

Art. 3

L'article 122 de la même loi, tel que modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 2013, est complété par un 45^o rédigé comme suit:

"45^o au demandeur contre le refus d'agrément en qualité de planificateur financier indépendant, sachant que l'absence de décision de la FSMA dans le délai prescrit est assimilée à un refus d'agrément, ainsi que contre toute décision prise par la FSMA en vertu des articles 16, 17, 21, 34, 36 ou 37 de la loi du (...) relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers

WETSONTWERP (II)

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Economie en Consumenten en van de minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Economie en Consumenten en de minister van Financiën, zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 121, § 1, eerste lid, 4^o van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 november 2012, worden de woorden "artikel 38 of 39 van de wet van (...) inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen" ingevoegd tussen de woorden "de distributie van financiële instrumenten," en de woorden "alsook met toepassing van elke andere wetsbepaling".

Art. 3

Artikel 122 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 31 juli 2013, wordt aangevuld met de bepaling onder 45^o, luidende:

"45^o door de aanvrager tegen de weigering om hem een vergunning als onafhankelijk financieel planner te verlenen, met dien verstande dat het uitblijven van een beslissing van de FSMA binnen de voorgeschreven termijn wordt gelijkgesteld met de weigering om een vergunning te verlenen, alsook tegen elke beslissing van de FSMA, genomen krachtens de artikelen 16, 17,

indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées; le recours contre les décisions prises en vertu de ces articles est suspensif, à moins que la FSMA n'ait, pour motifs graves, déclaré que sa décision était exécutoire nonobstant recours.”

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 février 2014

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le vice-premier ministre et ministre de l'Économie et des Consommateurs,

Johan VANDE LANOTTE

Le ministre des Finances,

Koen GEENS

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

21, 34, 36 of 37 van de wet van (...) inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door geregelende ondernemingen; het beroep tegen de beslissingen die krachtens deze artikelen zijn genomen, is opschortend tenzij de FSMA haar beslissing, om zwaarwichtige redenen, uitvoerbaar heeft verklaard niettegenstaande elk beroep.”

Art. 4

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de zesde maand die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 18 februari 2014

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De vice-eersteminister en minister van Economie en Consumenten,

Johan VANDE LANOTTE

De minister van Financiën,

Koen GEENS

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

ANNEXE (I)

BIJLAGE (I)

Projet article 78 - Modifications à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers	
Texte actuel	Texte proposé
Art. 45, § 1er :	Art. 45, § 1 ^{er} :
§ 1er. La FSMA a pour mission, conformément à la présente loi et aux lois particulières qui lui sont applicables :	§ 1er. La FSMA a pour mission, conformément à la présente loi et aux lois particulières qui lui sont applicables :
1° de veiller au respect des règles visant la protection des intérêts des investisseurs lors des transactions effectuées sur des instruments financiers, ainsi qu'au respect des règles visant à garantir le bon fonctionnement, l'intégrité et la transparence des marchés d'instruments financiers et, en particulier, des règles visées au chapitre II;	1° de veiller au respect des règles visant la protection des intérêts des investisseurs lors des transactions effectuées sur des instruments financiers, ainsi qu'au respect des règles visant à garantir le bon fonctionnement, l'intégrité et la transparence des marchés d'instruments financiers et, en particulier, des règles visées au chapitre II;
2° d'assurer le contrôle :	2° d'assurer le contrôle :
a. des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif et des bureaux de change;	a. des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif et des bureaux de change;
b. des organismes de placement collectif;	b. des organismes de placement collectif;
c. des entreprises et des opérations visées par la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire;	c. des entreprises et des opérations visées par la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire;
[d. ...]	[d. ...]
e. des intermédiaires d'assurances et de réassurances visés par la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances;	e. des intermédiaires d'assurances et de réassurances visés par la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances;
f. des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement visés par la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;	f. des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement visés par la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;

g. des institutions de retraite professionnelle visées par la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;	g. des institutions de retraite professionnelle visées par la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;
	h. des planificateurs financiers indépendants visés par la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées.
3° de veiller au respect par les établissements de crédit, les entreprises d'assurances, les sociétés de bourse, les organismes de compensation, les organismes de liquidation et les organismes assimilés à des organismes de liquidation, et pour autant qu'elles leur soient applicables, des dispositions prévues par :	3° de veiller au respect par les établissements de crédit, les entreprises d'assurances, les sociétés de bourse, les organismes de compensation, les organismes de liquidation et les organismes assimilés à des organismes de liquidation, et pour autant qu'elles leur soient applicables, des dispositions prévues par :
a. le chapitre II et les arrêtés et règlements pris pour son exécution;	a. le chapitre II et les arrêtés et règlements pris pour son exécution;
b. la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre;	b. la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre;
c. la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances;	c. la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances;
d. la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;	d. la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;
e. les articles 9, § 1er, alinéa 1er, dernière phrase, 11, 3°, 6° et 8°, 19, § 1er, 19bis, 19ter, 20, 21octies, § 1er et § 2, alinéa 3, 28ter à 28decies, 64, § 2, 65, 76 et 77 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, ainsi que leurs dispositions d'exécution;	e. les articles [...] 9, § 1er, alinéa 1er, dernière phrase, 11, 3°, 6° et 8°, 19, § 1er, 19bis, 19ter, 20, 21octies, § 1er et § 2, alinéa 3, 28ter à 28decies, 64, § 2, 65, 76 et 77 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, ainsi que leurs dispositions d'exécution;
f. l'article 14bis de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, les articles 20 et 20bis de la loi	f. l'article 14bis de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, les articles 20 et 20bis de la loi

du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ainsi que les articles 62 et 62bis de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, sous l'angle du respect des règles destinées à assurer un traitement honnête, équitable et professionnel des parties intéressées;	du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ainsi que les articles 62 et 62bis de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, sous l'angle du respect des règles destinées à assurer un traitement honnête, équitable et professionnel des parties intéressées;
g. l'article 77bis de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;	g. l'article 77bis de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;
h. l'article 16, § 2, de la loi du 13 novembre 2011 relative à l'indemnisation des dommages corporels et moraux découlant d'un accident technologique;	h. l'article 16, § 2, de la loi du 13 novembre 2011 relative à l'indemnisation des dommages corporels et moraux découlant d'un accident technologique;
	i. la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées.
4° de veiller au respect des dispositions prévues par :	4° de veiller au respect des dispositions prévues par :
a. le titre II, chapitre 1er, section 4, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, relatif à la pension complémentaire pour indépendants;	a. le titre II, chapitre 1er, section 4, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, relatif à la pension complémentaire pour indépendants;
b. la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;	b. la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;
5° de contribuer au respect des règles visant à protéger les utilisateurs de produits ou services financiers et les emprunteurs contre l'offre ou la fourniture illicite de produits ou services financiers ou de crédits;	5° de contribuer au respect des règles visant à protéger les utilisateurs de produits ou services financiers et les emprunteurs contre l'offre ou la fourniture illicite de produits ou services financiers ou de crédits;
6° de contribuer à l'éducation financière des utilisateurs de produits ou services financiers.	6° de contribuer à l'éducation financière des utilisateurs de produits ou services financiers.

<p>Sur avis de la Banque et de la FSMA, le Roi, afin de tenir compte, notamment, de l'état de la réglementation européenne en la matière, peut, pour l'exécution des dispositions visées à l'alinéa 1er, 3°, et pour le contrôle par la FSMA du respect de celles-ci par les institutions ou personnes visées à l'alinéa 1er, 2° ou 3°, opérer une distinction entre les parties intéressées professionnelles et les parties intéressées de détail ou entre certaines catégories de parties intéressées professionnelles.</p>	<p>Sur avis de la Banque et de la FSMA, le Roi, afin de tenir compte, notamment, de l'état de la réglementation européenne en la matière, peut, pour l'exécution des dispositions visées à l'alinéa 1er, 3°, et pour le contrôle par la FSMA du respect de celles-ci par les institutions ou personnes visées à l'alinéa 1er, 2° ou 3°, opérer une distinction entre les parties intéressées professionnelles et les parties intéressées de détail ou entre certaines catégories de parties intéressées professionnelles.</p>
<p>Par dérogation aux points 3°, b, c, e et f, de l'alinéa 1er, le contrôle des sociétés mutualistes visées aux articles 43bis, § 5, et 70, §§ 6, 7 et 8, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, ainsi que de leurs opérations, relève des compétences de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités.</p>	<p>Par dérogation aux points 3°, b, c, e et f, de l'alinéa 1er, le contrôle des sociétés mutualistes visées aux articles 43bis, § 5, et 70, §§ 6, 7 et 8, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, ainsi que de leurs opérations, relève des compétences de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités.</p>

Modifications à la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme	
Art. 2	Art. 2
§ 1 ^{er} . Les dispositions de la présente loi sont applicables aux organismes et aux personnes mentionnés ci-après :	§ 1 ^{er} . Les dispositions de la présente loi sont applicables aux organismes et aux personnes mentionnés ci-après :
1° la Banque Nationale de Belgique, ci-après la Banque;	1° la Banque Nationale de Belgique, ci-après la Banque ;
2° la Caisse des dépôts et consignations;	2° la Caisse des dépôts et consignations;
3° la société anonyme de droit public bpost pour ses services financiers postaux ou l'émission de monnaie électronique;	3° la société anonyme de droit public bpost pour ses services financiers postaux ou l'émission de monnaie électronique;
4° les établissements de crédit de droit belge visés à l'article 1er de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, les succursales en Belgique des établissements de crédit relevant du droit d'un autre pays de l'Espace économique européen, visées au titre III de la même loi, et les succursales d'établissements de crédit relevant du droit de pays qui ne font pas partie de l'Espace économique européen, visées au titre IV de la même loi;	4° les établissements de crédit de droit belge visés à l'article 1er de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, les succursales en Belgique des établissements de crédit relevant du droit d'un autre pays de l'Espace économique européen, visées au titre III de la même loi, et les succursales d'établissements de crédit relevant du droit de pays qui ne font pas partie de l'Espace économique européen, visées au titre IV de la même loi;
4°bis les organismes de liquidation visés à l'article 23, § 1er, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;	4°bis les organismes de liquidation visés à l'article 23, § 1er, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;
4°ter a) les établissements de paiement de droit belge visés au Titre 2, Chapitre 1er, de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement;	4°ter a) les établissements de paiement de droit belge visés au Titre 2, Chapitre 1er, de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement;
b) les succursales en Belgique des établissements de paiement relevant ou non	b) les succursales en Belgique des établissements de paiement relevant ou non

du droit d'un autre Etat membre de l'Espace Economique Européen, visées au Titre 2, Chapitres 2 et 3, de la même loi;	du droit d'un autre Etat membre de l'Espace Economique Européen, visées au Titre 2, Chapitres 2 et 3, de la même loi;
c) les établissements de paiement qui relèvent du droit d'un autre Etat membre de l'Espace Economique Européen, qui offrent en Belgique des services de paiement par le biais d'une personne qui y est établie et qui représente l'établissement à cette fin.	c) les établissements de paiement qui relèvent du droit d'un autre Etat membre de l'Espace Economique Européen, qui offrent en Belgique des services de paiement par le biais d'une personne qui y est établie et qui représente l'établissement à cette fin.
4°quater a) les émetteurs de monnaie électronique visés à l'article 59, 4° et 5° de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement;	4°quater a) les émetteurs de monnaie électronique visés à l'article 59, 4° et 5° de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement;
b) les établissements de monnaie électronique de droit belge;	b) les établissements de monnaie électronique de droit belge;
c) les succursales établies en Belgique d'établissements de monnaie électronique visés au Livre 3, Titre 2 de cette loi;	c) les succursales établies en Belgique d'établissements de monnaie électronique visés au Livre 3, Titre 2 de cette loi;
d) les établissements exemptés visés à l'article 105 de cette même loi;	d) les établissements exemptés visés à l'article 105 de cette même loi;
e) les établissements de monnaie électronique relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen qui émettent en Belgique de la monnaie électronique par le biais d'une personne qui y est établie et qui représente l'établissement à cette fin.	e) les établissements de monnaie électronique relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen qui émettent en Belgique de la monnaie électronique par le biais d'une personne qui y est établie et qui représente l'établissement à cette fin.
5° les courtiers en services bancaires et d'investissement visés à l'article 4, 4°, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;	5° les courtiers en services bancaires et d'investissement visés à l'article 4, 4°, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;
6° les entreprises d'assurances établies en Belgique et habilitées à exercer l'activité	6° les entreprises d'assurances établies en Belgique et habilitées à exercer l'activité

d'assurance-vie en application de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;	d'assurance-vie en application de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;
7° les intermédiaires d'assurances visés par la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances, qui exercent leurs activités professionnelles, en dehors de tout contrat d'agence exclusive, dans le groupe d'activités « vie » visé par la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;	7° les intermédiaires d'assurances visés par la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances, qui exercent leurs activités professionnelles, en dehors de tout contrat d'agence exclusive, dans le groupe d'activités « vie » visé par la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;
8° les entreprises de droit belge dont les activités consistent à fournir des services d'investissement ou à exercer des activités d'investissement, au sens de l'article 46, 1°, de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, qui requièrent en vertu de l'article 47, § 1er, de la même loi, un agrément en qualité de :	8° les entreprises de droit belge dont les activités consistent à fournir des services d'investissement ou à exercer des activités d'investissement, au sens de l'article 46, 1°, de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, qui requièrent en vertu de l'article 47, § 1er, de la même loi, un agrément en qualité de :
a. sociétés de bourse;	a. sociétés de bourse;
b. sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement;	b. sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement;
9° les succursales établies en Belgique par des entreprises d'investissement :	9° les succursales établies en Belgique par des entreprises d'investissement :
a. relevant du droit d'un autre pays de l'Espace économique européen, visées à l'article 110 de la loi du 6 avril 1995 précitée;	a. relevant du droit d'un autre pays de l'Espace économique européen, visées à l'article 110 de la loi du 6 avril 1995 précitée;
b. relevant du droit de pays qui n'appartiennent pas à l'Espace économique européen, visées à l'article 111 de la loi du 6 avril 1995 précitée;	b. relevant du droit de pays qui n'appartiennent pas à l'Espace économique européen, visées à l'article 111 de la loi du 6 avril 1995 précitée;
10° les organismes de placement collectif de droit belge à forme statutaire visés à l'article 6 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement pour autant que, et dans la mesure où, ces organismes	10° les organismes de placement collectif de droit belge à forme statutaire visés à l'article 6 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement pour autant que, et dans la mesure où, ces organismes

assurent la commercialisation de leurs titres, au sens de l'article 3, 9°, c), et 14°, de la même loi, sans recourir à une entité tierce en application des articles 41 ou 43 de la même loi;	assurent la commercialisation de leurs titres, au sens de l'article 3, 9°, c), et 14°, de la même loi, sans recourir à une entité tierce en application des articles 41 ou 43 de la même loi;
11° les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge visées à la partie III, livre II, de la loi du 20 juillet 2004 précitée, à l'exclusion de celles agréées exclusivement pour exercer la fonction de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 3, 9°, b), de la même loi;	11° les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge visées à la partie III, livre II, de la loi du 20 juillet 2004 précitée, à l'exclusion de celles agréées exclusivement pour exercer la fonction de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 3, 9°, b), de la même loi;
12° les succursales en Belgique de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif :	12° les succursales en Belgique de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif :
a. qui relèvent du droit d'un autre pays de l'Espace économique européen, visées à l'article 203 de la loi du 20 juillet 2004 précitée;	a. qui relèvent du droit d'un autre pays de l'Espace économique européen, visées à l'article 203 de la loi du 20 juillet 2004 précitée;
b. qui relèvent du droit de pays qui ne font pas partie de l'Espace économique européen, visées à l'article 204 de la loi du 20 juillet 2004 précitée;	b. qui relèvent du droit de pays qui ne font pas partie de l'Espace économique européen, visées à l'article 204 de la loi du 20 juillet 2004 précitée;
13° les personnes établies en Belgique visées à l'article 139, alinéa 1er, 1°, de la loi du 6 avril 1995 précitée et qui se livrent, à titre professionnel, aux opérations visées aux articles 137, alinéa 2, et 139bis, alinéa 2, de la même loi;	13° les personnes établies en Belgique visées à l'article 139, alinéa 1er, 1°, de la loi du 6 avril 1995 précitée et qui se livrent, à titre professionnel, aux opérations visées aux articles 137, alinéa 2, et 139bis, alinéa 2, de la même loi;
14° les entreprises hypothécaires visées à l'article 37 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, et qui sont établies en Belgique;	14° les entreprises hypothécaires visées à l'article 37 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, et qui sont établies en Belgique;
15° les entreprises de marché organisant les marchés réglementés belges visées par la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, sauf en ce qui concerne leurs missions de nature publique;	15° les entreprises de marché organisant les marchés réglementés belges visées par la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, sauf en ce qui concerne leurs missions de nature publique;

16° les personnes physiques ou morales visées à l'article 1er, 2°, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation;	16° les personnes physiques ou morales visées à l'article 1er, 2°, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation;
17° les personnes physiques ou morales qui émettent ou gèrent des cartes de crédit;	17° les personnes physiques ou morales qui émettent ou gèrent des cartes de crédit;
18° les entreprises visées à l'article 2, § 1er, de l'arrêté royal n° 55 du 10 novembre 1967 organisant le statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement;	18° les entreprises visées à l'article 2, § 1er, de l'arrêté royal n° 55 du 10 novembre 1967 organisant le statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement;
19° les agents immobiliers visés à l'article 2 de l'arrêté royal du 6 septembre 1993 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession d'agent immobilier et qui exercent les activités visées à l'article 3 du même arrêté ainsi que les géomètres-experts visés à l'article 3 de la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts, lorsqu'ils exercent des activités réglementées d'agent immobilier en application de l'article 3 de l'arrêté royal du 6 septembre 1993 précité;	19° les agents immobiliers visés à l'article 2 de l'arrêté royal du 6 septembre 1993 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession d'agent immobilier et qui exercent les activités visées à l'article 3 du même arrêté ainsi que les géomètres-experts visés à l'article 3 de la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts, lorsqu'ils exercent des activités réglementées d'agent immobilier en application de l'article 3 de l'arrêté royal du 6 septembre 1993 précité;
20° les entreprises de gardiennage visées à l'article 1er, § 1er, de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, qui fournissent des services de surveillance et protection de transport de valeurs visés au 3° du même article;	20° les entreprises de gardiennage visées à l'article 1er, § 1er, de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, qui fournissent des services de surveillance et protection de transport de valeurs visés au 3° du même article;
21° les commerçants en diamants visés à l'article 169, § 3, de la loi-programme du 2 août 2002.	21° les commerçants en diamants visés à l'article 169, § 3, de la loi-programme du 2 août 2002.
	22° les planificateurs financiers indépendants visés par la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées.
Article 16	Article 16
§ 1er. Les organismes et les personnes visés aux articles 2, § 1er, 3 et 4 mettent en œuvre des mesures et des procédures de	§ 1er. Les organismes et les personnes visés aux articles 2, § 1er, 3 et 4 mettent en œuvre des mesures et des procédures de

<p>contrôle interne adéquates en vue d'assurer le respect des dispositions de la présente loi ainsi que des procédures de communication et de centralisation des informations afin de prévenir, de détecter et d'empêcher la réalisation d'opérations liées au blanchiment de capitaux et au financement du terrorisme. Les procédures de contrôle interne prendront spécifiquement en compte le risque accru de blanchiment de capitaux et de financement du terrorisme dans les cas visés à l'article 12 ou précisés par le Roi en application de l'article 37.</p>	<p>contrôle interne adéquates en vue d'assurer le respect des dispositions de la présente loi ainsi que des procédures de communication et de centralisation des informations afin de prévenir, de détecter et d'empêcher la réalisation d'opérations liées au blanchiment de capitaux et au financement du terrorisme. Les procédures de contrôle interne prendront spécifiquement en compte le risque accru de blanchiment de capitaux et de financement du terrorisme dans les cas visés à l'article 12 ou précisés par le Roi en application de l'article 37.</p>
<p>§ 2. Sous réserve d'autres législations applicables, les établissements de crédit de droit belge et les entreprises d'investissement de droit belge développent un programme coordonné et mettent en œuvre des procédures et une organisation coordonnées pour l'ensemble qu'ils forment avec leurs filiales et succursales et ce, en ce qui concerne leurs obligations en matière de prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme.</p>	<p>§ 2. Sous réserve d'autres législations applicables, les établissements de crédit de droit belge et les entreprises d'investissement de droit belge développent un programme coordonné et mettent en œuvre des procédures et une organisation coordonnées pour l'ensemble qu'ils forment avec leurs filiales et succursales et ce, en ce qui concerne leurs obligations en matière de prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme.</p>
<p>§ 3. Les associations professionnelles désignées par le Roi se voient accorder l'autorisation :</p>	<p>§ 3. Les associations professionnelles désignées par le Roi se voient accorder l'autorisation :</p>
<p>1° d'utiliser le numéro d'identification du Registre national;</p>	<p>1° d'utiliser le numéro d'identification du Registre national;</p>
<p>2° d'accéder aux données du Registre national des personnes physiques visées à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;</p>	<p>2° d'accéder aux données du Registre national des personnes physiques visées à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;</p>
<p>3° de prendre copie sur support papier ou électronique des informations consultées dans le Registre national et de communiquer ces informations aux personnes et organismes visés à l'article 2, § 1er, 4° à 15°;</p>	<p>3° de prendre copie sur support papier ou électronique des informations consultées dans le Registre national et de communiquer ces informations aux personnes et organismes visés à l'article 2, § 1er, 4° à 15° et 22°;</p>
<p>et ce aux seules fins de la vérification par les personnes et organismes visés à l'article 2, §</p>	<p>et ce aux seules fins de la vérification par les personnes et organismes visés à l'article 2, §</p>

<p>1er, 4° à 15°, conformément à l'article 7, §§ 1er et 2, de l'identité des clients et des mandataires de ceux-ci, qui sont des personnes physiques et ne sont pas présents lors de leur identification, de même qu'aux fins de la vérification de l'identité des bénéficiaires effectifs des clients, conformément à l'article 8, § 1er, et de la mise à jour des données d'identification relatives aux clients et aux mandataires et bénéficiaires effectifs des clients, conformément aux articles 7, § 3, et 8, § 2.</p>	<p>1er, 4° à 15° et 22°, conformément à l'article 7, §§ 1er et 2, de l'identité des clients et des mandataires de ceux-ci, qui sont des personnes physiques et ne sont pas présents lors de leur identification, de même qu'aux fins de la vérification de l'identité des bénéficiaires effectifs des clients, conformément à l'article 8, § 1er, et de la mise à jour des données d'identification relatives aux clients et aux mandataires et bénéficiaires effectifs des clients, conformément aux articles 7, § 3, et 8, § 2.</p>
<p>Les associations professionnelles désignées par le Roi n'ont accès aux données visées à l'alinéa 1^{er} qu'à condition d'avoir reçu une demande motivée dans ce sens de la part d'une personne ou d'un organisme visé à l'article 2, § 1er, 4° à 15°. L'association professionnelle consultée communiquera à cette personne ou à cet organisme les données que celle-ci ou celui-ci doit nécessairement connaître pour exécuter ses obligations visées à l'alinéa 1er.</p>	<p>Les associations professionnelles désignées par le Roi n'ont accès aux données visées à l'alinéa 1^{er} qu'à condition d'avoir reçu une demande motivée dans ce sens de la part d'une personne ou d'un organisme visé à l'article 2, § 1er, 4° à 15° et 22°. L'association professionnelle consultée communiquera à cette personne ou à cet organisme les données que celle-ci ou celui-ci doit nécessairement connaître pour exécuter ses obligations visées à l'alinéa 1er.</p>
<p>Les associations professionnelles désignées par le Roi peuvent ensemble ou chacune séparément créer une institution qui, à leur place :</p>	<p>Les associations professionnelles désignées par le Roi peuvent ensemble ou chacune séparément créer une institution qui, à leur place :</p>
<p>1° reçoit l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national aux fins visées à l'alinéa 1er;</p>	<p>1° reçoit l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national aux fins visées à l'alinéa 1er;</p>
<p>2° reçoit l'accès aux données du Registre national des personnes physiques visées à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, aux fins visées à l'alinéa 1er;</p>	<p>2° reçoit l'accès aux données du Registre national des personnes physiques visées à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, aux fins visées à l'alinéa 1er;</p>
<p>3° reçoit l'autorisation de prendre copie sur support papier ou électronique des informations consultées dans le Registre national et de communiquer ces informations aux personnes et organismes visés à l'article 2, § 1er, 4° à 15°, aux fins visées à l'alinéa 1er.</p>	<p>3° reçoit l'autorisation de prendre copie sur support papier ou électronique des informations consultées dans le Registre national et de communiquer ces informations aux personnes et organismes visés à l'article 2, § 1er, 4° à 15° et 22°, aux fins visées à l'alinéa 1er.</p>

<p>Les institutions visées à l'alinéa 3 jouissent de la personnalité juridique. Leur siège et leur direction générale sont établis en Belgique. Sans préjudice des dispositions d'autres lois, elles limitent leur objet social aux activités visées à l'alinéa 3. Sans préjudice des dispositions d'autres lois, ces institutions sont toujours détenues exclusivement par les associations professionnelles désignées par le Roi.</p>	<p>Les institutions visées à l'alinéa 3 jouissent de la personnalité juridique. Leur siège et leur direction générale sont établis en Belgique. Sans préjudice des dispositions d'autres lois, elles limitent leur objet social aux activités visées à l'alinéa 3. Sans préjudice des dispositions d'autres lois, ces institutions sont toujours détenues exclusivement par les associations professionnelles désignées par le Roi.</p>
<p>Les personnes et organismes visés à l'article 2, § 1er, 4° à 15°, peuvent, aux fins du respect de leurs obligations visées à l'alinéa 1er, utiliser toutes les informations du Registre national qu'elles ont reçues par l'intermédiaire des associations professionnelles ou des institutions précitées, les traiter, les conserver et en prendre copie sur support papier ou électronique.</p>	<p>Les personnes et organismes visés à l'article 2, § 1er, 4° à 15° et 22°, peuvent, aux fins du respect de leurs obligations visées à l'alinéa 1er, utiliser toutes les informations du Registre national qu'elles ont reçues par l'intermédiaire des associations professionnelles ou des institutions précitées, les traiter, les conserver et en prendre copie sur support papier ou électronique.</p>
<p>Art. 19</p>	<p>Art. 19</p>
<p>Les personnes visées à l'article 2, § 1er, 4°, 6°, 8°, 11°, 13°, 14° et 15°, ne peuvent ouvrir une succursale ou un bureau de représentation domicilié, enregistré ou établi dans un Etat ou un territoire désigné par le Roi en application de l'article 27. Elles ne peuvent acquérir ou créer, directement ou par l'intermédiaire d'une compagnie financière, d'une société holding d'assurances ou d'une compagnie financière mixte, une filiale exerçant l'activité d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'investissement ou d'une entreprise d'assurances, domiciliée, enregistrée ou établie dans un Etat ou un territoire susvisé.</p>	<p>Les personnes visées à l'article 2, § 1er, 4°, 6°, 8°, 11°, 13°, 14° et 15° et 22°, ne peuvent ouvrir une succursale ou un bureau de représentation domicilié, enregistré ou établi dans un Etat ou un territoire désigné par le Roi en application de l'article 27. Elles ne peuvent acquérir ou créer, directement ou par l'intermédiaire d'une compagnie financière, d'une société holding d'assurances ou d'une compagnie financière mixte, une filiale exerçant l'activité d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'investissement ou d'une entreprise d'assurances, domiciliée, enregistrée ou établie dans un Etat ou un territoire susvisé.</p>

Ontwerp art. 78 – Wijzigingen aan de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten	
Huidige tekst	Voorgestelde tekst
Art. 45, § 1 :	Art. 45, § 1 :
§ 1. De FSMA heeft als opdracht, overeenkomstig deze wet en de bijzondere wetten die op haar van toepassing zijn :	§ 1. De FSMA heeft als opdracht, overeenkomstig deze wet en de bijzondere wetten die op haar van toepassing zijn :
1° toe te zien op de naleving van de regels die de bescherming van de belangen van de belegger beogen bij verrichtingen in financiële instrumenten en op de naleving van de regels die de goede werking, de integriteit en de transparantie van de markten voor financiële instrumenten moeten waarborgen en meer in het bijzonder op de regels bedoeld in hoofdstuk II;	1° toe te zien op de naleving van de regels die de bescherming van de belangen van de belegger beogen bij verrichtingen in financiële instrumenten en op de naleving van de regels die de goede werking, de integriteit en de transparantie van de markten voor financiële instrumenten moeten waarborgen en meer in het bijzonder op de regels bedoeld in hoofdstuk II;
2° het toezicht te verzekeren op :	2° het toezicht te verzekeren op :
a. de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging en de wisselkantoren;	a. de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging en de wisselkantoren;
b. de instellingen voor collectieve belegging;	b. de instellingen voor collectieve belegging;
c. de ondernemingen en de verrichtingen bedoeld in de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet;	c. de ondernemingen en de verrichtingen bedoeld in de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet;
[d. ...]	[d. ...]
e. de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen bedoeld in de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen bedoeld in de wet van 27 maart 1995 betreffende de herverzekeringstussenpersonen bedoeld in de wet van 27 maart 1995 betreffende de herverzekeringstussenpersonen bedoeld in de wet van 27 maart 1995 betreffende de distributie van verzekeringen;	e. de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen bedoeld in de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen bedoeld in de wet van 27 maart 1995 betreffende de distributie van verzekeringen;
f. de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten bedoeld in de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling	f. de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten bedoeld in de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling

in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;	in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;
g. de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening bedoeld in de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;	g. de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening bedoeld in de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;
	h. de onafhankelijk financieel planners als bedoeld in de wet van ... inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen.
3° toe te zien op de naleving door de kredietinstellingen, de verzekeringsondernemingen, de beursvennootschappen, de verrekeningsinstellingen, de vereffeningsinstellingen en de met vereffeningsinstellingen gelijkgestelde instellingen, van de volgende bepalingen, voor zover die op hen van toepassing zijn :	3° toe te zien op de naleving door de kredietinstellingen, de verzekeringsondernemingen, de beursvennootschappen, de verrekeningsinstellingen, de vereffeningsinstellingen en de met vereffeningsinstellingen gelijkgestelde instellingen, van de volgende bepalingen, voor zover die op hen van toepassing zijn :
a. hoofdstuk II, en de besluiten of reglementen genomen ter uitvoering ervan;	a. hoofdstuk II, en de besluiten of reglementen genomen ter uitvoering ervan;
b. de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst;	b. de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst;
c. de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen;	c. de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen;
d. de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;	d. de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;
e. de artikelen 9, § 1, eerste lid, laatste zin, 11, 3°, 6° en 8°, 19, § 1, 19bis, 19ter, 20, 21octies, § 1 en § 2, derde lid, 28ter tot 28decies, 64, § 2, 65, 76 en 77 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der	e. de artikelen 9, § 1, eerste lid, laatste zin, 11, 3°, 6° en 8°, 19, § 1, 19bis, 19ter, 20, 21octies, § 1 en § 2, derde lid, 28ter tot 28decies, 64, § 2, 65, 76 en 77 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der

verzekeringsondernemingen en hun uitvoeringsbepalingen;	verzekeringsondernemingen en hun uitvoeringsbepalingen;
f. artikel 14bis van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de artikelen 20 en 20bis van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en de artikelen 62 en 62bis van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels die een loyale, billijke en professionele behandeling van de belanghebbende partijen moeten waarborgen;	f. artikel 14bis van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de artikelen 20 en 20bis van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en de artikelen 62 en 62bis van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels die een loyale, billijke en professionele behandeling van de belanghebbende partijen moeten waarborgen;
g. artikel 77bis van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;	g. artikel 77bis van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;
h. in artikel 16, § 2, van de wet van 13 november 2011 betreffende de vergoeding van de lichamelijke en morele schade ingevolge een technologisch ongeval;	h. in artikel 16, § 2, van de wet van 13 november 2011 betreffende de vergoeding van de lichamelijke en morele schade ingevolge een technologisch ongeval;
	i. la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées.
4° toe te zien op de naleving van :	4° toe te zien op de naleving van :
a. Titel II, hoofdstuk 1, afdeling 4 van de programmawet (I) van 24 december 2002 betreffende de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen;	a. Titel II, hoofdstuk 1, afdeling 4 van de programmawet (I) van 24 december 2002 betreffende de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen;
b. de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;	b. de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;
5° bij te dragen tot de naleving van de regels bedoeld om de afnemers van financiële producten of diensten en kredietnemers te	5° bij te dragen tot de naleving van de regels bedoeld om de afnemers van financiële producten of diensten en kredietnemers te

beschermen tegen het onwettelijk aanbod of de illegale levering van financiële producten of diensten of van kredieten;	beschermen tegen het onwettelijk aanbod of de illegale levering van financiële producten of diensten of van kredieten;
6° bij te dragen tot de financiële vorming van de afnemers van financiële producten of diensten.	6° bij te dragen tot de financiële vorming van de afnemers van financiële producten of diensten.
Op advies van de Bank en de FSMA, en om met name rekening te houden met de stand van de Europese reglementering ter zake, kan de Koning voor de uitvoering van de bepalingen bedoeld in het eerste lid, 3°, en voor het toezicht door de FSMA op de naleving van die bepalingen door de instellingen of personen bedoeld in het eerste lid, 2° of 3°, een onderscheid maken tussen professionele en niet-professionele belanghebbende partijen of tussen sommige categorieën van professionele belanghebbende partijen onderling.	Op advies van de Bank en de FSMA, en om met name rekening te houden met de stand van de Europese reglementering ter zake, kan de Koning voor de uitvoering van de bepalingen bedoeld in het eerste lid, 3°, en voor het toezicht door de FSMA op de naleving van die bepalingen door de instellingen of personen bedoeld in het eerste lid, 2° of 3°, een onderscheid maken tussen professionele en niet-professionele belanghebbende partijen of tussen sommige categorieën van professionele belanghebbende partijen onderling.
In afwijking van de punten 3°, b, c, e en f van het eerste lid, behoort het toezicht op de maatschappijen van onderlinge bijstand bedoeld in de artikelen 43bis, § 5 en 70, §§ 6, 7 en 8, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, alsook op hun verrichtingen, tot de bevoegdheden van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.	In afwijking van de punten 3°, b, c, e en f van het eerste lid, behoort het toezicht op de maatschappijen van onderlinge bijstand bedoeld in de artikelen 43bis, § 5 en 70, §§ 6, 7 en 8, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, alsook op hun verrichtingen, tot de bevoegdheden van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.

Wijzigingen aan de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme	
Art. 2	Art. 2
§ 1. De bepalingen van deze wet zijn van toepassing op de hierna vermelde ondernemingen en personen :	§ 1. De bepalingen van deze wet zijn van toepassing op de hierna vermelde ondernemingen en personen :
1° de Nationale Bank van België[, hierna de Bank;	1° de Nationale Bank van België[, hierna de Bank;
2° de Deposito- en Consignatiekas;	2° de Deposito- en Consignatiekas;
3° de naamloze vennootschap van publiek recht bpost voor haar financiële postdiensten of de uitgifte van elektronisch geld;	3° de naamloze vennootschap van publiek recht bpost voor haar financiële postdiensten of de uitgifte van elektronisch geld;
4° de kredietinstellingen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 1 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, de in België gevestigde bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een ander land van de Europese Economische Ruimte bedoeld in Titel III van dezelfde wet, en de bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van landen die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte bedoeld in Titel IV van dezelfde wet;	4° de kredietinstellingen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 1 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, de in België gevestigde bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een ander land van de Europese Economische Ruimte bedoeld in Titel III van dezelfde wet, en de bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van landen die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte bedoeld in Titel IV van dezelfde wet;
4°bis de vereffeningsinstellingen als bedoeld in artikel 23, § 1, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;	4°bis de vereffeningsinstellingen als bedoeld in artikel 23, § 1, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;
4°ter a) de betalingsinstellingen naar Belgisch recht, bedoeld in Titel 2, Hoofdstuk 1, van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen;	4°ter a) de betalingsinstellingen naar Belgisch recht, bedoeld in Titel 2, Hoofdstuk 1, van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen;

b) de in België gevestigde bijkantoren van betalingsinstellingen, die al dan niet ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, als bedoeld in Titel 2, Hoofdstukken 2 en 3, van dezelfde wet;	b) de in België gevestigde bijkantoren van betalingsinstellingen, die al dan niet ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, als bedoeld in Titel 2, Hoofdstukken 2 en 3, van dezelfde wet;
c) de betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die in België betalingsdiensten aanbieden via een persoon die er gevestigd is en die de instelling hiervoor vertegenwoordigt.	c) de betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die in België betalingsdiensten aanbieden via een persoon die er gevestigd is en die de instelling hiervoor vertegenwoordigt.
4°quater a) de uitgevers van elektronisch geld bedoeld in artikel 59, 4° en 5° van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen;	4°quater a) de uitgevers van elektronisch geld bedoeld in artikel 59, 4° en 5° van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen;
b) de instellingen voor elektronisch geld naar Belgisch recht;	b) de instellingen voor elektronisch geld naar Belgisch recht;
c) de in België gevestigde bijkantoren van instellingen voor elektronisch geld bedoeld in Boek 3, Titel 2 van deze wet;	c) de in België gevestigde bijkantoren van instellingen voor elektronisch geld bedoeld in Boek 3, Titel 2 van deze wet;
d) de vrijgestelde instellingen bedoeld in artikel 105 van dezelfde wet;	d) de vrijgestelde instellingen bedoeld in artikel 105 van dezelfde wet;
e) de instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die in België elektronisch geld uitgeven via een persoon die er gevestigd is en die de instelling hiervoor vertegenwoordigt.	e) de instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die in België elektronisch geld uitgeven via een persoon die er gevestigd is en die de instelling hiervoor vertegenwoordigt.
5° de makelaars in bank- en beleggingsdiensten bedoeld in artikel 4, 4°, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en	5° de makelaars in bank- en beleggingsdiensten bedoeld in artikel 4, 4°, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en

beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;	beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;
6° de in België gevestigde verzekeringsondernemingen die, met toepassing van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, gemachtigd zijn om het levensverzekeringsbedrijf uit te oefenen;	6° de in België gevestigde verzekeringsondernemingen die, met toepassing van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, gemachtigd zijn om het levensverzekeringsbedrijf uit te oefenen;
7° de verzekeringsbemiddelaars bedoeld in de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen, die hun beroepsactiviteiten buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst uitoefenen in de groep van activiteiten « leven » bedoeld in de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;	7° de verzekeringsbemiddelaars bedoeld in de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen, die hun beroepsactiviteiten buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst uitoefenen in de groep van activiteiten « leven » bedoeld in de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;
8° de ondernemingen naar Belgisch recht waarvan de werkzaamheden bestaan in het verlenen van beleggingsdiensten of het uitoefenen van beleggingsactiviteiten in de zin van artikel 46, 1°, van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen die, krachtens artikel 47, § 1, van dezelfde wet, een vergunning dienen te verkrijgen als :	8° de ondernemingen naar Belgisch recht waarvan de werkzaamheden bestaan in het verlenen van beleggingsdiensten of het uitoefenen van beleggingsactiviteiten in de zin van artikel 46, 1°, van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen die, krachtens artikel 47, § 1, van dezelfde wet, een vergunning dienen te verkrijgen als :
a. beursvennootschap;	a. beursvennootschap;
b. vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies;	b. vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies;
9° de door beleggingsondernemingen gevestigde bijkantoren in België :	9° de door beleggingsondernemingen gevestigde bijkantoren in België :
a. die vallen onder het recht van een ander land van de Europese Economische Ruimte, bedoeld in artikel 110 van voormelde wet van 6 april 1995;	a. die vallen onder het recht van een ander land van de Europese Economische Ruimte, bedoeld in artikel 110 van voormelde wet van 6 april 1995;
b. die vallen onder het recht van landen die geen lid zijn van de Europese Economische	b. die vallen onder het recht van landen die geen lid zijn van de Europese Economische

Ruimte, bedoeld in artikel 111 van voormelde wet van 6 april 1995;	Ruimte, bedoeld in artikel 111 van voormelde wet van 6 april 1995;
10° de instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht die geregeld zijn bij statuten bedoeld in artikel 6 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, voor zover en in de mate waarin deze instellingen instaan voor de verhandeling van hun effecten in de zin van artikel 3, 9°, c), en 14°, van dezelfde wet, zonder een beroep te doen op een derde entiteit met toepassing van de artikelen 41 of 43 van dezelfde wet;	10° de instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht die geregeld zijn bij statuten bedoeld in artikel 6 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, voor zover en in de mate waarin deze instellingen instaan voor de verhandeling van hun effecten in de zin van artikel 3, 9°, c), en 14°, van dezelfde wet, zonder een beroep te doen op een derde entiteit met toepassing van de artikelen 41 of 43 van dezelfde wet;
11° de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht bedoeld in Deel III, Boek II, van voormelde wet van 20 juli 2004, met uitsluiting van die welke uitsluitend een vergunning hebben voor het uitoefenen van de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging als bedoeld in artikel 3, 9°, b), van dezelfde wet;	11° de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht bedoeld in Deel III, Boek II, van voormelde wet van 20 juli 2004, met uitsluiting van die welke uitsluitend een vergunning hebben voor het uitoefenen van de beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging als bedoeld in artikel 3, 9°, b), van dezelfde wet;
12° de in België gevestigde bijkantoren van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging :	12° de in België gevestigde bijkantoren van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging :
a. die ressorteren onder het recht van een ander land van de Europese Economische Ruimte, bedoeld in artikel 203 van voormelde wet van 20 juli 2004;	a. die ressorteren onder het recht van een ander land van de Europese Economische Ruimte, bedoeld in artikel 203 van voormelde wet van 20 juli 2004;
b. die ressorteren onder het recht van landen die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte, bedoeld in artikel 204 van voormelde wet van 20 juli 2004;	b. die ressorteren onder het recht van landen die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte, bedoeld in artikel 204 van voormelde wet van 20 juli 2004;
13° de in België gevestigde personen bedoeld in artikel 139, eerste lid, 1°, van voormelde wet van 6 april 1995, die beroepshalve verrichtingen uitvoeren als bedoeld in de artikelen 137, tweede lid, en 139bis, tweede lid, van dezelfde wet;	13° de in België gevestigde personen bedoeld in artikel 139, eerste lid, 1°, van voormelde wet van 6 april 1995, die beroepshalve verrichtingen uitvoeren als bedoeld in de artikelen 137, tweede lid, en 139bis, tweede lid, van dezelfde wet;

14° de in België gevestigde hypotheekondernemingen bedoeld in artikel 37 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet;	14° de in België gevestigde hypotheekondernemingen bedoeld in artikel 37 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet;
15° de marktondernemingen die de Belgische gereglementeerde markten organiseren bedoeld in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, behalve wat hun opdrachten van publiekrechtelijke aard betreft;	15° de marktondernemingen die de Belgische gereglementeerde markten organiseren bedoeld in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, behalve wat hun opdrachten van publiekrechtelijke aard betreft;
16° de natuurlijke of rechtspersonen bedoeld in artikel 1, 2°, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet;	16° de natuurlijke of rechtspersonen bedoeld in artikel 1, 2°, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet;
17° de natuurlijke of rechtspersonen die kredietkaarten uitgeven of beheren;	17° de natuurlijke of rechtspersonen die kredietkaarten uitgeven of beheren;
18° de ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit nr. 55 van 10 november 1967 tot regeling van het juridisch statuut der ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur;	18° de ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit nr. 55 van 10 november 1967 tot regeling van het juridisch statuut der ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur;
19° de vastgoedmakelaars bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 6 september 1993 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van vastgoedmakelaar, die de in artikel 3 van hetzelfde besluit bedoelde activiteiten uitoefenen en de landmeters-experten bedoeld in artikel 3 van de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten wanneer zij de gereglementeerde activiteiten van vastgoedmakelaar uitoefenen met toepassing van artikel 3 van het voormelde koninklijk besluit van 6 september 1993;	19° de vastgoedmakelaars bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 6 september 1993 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van vastgoedmakelaar, die de in artikel 3 van hetzelfde besluit bedoelde activiteiten uitoefenen en de landmeters-experten bedoeld in artikel 3 van de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten wanneer zij de gereglementeerde activiteiten van vastgoedmakelaar uitoefenen met toepassing van artikel 3 van het voormelde koninklijk besluit van 6 september 1993;
20° de bewakingsondernemingen bedoeld in artikel 1, § 1, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, die diensten verstrekken van toezicht op en bescherming bij het vervoer van waarden bedoeld in de bepaling onder	20° de bewakingsondernemingen bedoeld in artikel 1, § 1, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, die diensten verstrekken van toezicht op en bescherming bij het vervoer van waarden bedoeld in de bepaling onder

3° van hetzelfde artikel;	3° van hetzelfde artikel;
21° de handelaren in diamant bedoeld in artikel 169, § 3, van de programmawet van 2 augustus 2002.	21° de handelaren in diamant bedoeld in artikel 169, § 3, van de programmawet van 2 augustus 2002.
	22° de onafhankelijk financieel planners bedoeld in de wet van ... inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereglementeerde ondernemingen.
Art. 16	Art. 16
§ 1. De in de artikelen 2, § 1, 3 en 4 bedoelde ondernemingen en personen stellen passende interne maatregelen en controleprocedures in werking teneinde toe te zien op de naleving van de bepalingen van deze wet, alsook procedures voor communicatie en informatiecentralisatie teneinde verrichtingen die verband houden met witwassen van geld of financiering van terrorisme te voorkomen, op te sporen en te verhinderen. De interne controleprocedures houden in het bijzonder rekening met het verhoogd risico op witwassen van geld en financiering van terrorisme in de gevallen bedoeld in artikel 12 of nader bepaald door de Koning met toepassing van artikel 37.	§ 1. De in de artikelen 2, § 1, 3 en 4 bedoelde ondernemingen en personen stellen passende interne maatregelen en controleprocedures in werking teneinde toe te zien op de naleving van de bepalingen van deze wet, alsook procedures voor communicatie en informatiecentralisatie teneinde verrichtingen die verband houden met witwassen van geld of financiering van terrorisme te voorkomen, op te sporen en te verhinderen. De interne controleprocedures houden in het bijzonder rekening met het verhoogd risico op witwassen van geld en financiering van terrorisme in de gevallen bedoeld in artikel 12 of nader bepaald door de Koning met toepassing van artikel 37.
§ 2. Onder voorbehoud van andere toepasselijke wetgevingen, werken de kredietinstellingen en beleggingsondernemingen naar Belgisch recht een gecoördineerd programma uit en voeren zij een gecoördineerde organisatie en gecoördineerde procedures in voor het geheel dat zij vormen met hun dochterondernemingen en bijkantoren, wat hun verplichtingen betreft inzake de voorkoming van witwassen van geld en financiering van terrorisme.	§ 2. Onder voorbehoud van andere toepasselijke wetgevingen, werken de kredietinstellingen en beleggingsondernemingen naar Belgisch recht een gecoördineerd programma uit en voeren zij een gecoördineerde organisatie en gecoördineerde procedures in voor het geheel dat zij vormen met hun dochterondernemingen en bijkantoren, wat hun verplichtingen betreft inzake de voorkoming van witwassen van geld en financiering van terrorisme.
§ 3. Aan de door de Koning aangeduide beroepsorganisaties wordt :	§ 3. Aan de door de Koning aangeduide beroepsorganisaties wordt :

1° toelating verleend om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken;	1° toelating verleend om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken;
2° toegang verleend tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;	2° toegang verleend tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;
3° toelating verleend om een afschrift te maken op papier of op een elektronische informatiedrager van de in het Rijksregister geraadpleegde informatie, en deze informatie mee te delen aan de personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15°;	3° toelating verleend om een afschrift te maken op papier of op een elektronische informatiedrager van de in het Rijksregister geraadpleegde informatie, en deze informatie mee te delen aan de personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° en 22° ;
en dit uitsluitend voor de identiteitsverificatie door de in artikel 2, § 1, 4° tot 15°, bedoelde personen en ondernemingen, conform artikel 7, §§ 1 en 2, van de cliënten en de lasthebbers van de cliënten, die natuurlijke personen zijn en die niet fysiek aanwezig zijn bij hun identificatie, evenals voor de identiteitsverificatie van de uiteindelijke begunstigen van de cliënten, conform artikel 8, § 1, en voor de actualisering van de identificatiegegevens van de cliënten en van de lasthebbers en uiteindelijke begunstigen van de cliënten, conform de artikelen 7, § 3, en 8, § 2.	en dit uitsluitend voor de identiteitsverificatie door de in artikel 2, § 1, 4° tot 15° en 22° , bedoelde personen en ondernemingen, conform artikel 7, §§ 1 en 2, van de cliënten en de lasthebbers van de cliënten, die natuurlijke personen zijn en die niet fysiek aanwezig zijn bij hun identificatie, evenals voor de identiteitsverificatie van de uiteindelijke begunstigen van de cliënten, conform artikel 8, § 1, en voor de actualisering van de identificatiegegevens van de cliënten en van de lasthebbers en uiteindelijke begunstigen van de cliënten, conform de artikelen 7, § 3, en 8, § 2.
De door de Koning aangeduide beroepsorganisaties hebben slechts toegang tot de in het eerste lid bedoelde gegevens op voorwaarde dat zij een gemotiveerd verzoek in die zin hebben ontvangen van een persoon of onderneming bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15°. De geconsulteerde beroepsorganisatie zal de gegevens die de persoon of de onderneming noodzakelijkerwijze moet kennen voor de uitvoering van zijn of haar verplichtingen als bedoeld in het eerste lid meedelen aan die persoon of onderneming.	De door de Koning aangeduide beroepsorganisaties hebben slechts toegang tot de in het eerste lid bedoelde gegevens op voorwaarde dat zij een gemotiveerd verzoek in die zin hebben ontvangen van een persoon of onderneming bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° en 22° . De geconsulteerde beroepsorganisatie zal de gegevens die de persoon of de onderneming noodzakelijkerwijze moet kennen voor de uitvoering van zijn of haar verplichtingen als bedoeld in het eerste lid meedelen aan die persoon of onderneming.

<p>De door de Koning aangeduide beroepsorganisaties mogen gezamenlijk of elk afzonderlijk een instelling oprichten waaraan in hun plaats :</p>	<p>De door de Koning aangeduide beroepsorganisaties mogen gezamenlijk of elk afzonderlijk een instelling oprichten waaraan in hun plaats :</p>
<p>1° toelating wordt verleend om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken voor het in het eerste lid bepaalde doel;</p>	<p>1° toelating wordt verleend om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken voor het in het eerste lid bepaalde doel;</p>
<p>2° toegang wordt verleend tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, voor het in het eerste lid bepaalde doel;</p>	<p>2° toegang wordt verleend tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, voor het in het eerste lid bepaalde doel;</p>
<p>3° toelating wordt verleend om een afschrift te maken op papier of op een elektronische informatiedrager van de in het Rijksregister geraadpleegde informatie, en deze informatie mee te delen aan de personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15°, voor het in het eerste lid bepaalde doel.</p>	<p>3° toelating wordt verleend om een afschrift te maken op papier of op een elektronische informatiedrager van de in het Rijksregister geraadpleegde informatie, en deze informatie mee te delen aan de personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° en 22°, voor het in het eerste lid bepaalde doel.</p>
<p>De in het derde lid bedoelde instellingen genieten rechtspersoonlijkheid. Hun zetel en hoofdbestuur zijn in België gevestigd. Onverminderd het bepaalde in andere wetten, beperken zij hun maatschappelijk doel tot de activiteiten bedoeld in het derde lid. Onverminderd het bepaalde in andere wetten, worden zij steeds uitsluitend gehouden door de door de Koning aangeduide beroepsorganisaties.</p>	<p>De in het derde lid bedoelde instellingen genieten rechtspersoonlijkheid. Hun zetel en hoofdbestuur zijn in België gevestigd. Onverminderd het bepaalde in andere wetten, beperken zij hun maatschappelijk doel tot de activiteiten bedoeld in het derde lid. Onverminderd het bepaalde in andere wetten, worden zij steeds uitsluitend gehouden door de door de Koning aangeduide beroepsorganisaties.</p>
<p>De personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° mogen, voor de naleving van hun verplichtingen als bedoeld in het eerste lid, alle informatie uit het Rijksregister die zij ontvangen via voornoemde beroepsorganisaties of instellingen gebruiken, verwerken, bewaren, en hiervan een afschrift maken op papier of op een elektronische informatiedrager.</p>	<p>De personen en ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, 4° tot 15° en 22° mogen, voor de naleving van hun verplichtingen als bedoeld in het eerste lid, alle informatie uit het Rijksregister die zij ontvangen via voornoemde beroepsorganisaties of instellingen gebruiken, verwerken, bewaren, en hiervan een afschrift maken op papier of op een elektronische informatiedrager.</p>

Art. 19	Art. 19
<p>De in artikel 2, § 1, 4°, 6°, 8°, 11°, 13°, 14° en 15°, bedoelde personen mogen geen bijkantoor of vertegenwoordigingskantoor openen dat gedomicilieerd, geregistreerd of gevestigd is in een Staat of een gebied, door de Koning aangewezen met toepassing van artikel 27. Zij mogen, noch rechtstreeks, noch via de tussenkomst van een financiële holding, een verzekeringsholding of een gemengde financiële holding, een dochtervennootschap die werkzaam is als kredietinstelling, verzekeringsonderneming of beleggingsonderneming verwerven of oprichten die gedomicilieerd, geregistreerd of gevestigd is in een Staat of een gebied als hierboven bedoeld.</p>	<p>De in artikel 2, § 1, 4°, 6°, 8°, 11°, 13°, 14° en 15° en 22°, bedoelde personen mogen geen bijkantoor of vertegenwoordigingskantoor openen dat gedomicilieerd, geregistreerd of gevestigd is in een Staat of een gebied, door de Koning aangewezen met toepassing van artikel 27. Zij mogen, noch rechtstreeks, noch via de tussenkomst van een financiële holding, een verzekeringsholding of een gemengde financiële holding, een dochtervennootschap die werkzaam is als kredietinstelling, verzekeringsonderneming of beleggingsonderneming verwerven of oprichten die gedomicilieerd, geregistreerd of gevestigd is in een Staat of een gebied als hierboven bedoeld.</p>

ANNEXE (II)

BIJLAGE (II)

Projet article 77 - Modifications à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers	
Texte actuel	Texte proposé
Art. 122	Art. 122
Un recours auprès du Conseil d'Etat est ouvert, selon une procédure accélérée déterminée par le Roi :	Un recours auprès du Conseil d'Etat est ouvert, selon une procédure accélérée déterminée par le Roi :
<i>... (numéros 1 à 44°)</i>	<i>... (numéros 1 à 44)</i>
	45° au demandeur contre le refus d'agrément en qualité de planificateur financier indépendant, sachant que l'absence de décision de la FSMA dans le délai prescrit est assimilée à un refus d'agrément, ainsi que contre toute décision prise par la FSMA en vertu des articles 16, 17, 21, 33, 35, 36 ou 37 de la loi du ... relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées ; le recours contre les décisions prises en vertu de ces articles est suspensif, à moins que la FSMA n'ait, pour motifs graves, déclaré que sa décision était exécutoire nonobstant recours.

Ontwerp art. 77 – Wijzigingen aan de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten	
Huidige tekst	Voorgestelde tekst
Art. 122	Art. 122
Bij de Raad van State kan, volgens een versnelde procedure zoals vastgesteld door de Koning, beroep worden ingesteld :	Bij de Raad van State kan, volgens een versnelde procedure zoals vastgesteld door de Koning, beroep worden ingesteld :
... (nummers 1 tot 44°)	... (nummers 1 tot 44°)
	"45° door de aanvrager tegen de weigering om hem een vergunning als onafhankelijk financieel planner te verlenen, met dien verstande dat het uitblijven van een beslissing van de FSMA binnen de voorgeschreven termijn wordt gelijkgesteld met de weigering om een vergunning te verlenen, alsook tegen elke beslissing van de FSMA, genomen krachtens de artikelen 16, 17, 21, 33, 35, 36 of 37 van de wet van ... inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen; het beroep tegen de beslissingen die krachtens deze artikelen zijn genomen, is opschortend tenzij de FSMA haar beslissing, om zwaarwichtige redenen, uitvoerbaar heeft verklaard niettegenstaande elk beroep.